

# చందులు

నవంబర్ 1971

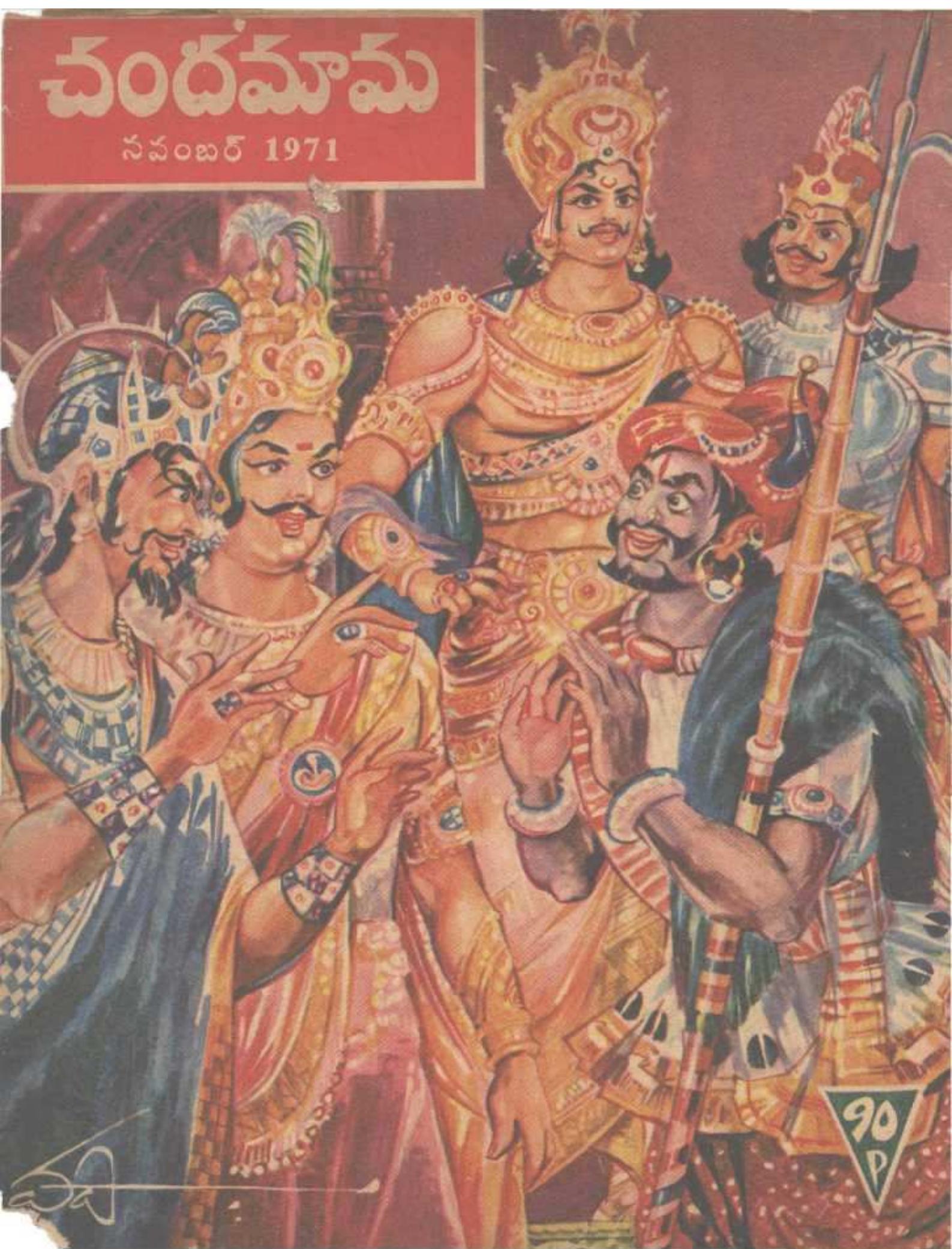
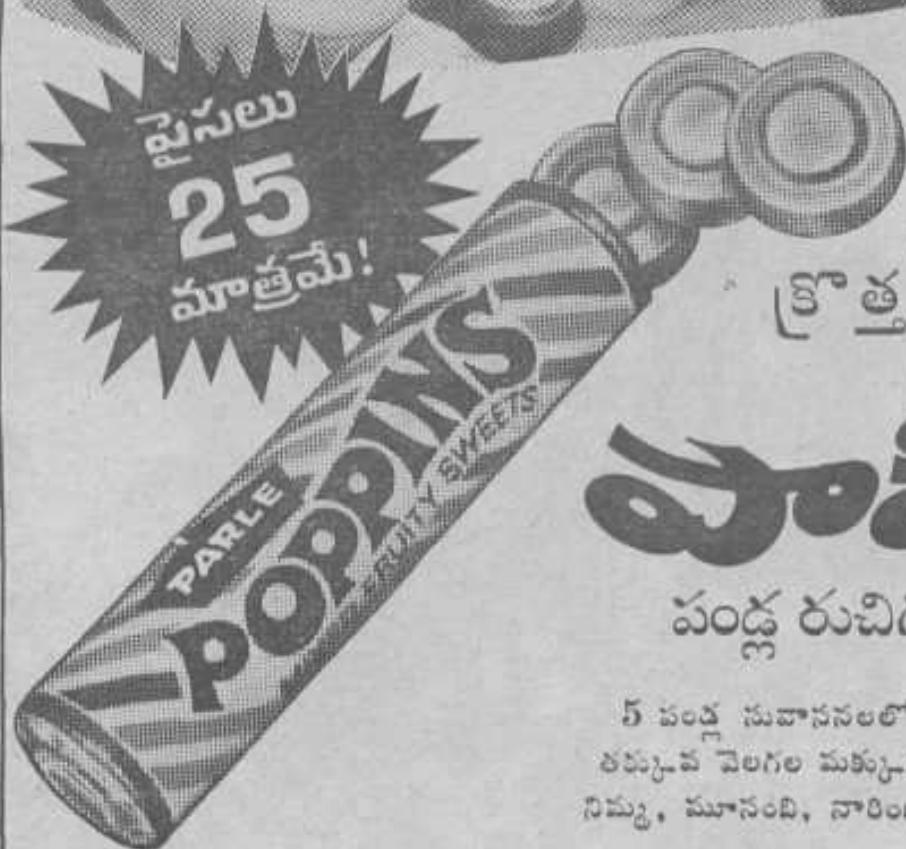




Photo by: SURAJ N. SHARMA

నీయారించే... మనసును రోచే... మైమరపించే.



భోడ్ కాచె

# పాపిన్స్

పండ్డ రుచిగల పిప్పుర మెంట్లు

5 పండ్డ సుహాననలో 13 మధురమైన పిప్పులు—  
రఘువ వెలగం మక్కల గాలిపే ప్రతి పాక్స్ లో—  
నిమ్మి, మూనంబి, నారింజ, అనాప మరియు రాన్స్ పారీ!

ఆ పండ్డ మజా తెలుసుకోండి పాపిన్స్ నారగించండి-

everest/122/PP tel

ప్రతి గ్రంథాలయంలోను  
ఉండి తీరాలి!



క్రిమతి మధురం ఘూతలింగం  
రవించిన ఇంగ్నీము పుస్తకాలు

'SONS OF PANDU'  
Rs. 5-25

'THE NECTAR OF THE GODS'  
Rs. 4-00

పెల్లలకు బహుమతిగా  
ఇవ్వతగినవి.

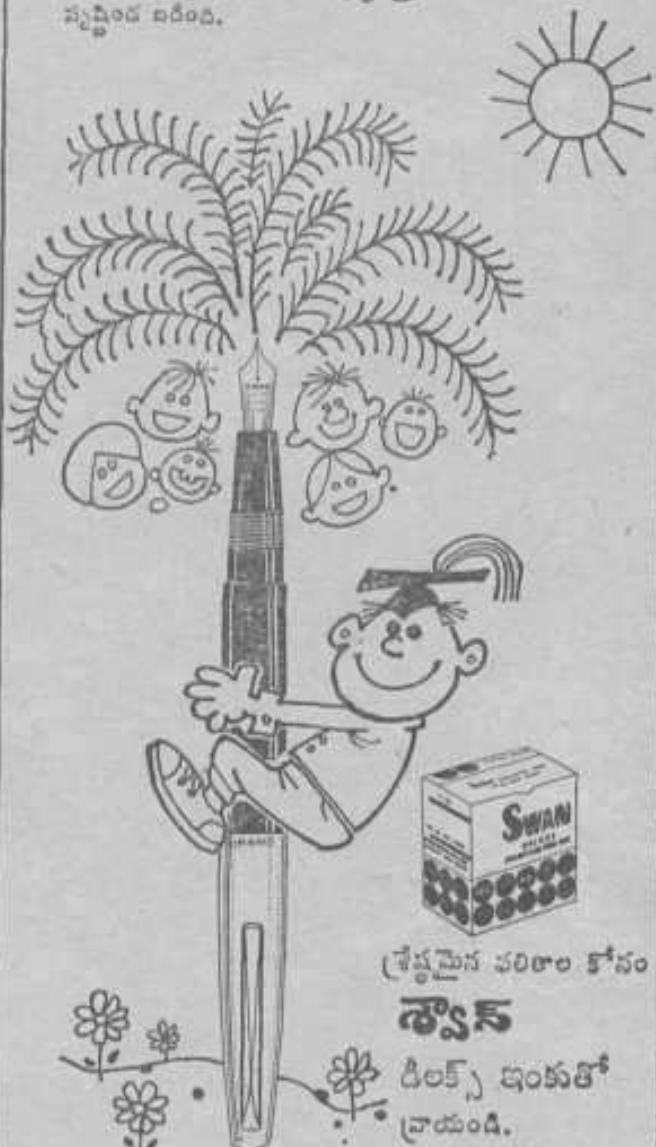


కాషిలకు:

డాల్టన్ విజన్స్ న్  
'వందమామ బిల్లింగ్స్'  
మదరాసు - 26

చేరండి విజయ  
శిఖరానికి **శైవ**  
(పెను) లతో

పెల్లల రా విషయం ర్యాక్చిషన్స్ అప్  
ఎంబెస్ మండియిన మీరు గ్రహించుట.  
మీ ప్రార్థన మీ శక్తి తేలకగా ప్రతిష్ఠాయి.  
ఎన్ను అన్న పొర్ రేశ కేంచిక్కుణ పాశి  
చూడంది.—ప్రెష్ట్రికంగా విధ్యాయ్యంతే  
సుధీండ పాండి.



ప్రేష్ట్రైన్ పరిశం కేసం

**శైవ**

దీంక్ జంక్షన్  
ప్రాయంది.



శైవ (భంచియూ) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
అధ్యాత్మ రాంపర్ నీ. ముహార రోడు, దంచాలు.  
ఫోన్: 3140. ఎస్ట్రోన్ స్కెచ్ క్రాఫ్ట్ రీస్.



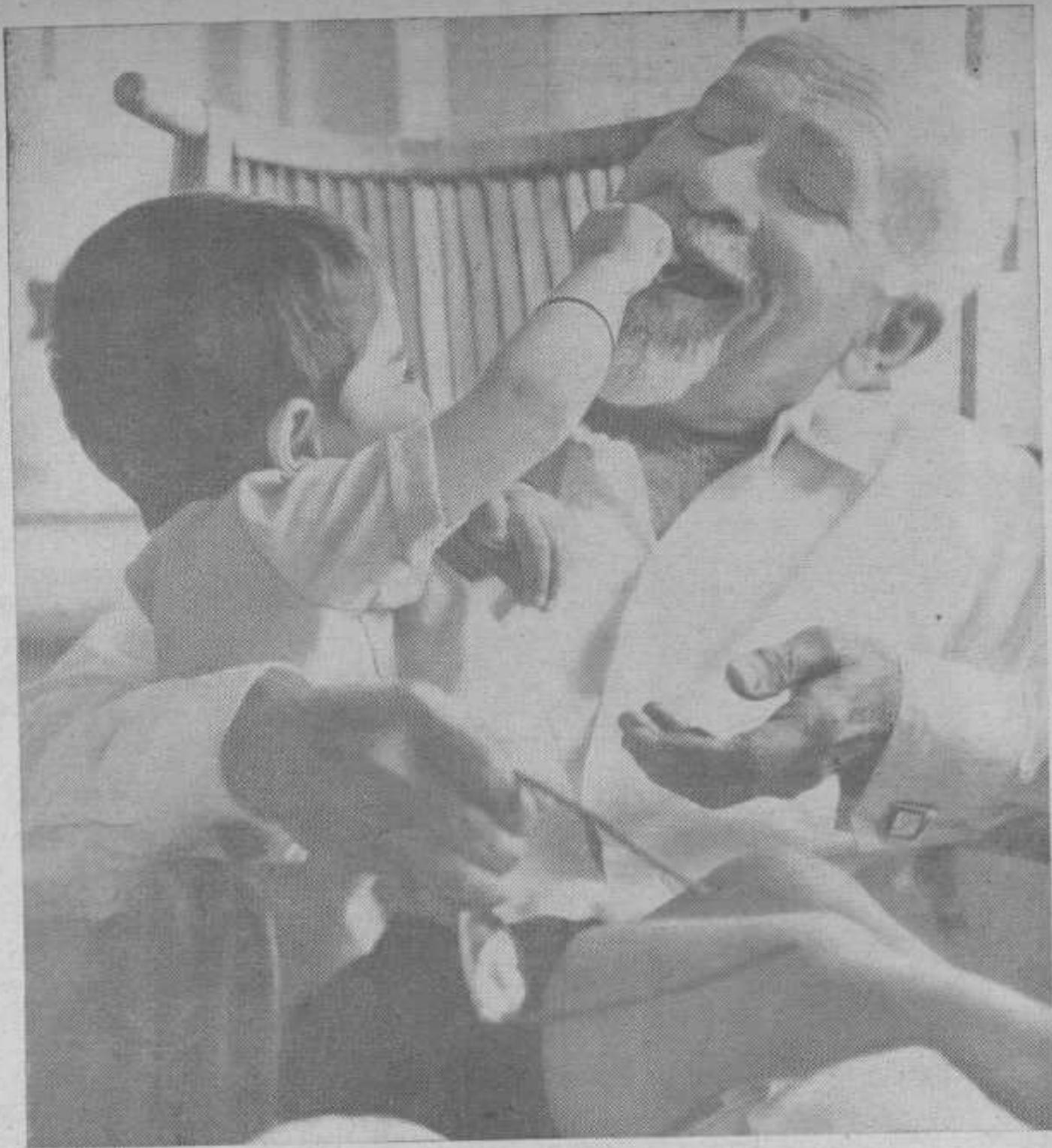
గుర్తించుటకు

# ప్రేమానగర్

అభివృద్ధి కల్పన

దళ్ళకుణ్ణుకె. ఎస్. లుకస్ఱోన్ న్యూక్ డివిల్యూన్యూయిడ్స్

సంస్థ: రంగించి: ప్రైమా: దళ్ళకుణ్ణుకె. ఎస్. లుకస్ఱోన్స్

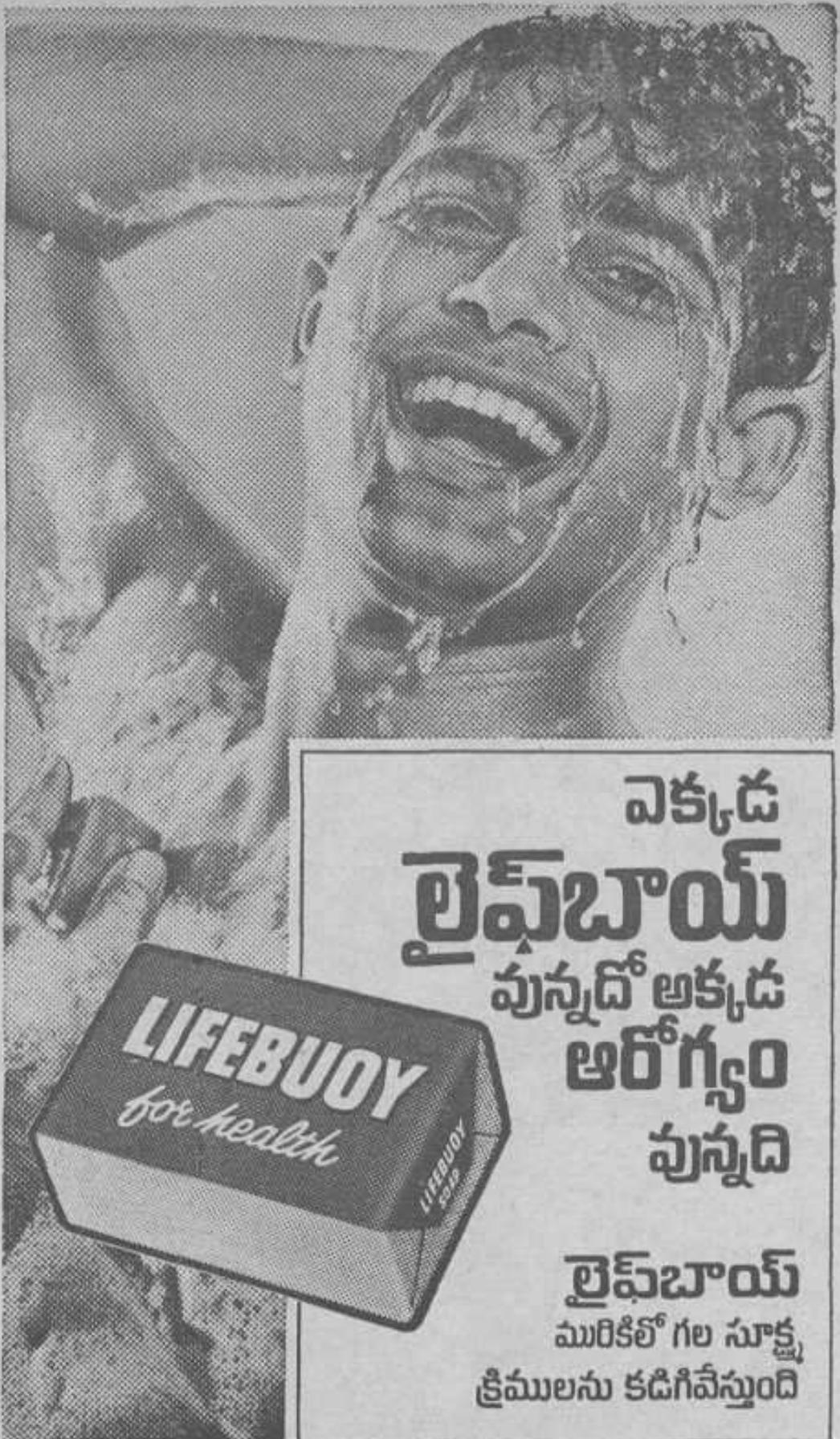


# 20కో ప్యార్సీ మిశాలు తినాలని ఆశ !



పెద్దలు ప్యార్సీ మిశాలులు ఏప్పుకూ కావాంనే  
అంటూ చుంచారు. పెద్దలు అంచేగంగా కొర్కెమే  
క్రీని ప్యార్సీ మిశాలులు. ద్రీ చేస్తాయి.  
ప్యార్సీ మిశాలులు కాకామైనచి, ఘోసిరమైనచి.  
చప్పరించటండూ పుండరేసంక రుచికరమైనచి.

తయారుచేయుచూరు: ప్యార్సీన కన్ఫెక్షనరీ లిమిటెడ్, మద్రాస



ఎక్కడ  
లైఫ్బూయ్  
పున్నదో ఆక్కడ  
ఆర్టోగ్ల్యం  
పున్నది

లైఫ్బూయ్  
మురికీలో గల సూక్ష్మ  
క్రిములను కడిగివేస్తుంది

చింధాన -L- 62-77 TL

హాందటాన శవర వారి విషా లత్తు

# బినాకా ఫ్లూరైడ్ మిస్ట్ పచ్చ

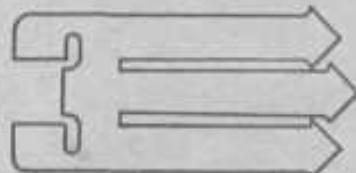
## చాక్షండా కావాడుతుంది

### కన్సం కం ఏళ్ళ వయసు వరకూ

(ఇంగ్లీష్ లింగులు కెర్రెన్ట్ 1951లో చేసిన అభ్యర్థిని—  
 'సౌండెంట్ ఫ్లూరైడ్' లేఖ 305, కెర్రెన్ట్  
 ఓ రాయర్ కార్పొరేషన్ సర్కర్ లోగోలో,  
 నవమీ 1960. శాఖలు 4ర్మ/ఎస్. రీ మార్కెట్)

అందుకే బినాకా వారు తయారు చేసే టూత్ పేష్ లో  
 ఫ్లూరైడ్ ఉంటుంది

పంచిరథనంచే మినారా ఫ్లూరైడ్ రో గం పోకియులు—  
 మాన్స్, ప్రోటోటోర్స్ లో (యెన్సియమెంట్) వల్లని  
 దంత రిస్ గార్, బిస్ట్రీ క్లోన్ ప్రోఫెంట్లు చేయంచి:  
 వంట ఎనాపిల్ గట్టెనిస్టుంచి, నోట్లో కయారద్యో  
 ఫ్లోర్ కయాడ రామంజా చేపంచి.  
 దంత కింధూన్ని అమర్యించి.  
 మినారా ఫ్లూరైడ్ మాపిల్స్ లో బంధించి కార్బాలు అప్పిని.  
 రోగ నిపారయకాన్ని అర్పించించేందు నిప్పు  
 మార్కెట్ లో ఉని.



బినాకా ఫ్లూరైడ్ లో దంతక్షయాన్నించి,  
 జాగించే నెస్ట్రీ పణ్ణీ సుంచి మాదు  
 రకాలుగా రక్కలు లభిస్తుంది.

# ర రో క త్వం పె కో బు

లయ్యిలు, అమ్ములు, విలులు  
పక పక పక పక పక పక పక  
కిల కిల కిల కిల కిల కిల కిల  
న్యేచతుం!



శిఖం లగంళింది

సతిం జ్యోత్స్థిరింది క్రిం

టాం తామ్మి జిం

సాంజిం దీరంబింది

ఎండ్రి తిరిదేంద్రి

సంశీలనేంద్రి గొండింది

సాంగేం నెంద్రి

# జ్యోత్స్థిరింది కో బు

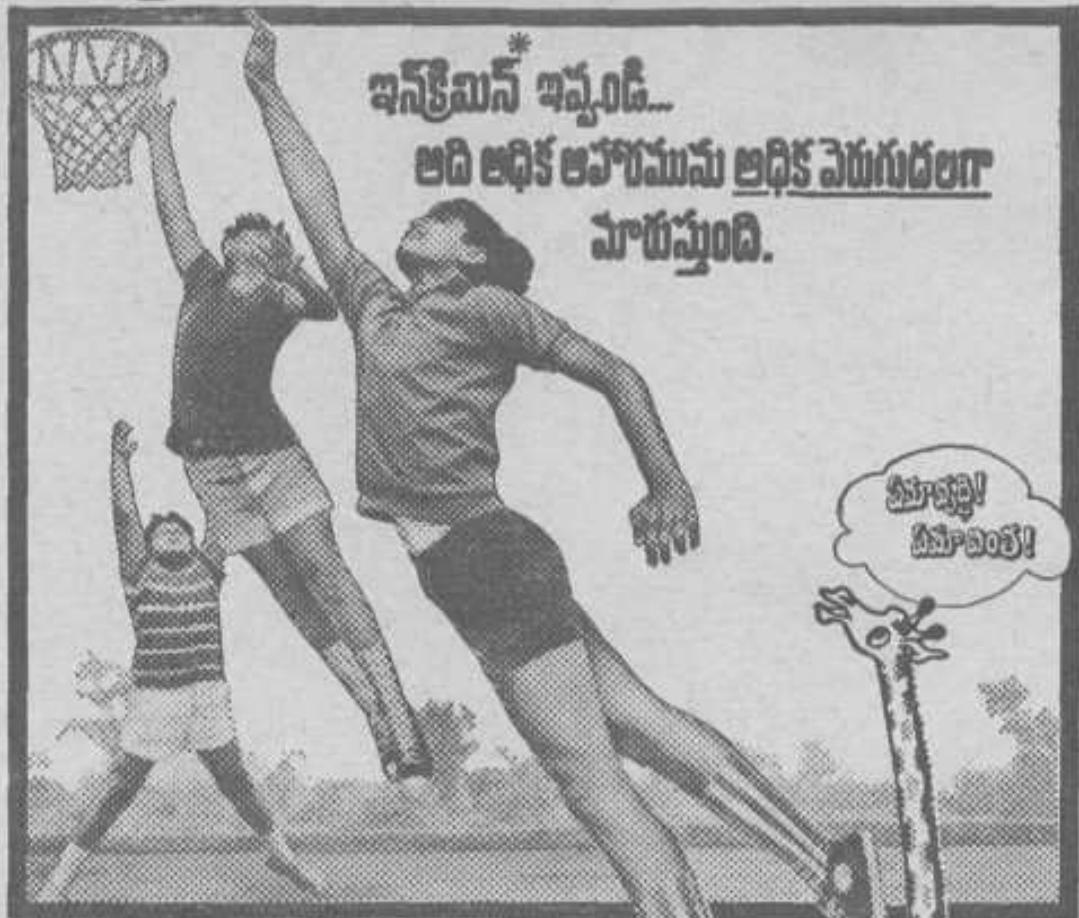


SKP

ఆంధ్రిందికు: లక్ష్మీ ఫిలింస్, మృంతు విష్ణువు

Bhakta

టానక్ విద్యుత్ నా అశలెన మాత్రమే పెంచగలిగితే  
ఆది సంగం పునాది మాత్రమే చేసినట్లు అప్పుతండి



\*  
**ఇన్క్రిమెన్ ర్జూలో చేసణి...**  
**పెంచగడల నిష్ట ఆకర్షణి!**

పెద 1000క (ఇంగ్లెస్ లూడిస్)  
 ఇన్క్రిమెన్ సిరిస్ - 175 మ.స్ 57 మ.స్.  
 ఇన్క్రిమెన్ ట్రాన్స్ కసి ఇండ్యూర్ క్లోరిఫ్రెంచ్ 10 మ.స్.

\*  
**ఇన్క్రిమెన్**

టానక్  
 ఎంబెడెడ్ వయాపుల్ కంపెనీ వారి రిటార్మెంట్  
 ప్రైవ్ మార్కెట్  
 రింబాస - INC. 21-500 TL



Lederle  
 అమెరికా మండం ప్రాథమిక  
 ఉద్యమాలు

# చందులవాహ

పంప్రాపకుడు : నాగిరెడ్డి  
నంచాలకుడు : ' చక్రపాణి '

ఈ నెల బేతాళకథ [ " సేరస్ఫుడు " ] పంపినవారు జ్యోతిచంద్రిక. ఈ కథ లోని నీతి ఎల్లకాలాలకూ వర్తిస్తుంది. రాజు తన పరిపాలనలో అక్రమ మార్గాలు తొక్కినప్పుడు దాని దుష్టితాలు అట్టడుగుధాకా దిగుతాయి. ఎందు చేతనంటు, న్యాయంగా నూ, నీతిగానూ, ధర్మంగానూ బతకాలన్న కోరిక గలవారు సయితం పరిస్థితుల ప్రభావం చేత ప్రకమార్గాన నడవవలసి వస్తుంది.

" సబ్బనుడి పాటు " అన్న పెద్ద కథ ఈ సంచికతో హర్షిత అవుతున్నది.

పంపుటి 49 నవంబర్ '71 పంచిక 5



## శ్రవణ వాళ్ళి

నాన్ని తామనమో వ్యాధి, ర్ఘృతి మోహనమో రిపుః,  
నాన్ని క్రోధసమో వహ్ని, ర్ఘృతి జ్ఞానాత్పరం సుఖము.

1

[కామంతే నమానమైన వ్యాధి, మోహంతే నమానమైన శత్రువు, క్రోధంతే నమానమైన అగ్ని, జ్ఞానాన్ని ఏందిన సుఖమూ లేతు.]

క్రోధే మూల మన్మథానాం, క్రోధః సంసారబుంధనము,  
ధర్మక్షయకరః క్రోధ, ప్రస్తుత క్రోధం విసర్జయేత.

2

[కోపం అన్ని అన్నాలకూ మూలం, సంసార బంధనం, ధర్మక్షయం కలిగిస్తుంది. అందు  
చక్త క్రోధాన్ని విడిచిపుచ్చాలి.]

క్రోధే హి శత్రుః ప్రథమో సరాణాం,  
దేహస్ఫీతి దేహవినాశనాయ,  
యథా ప్రతితః కాప్టగతే హి వహ్నిః.  
స విష వహ్ని ర్ఘృతః శరీరము.

3

[మసుమలకు కోపం ప్రథమ శత్రువు. కల్పలలో ఉండే నిష్ఠ కల్పనేతాల్చినట్లు, కోపం  
శరీరాన్ని కాల్పెత్తుంది.]

క్రోధము



## సర్వసమత్వం

పూర్వం సింహాషురినగరంలో ఒక యోగి ఉండేవాడు. అయిన వెంట కొందరు శిష్యులు కూడా ఉండేవారు. ఆ యోగి అప్యదప్యదూ రాజు పద్ధకు పచ్చి, ధర్మం గురించి, సీత గురించీ మాట్లాడి, రాజుకు ఎంతో మనశ్శాంతి కలిగిన్నా ఉండేవాడు. అందుచేత రాజుకు ఆ యోగి పైన ఎంతో భక్తి, విశ్వాసమూ ఉండేవి.

ఆ యోగిని రాజు తన దగ్గిరే ఉండి పామ్మనీ, అయినకూ, అయిన శిష్యులకూ కావలిసిన సదుపాయాలన్నీ తాను చేస్తాననీ అన్నాడు.

కాని యోగి అందుకు సమ్మతించక, “రాజు, రోజు అయిదు ఇళ్ళలో భిక్ష స్వీకరించి, దానితో పాట్ల పొనుకోవటం నా నియమం. ఎంతో కాలంగా యా నియమం పాటిపున్నాను. నేను తేరగా దౌరికిన తిండి తనేవాట్టి తాను,” అన్నాడు.

యోగి ఇలా ఆన్నమీదట రాజు ఒక చాటింపు వేయించి, యోగి, అయిన శిష్యులూ ఎవరి ఇంటికి పచ్చినా వారు భిక్ష వేయాలని పొరులను పోచ్చరించాడు. ఆ కారణంగా యోగికి, అయిన శిష్యులకూ నులుపుగా భిక్ష దొరుకుతూ ఉండేది. ఇది చూసి, తిండికి కూడా లేనివాళ్ళు అనేక మంది యోగి దగ్గిర శిష్యులుగా చేరి, అయినతో బాటు తిరగసాగారు.

ఒకనాడు యోగి భిక్షం కోసం బయలుదేరి ఒక సారాదుకాణం పద్ధ తన శిష్యబృందంతో సహా నిలచాడు. సారాదుకాణం వాడు బయటికి పచ్చి. “స్వామీ, లోపలిక దయ చెయ్యింది. కాని నా పద్ధ మీకు ఇవ్వటానికి సారా తప్ప ఏమీ లేదు,” అన్నాడు.

యోగి లోపలికి వెళ్ళాడు. సారాదుకాణం వాడు యోగికి ఒక ముంతతె సారా ఇచ్చాడు.

“కృష్ణర్జుం,” అని యోగి ఆ సారాను ఒక్కగుక్కలో తాగేశాయి. తమ గురువుగారు తాగారు గదా అని ఆయన కిమ్ములు కూడా దుకాణం లోపలికి పోయి, తలా ఒక గ్లాను సారా తాగేశారు.

ఈ సంఘటన వల్ల రెండు ఫలితాలు కలిగాయి. యోగి వెంట ఉన్న కిమ్ములలో చాలామంది సారారుచి మరిగి తాగుబోతు లయిపోయారు.

మరొకటి ఏమిటంటే, యోగి సారా తాగాయిని, ఆయన కిమ్ముల మని చెప్పుకునే వారు వట్టి తాగుబోతులనీ విని, రాజు ఆ యోగిని ఇకముందు తన భవనానికి రానివ్వు వద్దని తన ద్వారపాలకులకు ఉత్తరువు ఇచ్చాడు.

యోగిని గురించి ప్రజలలో చాలా దుష్టుగా చారం జరిగింది. ఆయన భిక్ష సంపాదించ కూనికి ఎంతే సేపు, ఎన్నో ఇళ్ళముందు నిలవపలిసి వచ్చింది. ఈ గడ్డు పరిష్ఠితులకు తట్టుకోలేక, ఆయన కిమ్ములు ఒకరోకరే వెళ్ళిపోయారు.

అయితే ఆయన తనకు పూర్వం ఉందిన బ్యాతి గురించి పట్టించుకోనట్టే, ఇప్పుడు వచ్చిన అపభ్యాతి గురించి కూడా పట్టించుకోలేదు.

కొన్ని రోజులు గదిచాక యోగి భిక్షకోసం తిరుగుతూ ఒక కంసాలిదుకాణం ముందు నిలబడ్డాడు.

ఆయనను చూసి కంసాలి వెటకారంగా, “స్వామీ, నా దగ్గిర ఇవ్వుచూనికి ఏమిలేదు. మూసలో కరిగిన బంగారం ఉన్నది, పుచ్చ కుంటారా ? ” అన్నాడు.

యోగి, “తే, నాయనా ! ” అని, కంసాలి పచ్చారుతో అందించిన మూసను అలాగే చేత్తే పట్టుకుని. “కృష్ణర్జుం,” అంటూ ఆ మూసలోని బంగారాన్ని ఒక్కగుక్కలో తాగేసి, ముందుకు సాగిపోయాడు.

ఈ అద్భుతవార్త రాజుకు తెలిసింది. ఆయన యోగి మహాతుకు ఆశ్చర్యపోయి, స్వయంగా యోగిని వెతుకుంటూ వచ్చి, ఆయన కాళ్ళపైనపడి, క్షమాపలు చెప్పి కున్నాడు.





## ఆరవదాంగ

బకప్పదు ఉజ్జయినీనగరంలో దొంగల బాధ ఎక్కువయింది. రాజుగారి రక్తక భట్టలు ఎంత ప్రయత్నించినా దొంగలు దెరకలేదు. వాళ్ళు గాప్ప తెలివితెటలు గల వారి లాగా కనిపించారు. తమను దొంగల బారి సుండి కాపాడవలసిందని ధనికులు రాజుగారికి మొరపెట్టుకున్నారు. రాజు దొంగలను పట్టటానికి తానే ప్రయత్నించాలని నిశ్చయించుకుని, పొరులకు అభయం ఇచ్చి పంపేశాడు.

అర్థరాత్రిపేళ అయిన మారువేషం వేసు కుని, నాలుగుమార్గాలకూడలిలో నిలబడ్డాడు. కొంతసేపటికి ఆ ప్రాంతానికి ఒక్క రాక్కరుగా సలుగురు మనుషులు వచ్చి చేరారు. రాజు వారిని సమిపించి, “నేను కూడా మీ లాంటి దొంగనే. మీ మీ ప్రత్యే కతలు ఏమితో నేను తెలుసుకోపచ్చునా?” అని అడిగాడు.

“నేను ఎలాంటి గోడకైనా కన్నం వేయగలను,” అన్నాడు మొదటి దొంగ.

“నాకు ఏ ప్రాణి చేసే ధ్వని కైనా అర్థం తెలును,” అన్నాడు రండే దొంగ.

“తాళం వేసి ఉన్న పెట్టులను పైనుంచి వాసన చూసి, ఆ పెట్టులలో ఏ యొ పద్ధతా లున్నది చెప్పగలను,” అన్నాడు మూడే దొంగ.

“బకసారి ఏన్న కంఠస్వరాన్ని నేను ఎన్న ఏళ్ళకైనా గుర్తించగలను,” అన్నాడు నాలుగే దొంగ.

ఒలా చెప్పి వాళ్ళు రాజును, “మాతే స్నేహం చేస్తున్నాము గసక, నీ ప్రత్యేకత ఏమితో మాకు కూడా చెప్పి,” అన్నారు.

“పాతే ఉండే దొంగ తెపరికి మరణిషిక పదదు,” అని రాజు ఆ దొంగలతో అన్నాడు.

తరవాత అయిదుగురూ కలిసి దొంగ తనానికి బయలుదేరారు. ఆ రాత్రికి ఎక్కుడ

కన్నం వెయ్యాలన్న ప్రశ్న పచ్చింది. రాజు  
మండిరంలో దొంగతనం చేధామని రాజు  
అన్నాడు. ఇందుకు ఏగిలన నలుగురూ  
సమ్మతించారు.

అందరూ రాజబహవనాన్ని చేరుకున్నారు.  
మొదటి దొంగ కన్నం వెయనారంభించాడు.  
ఇంతలో నక్క కూసింది.

“ఆ కూత కు అర్థమేమిటి ?” అని  
రాజు రెండే దొంగను అడిగాడు.

“గృహయజమాని మేలుకునే ఉన్న  
దట,” అన్నాడు రెండే దొంగ.

అంతలోనే గుట్టగూబు అరిచింది. దానికి  
అర్థమేమిటని రాజు అడిగాడు.

“గృహస్త మనని గమనిస్తున్నాడట,”  
అన్నాడు రెండే దొంగ.

దొంగలు తమ కార్యక్రమం నిలిపి,  
కుక్కిన పేనుల్లాగా, నిశ్చలంగా ఉండి  
పోయారు.

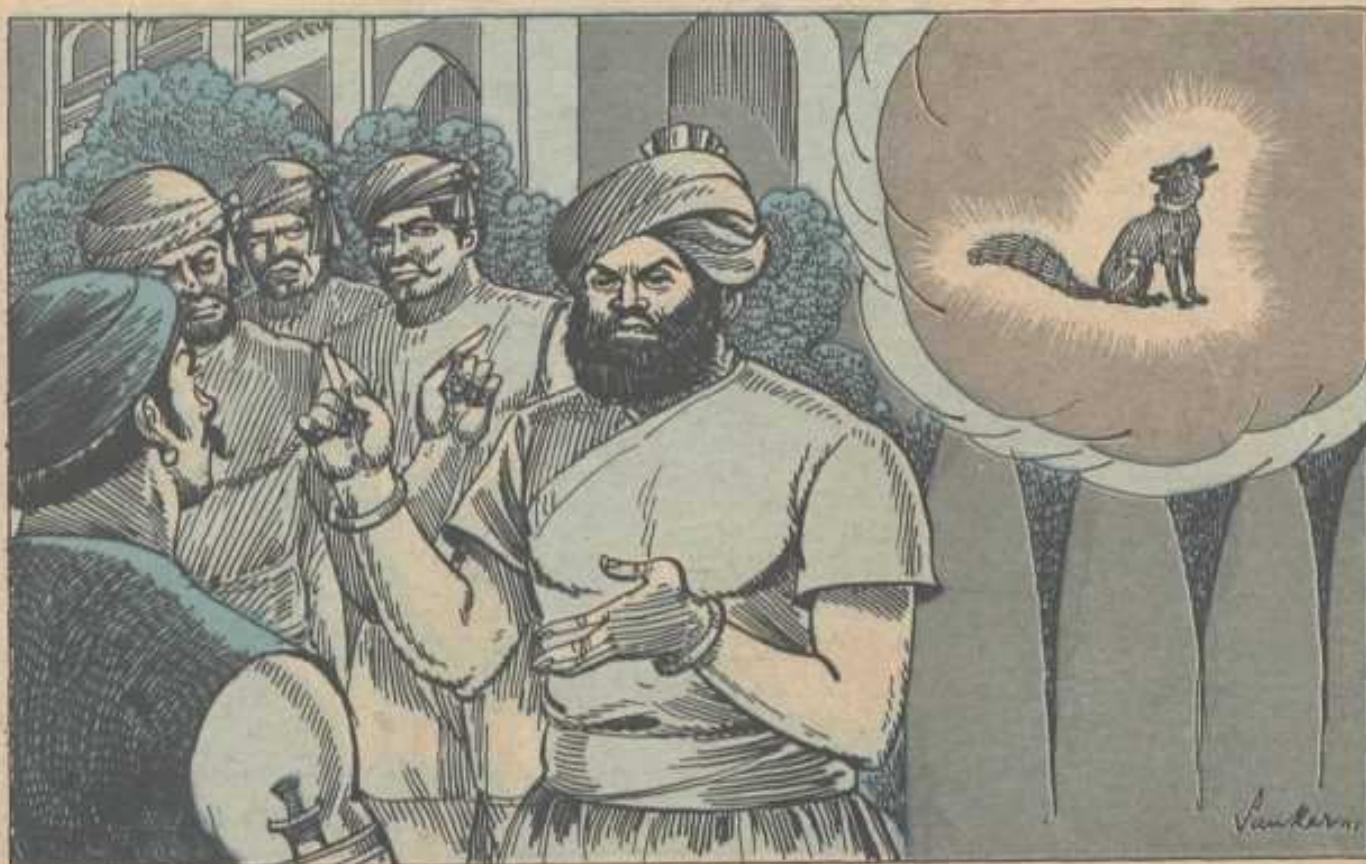
అంతలో ఒక కుక్క మొరిగింది. వెంటనే  
మరో కుక్క మొరిగింది.

“అవి ఏమంటున్నాయి ?” అని రాజు  
రెండే దొంగను అడిగాడు.

“మొదటి కుక్క మనని వెళ్లిపామ్మం  
టున్నది. రెండేది మొదటిదాన్ని నేరు  
మూసుకోమని మందలిస్తున్నది.” అన్నాడు  
రెండే దొంగ.

“శకునం బాగాలేదు. ఈ పూటకు మరోక  
చేటికి పోదాం” అన్నారు దొంగలు.

“మీ కేమీ భయం లేదు. ప్రారంభిం  
చిన పని పూర్తి చెయ్యింది. మీ ప్రాణాలకు



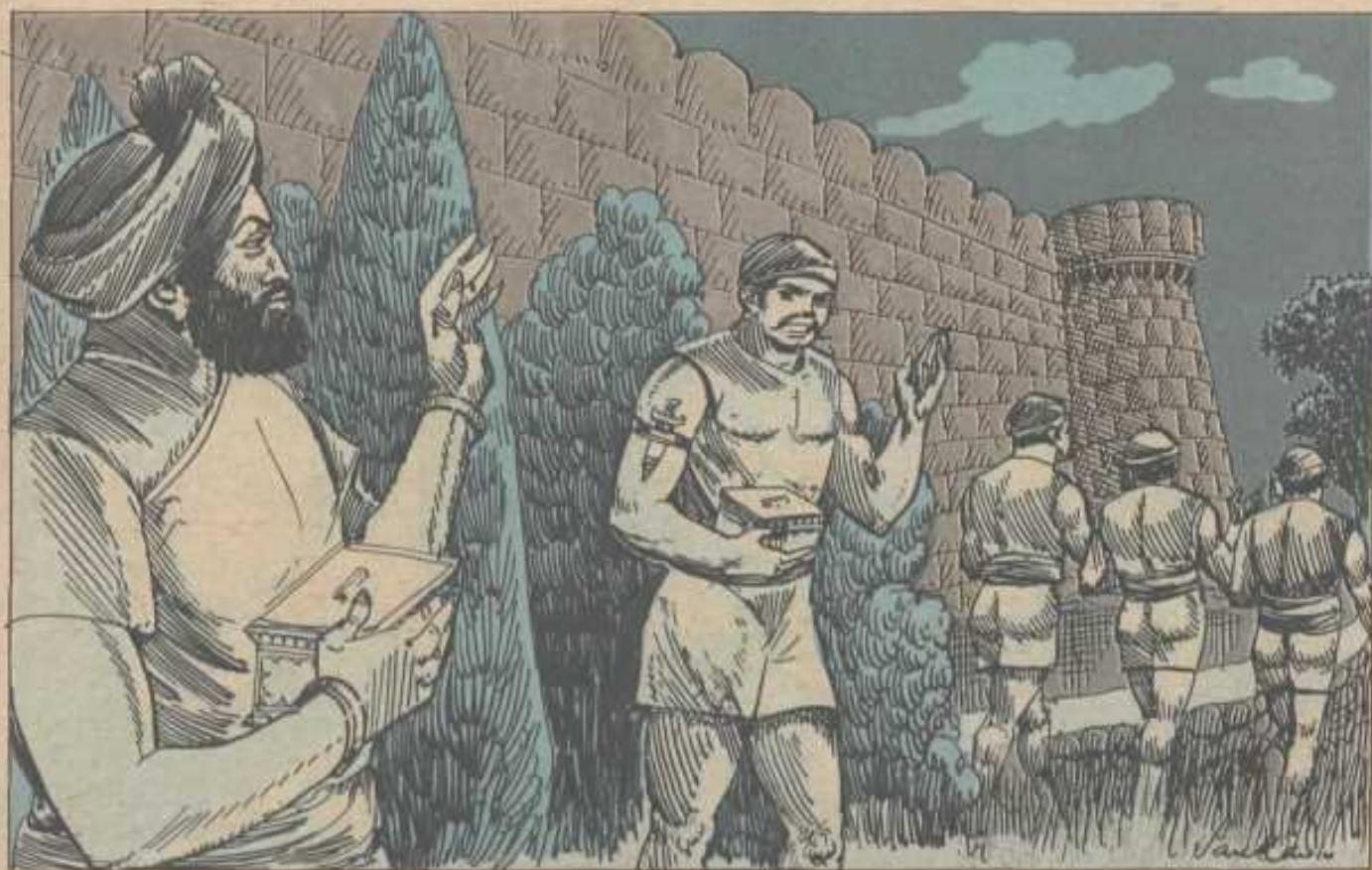
నా ప్రాణం అడ్డువేస్తాను. పీరికి పదకంది, నా మూట నమ్మంది," అని రాజు వారిని ప్రాత్మాహపరిచాడు. రెండే దొంగ తలవికి ఆయన చాలా అబ్బురపడ్డాడు.

తమ కొత్త మొత్తుడి కన్న పీరికివాళ్ళ మనిపించుకోవటం ఇష్టం లేక దొంగలు తాము ప్రారంభించిన పని పూర్తి చెయ్యటా నికే నిశ్చయించారు. మొదటి దొంగ కన్నం వెయ్యటం అయిపోయింది.

దొంగలకు రాజభవనంలో అరుపెట్టులు దేరికాయి. మూడే దొంగ వాటిని వాసన చూసి, "మన అదృష్టం ఇవాళ బాగున్నది. ఈ పెట్టుల నిండా రత్నాలూ, మణులూ, బంగారమూ లాటి విలువగల పస్తువు లున్నాయి," అన్నాడు.

అయిదుగురు దొంగలూ అయిదు పెట్టులు తీసుకుని, ఆరో పెట్టును కన్నం వద్దనే వదిలి పెట్టి, అక్కడి నుంచి ఒ య లు దేరారు. మర్మాడు రాత్రికి తిరిగి అందరూ ఘలానా చేట కలునుకునేటట్టుగా సంకేతం ఏర్పాటు చేసుకుని, దొంగలు ఎవరి ఇళ్ళకు వారు వెళ్ళిపోయారు. రాజు తన భవనానికి తాను వచ్చేశాడు.

తెల్ల వారింది. రాజభవన రక్కుడు ప్రాంగణ మంతా తిరుగుతూ, దొంగలు వేసిన కన్నం చూసి ఆశ్చర్యపోయాడు. లోపల ఉండవలసిన అయిదు పెట్టులు లేపు : ఆరవది. దొంగలు పొరపాటున వదిలినట్టుగా, కన్నం దగ్గర ఉన్నది. రక్కుడు దాన్ని సంగ్రహించి తన ఇంటో దాచి



పెట్టి, తిన్నగా రాజు వద్దకు వెళ్లి, “మహా అయినకు కూడా వర్తిస్తుందా?” అని రాజు, మనం ఎంత జాగ్రత్తగా ఉన్నా, అడిగాడు.

రాజభవనంలో రాత్రి దొంగలు పది, ఆరు నగలపెట్టెలను ఎత్తుకు పోయారు,” అని విన్నచించాడు.

రాజుకు ఆరో దొంగ ఎవరో తెలిని పోయింది. “ఇవాళ దొంగలు దొరికి పోతారులే,” అని ఆయన రక్తకుణ్ణి పంపేశాడు.

ఆ రాత్రి సంకేత ఘటంలో, అనుకున్న ప్రకారం చేరిన దొంగలను నలుగురినీ రాజభటులు పట్టుకున్నారు.

ఆ మర్మాడు రాజు సభలో దొంగలకు అందరికి మరణదండన ప్రకటించాడు.

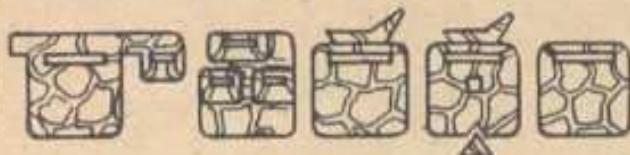
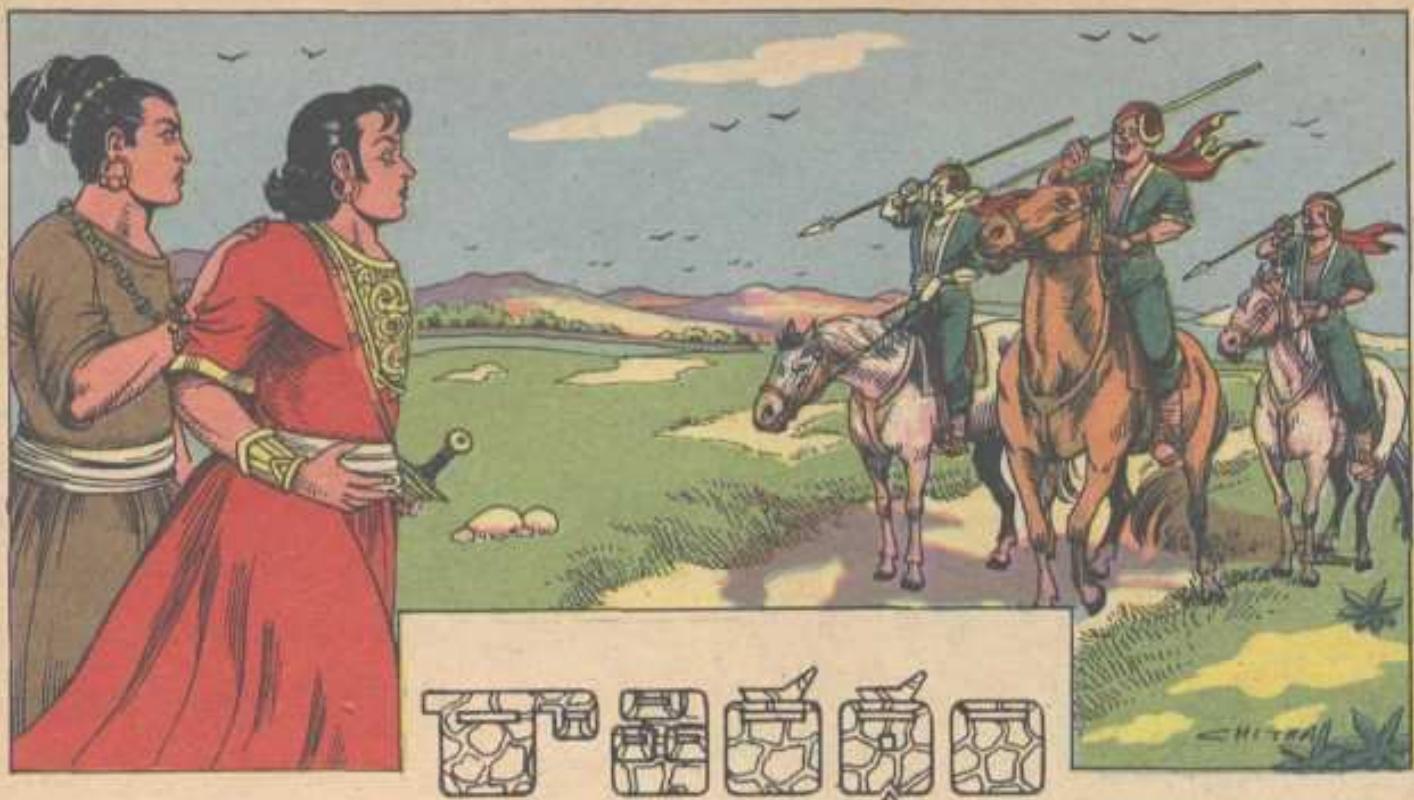
ఆ మాటు విని, రాజును తమ కొత్త స్నేహాతుదని పోల్చుకున్న నాలుగో దొంగ, “మహారాజా, నిన్న రాత్రి మేము దొంగ తనం చేసినప్పుడు మా వెంట మరొక దొంగ ఉన్నాడు. తన వెంట ఉండే దొంగలకు మరణదండన ఉండదని ఆయన మాతో అన్నాడు. ఆయన తన ప్రత్యేకతను రుజుపు చేసుకో లేదు. మీ రిచ్చే మరణదండన

ఆ మాటు విని రాజు నష్టుతూ, “మీ వెంట ఉన్న అయిదే దొంగ తన ప్రతిజ్ఞ తప్పక నిలబెట్టుకుంటాడు,” అని దొంగ

లతో అని, సభికుల కేసి తిరిగి, “ఆ అయిదే దొంగను నెనె. నెను ఏరి మరణ దండనను రద్దు చెయ్యటమే గాక, ఏరు దొంగిలించిన పెట్టెలను ఏరికి బహుమా సంగా ఇస్తున్నాను. ఎందుకంటే, ఏరు చాలా శక్తులు గలవారు. ఇక నుంచీ ఏరు నాకొలుపులో చేరి దొంగతనాలు మానేస్తారు. పొతే ఆరో దొంగ కూడా ఉన్న సంగతి మీ కెవరికి తెలియదు. ఈ రాజభవన రక్తకుడే ఆ ఆరోదొంగ,” అన్నాడు.

రాజభవన రక్తకుడి ముఖం వెల వెల పోయింది. రాజభటులు వెళ్లి రక్తకుడి ఇల్లు పోదా చెయ్యగా ఆరో పెట్టె దొరికింది. రాజు రక్తకుడికి మరణదండన విధించక, దేశబహిష్కార శిక్ష విధించి, ఆ పనిని తన మిత్రులైన దొంగలకు ఇచ్చేశాడు.





## 14

[చెట్లు దగ్గిర కాపలా వేసి పున్న మహాంద్రనగరసేనాని కొదుకును, ఖద్జివదత్తులు హాయలగొట్టారు. అతడు సైనికులతో పాటు పారిపోయాడు. గంద్రగొడ్డలీ యువకుళ్లు చెట్లు తెగ్రలోనే వదిలి, ఖద్జివదత్తులు ఉత్తరంగా ప్రయాణించేసి, ఒక సీచివాగును చేరారు. ఆ వాగు అవతల కొందరు సైనికులు వాళ్లను హతాత్తుగా చుట్టుముట్టారు. తరవాత—]

ఖద్జ జీవదత్తులు, అశ్విక్షసైనికుల కేసి వింతగా చూస్తూ నిలబడిపోయారు. వీళ్లు మహాంద్రనగరం వాళ్లేమో అన్న అను మానం కలిగింది, జీవదత్తుడికి. అశ్విక్షుల్లో ఒకడు, ఈటెను పైకెత్తి, “మా వెంట రాజు గారి దగ్గిరకు రండి! ఈఁఁ, అలా చూస్తారేం, కడలండి!” అన్నాడు.

ఖద్జపర్వ చప్పున కత్తి దూయబోయాడు. కాని, జీవదత్తుడు అతణ్ణి అగమని, అశ్వి

కుణ్ణి, “మీ రాజుపరు? మీరు మహాంద్ర నగరంవాళ్లా? ” అని ఆడిగాడు.

“ఎక్కుడ మహాంద్రనగరం, ఎక్కుడ మూ ఆనందపుర రాజ్యం! మూ రాజు నిత్యా నందుడు. మీ విఫ్ముశ్వరపూజారి రోజులు దగ్గిర పడ్డాయి! ఇన్నాళ్లా తప్పించు కున్నాడు.” అన్నాడు అశ్విక్షుడు.

“విఫ్ముశ్వరపూజారి ఎవడు? మీ రేదే పారబలుతున్నారు. మేం అతడి మనుమలం



కాదు. మా దారిన మమ్మల్ని వెళ్లనియండి!" అన్నాడు జీవదత్తుడు.

"ఈ కల్లబాల్ మాటలు మా రాజే నమ్మడు, నేను నమ్మతానా? పదంది రాజుగారి దగ్గిరక. ఊఁ," అన్నాడు ఆశ్వ కుడు యాచెను రఘుభిష్ణు.

"ఖడా, ఏట్టు మనను గురించి పార బడుతున్నారు. రక్తపాతం ఎందుకు? ఏట్టు రాజుతో మనం ఎవరిమైంది చెప్పి. మన దారిన మనం పోదాం!" అన్నాడు జీవ దత్తుడు.

తరవాత ఖడ్డజీవదత్తులు, సైనికుల వెంట రాజు నిత్యానందుడి దగ్గిరకు వెళ్లారు. నిత్యానందుడు వాళ్ళను సఖిఖపర్యంతం

టి సారి పరీక్షగా చూసి, "ద్రోహి విష్ణు శ్వర పూజారి ఏ కొండగుహలో వుంటున్నాడు? వాడి కున్న ఆటవిక మూక ఎంత? రాకాసిమినుగును వాడు ఎలా మచ్చిక చేయగలిగాడు?" అని అడిగాడు.

ఈ ప్రశ్నలు జీవదత్తుడికి ఎక్కుడలేని కోపాస్నీ తెప్పించినె. అయినా అతడు దాన్ని పైకి కనబరచకుండా శాంతస్వరంతే. "రాజు! తమ రదిగిన ప్రశ్నల్లో ఏ ఒక్క దానికి మాకు జవాబు తెలియదు. మేం తీర్థ యాత్రలకై పొతున్న క్రతియ యువకులం!" అన్నాడు.

"యువకులని తెలుస్తానే వుంది! ఈని క్రతియులం అనే మాటా, తీర్థయాత్రల మాటా నమ్మటం ఎట్లా?" అన్నాడు రాజు వెటకారంగా.

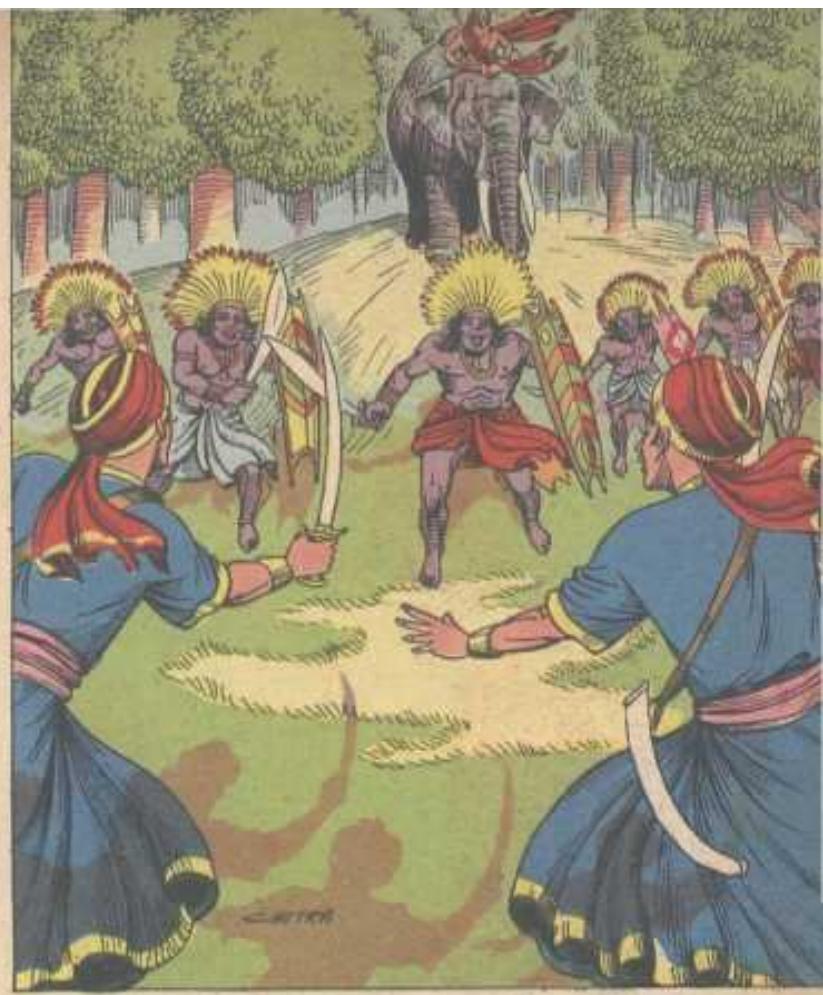
"ఇదిగే, ఇప్పుడు నీ చేత అదంతా నమ్మిస్తాం!" అంటూ ఖడ్డపర్చు కత్తిదూకాడు. అదే సమయంలో ఆల్లంతదూరంలో పున్న చెట్లచాటు నుంచి, రాళ్ళచాటు నుంచీ కొండరు ఆటవికులు దాళ్ళా. కత్తులూ పట్టుకుని. "విష్ణుశ్వర పూజారికి, ఔ!" అంటూ రాజు పున్నచెటుకు పరిగెత్తరాశాగారు.

నిత్యానంద రాజు రథం మీదనే వుంది. "నరకండి శత్రువులను! చంపండి శత్రువులను!" అంటూ అరిచాడు.

సైనికులు ఈటెలు ఎత్తి ఆటవికుల కేసి దూకబోద్యంతలో, ఎదురుగా వున్న ఒక మిట్ట మీదికి ఒక రాకాసీ ఏనుగు వచ్చి నిలబడింది. అది ప్రమాణంలో రెండు ఏనుగులంత వున్నది. దాని మీద విశ్వేశ్వర ఘృజారి తల పైన కిరీటం పెట్టుకుని కూర్చుని వున్నాడు.

రాకాసీఏనుగును చూస్తూ నే నిత్యానందుడి సైనికులు గడగడ శణికిపోయి, చప్పున వెనుదిరిగి పారిపోసాగారు. ఆట వికులు వాళ్ళను తరుముతూ, రాజు వున్న రథాన్ని సమీపిస్తున్నారు. రాజు పెద్దగా గింతెత్తి, "మహాశూరులైన ఆనందపుర సైనికులు తమ రాజు నే రక్షించుకోలేరా? ఏమిటా పెరికితనం! ఆటవికుల్ని ఎదిరించండి!" అంటూ అరపసాగాడు.

ఈ గలభాలో రథానికి కట్టివున్న గుర్రాల్లో ఒకటి బెదిరి, రథాన్ని పక్కకు లాగింది. రెండవ గుర్రం రథాన్ని సమీపిస్తున్న ఆట వికుల్లో ఒకచ్ఛిద్రర్పి వెనకకాళ్ళతే గట్టిగా తన్నింది. తన సైనికులు తన రక్షణ సంగతిగా లికి వదిలి పారిపొతూండటం; తను విశ్వేశ్వరఘృజారి వేగులవా ళ్ళనుకున్న యువకు లిద్దరూ కదలామెదలక నిలబడి వుండటం చూసి రాజు, "ఓ క్రతియ యువకులారా, మీరు ఘృజారి మనుషులు కాదని తెలుసుకున్నాను. సన్న వాడిచేత ట్లుంది!" అని చేత నున్న దండాన్ని



బడకుండా కాపాడారంచే, మీకు నా ఆస్తానంలో పెద్ద పెద్ద పదవు లిస్తాను!" అన్నాడు.

రథం మీద భయంతే పణికిపోతున్న రాజునూ, అతన్ని పట్టు కు నే ఒ దు కు ముందుకు వస్తున్న ఆటవికుల్ని, దూరాన మిట్ట మీద నిలబడి వున్న రాకాసీ ఏనుగునూ చూసి, జీవదత్తుడిక రాజు పైన జాలి కలిగింది. అతను ఖద్దపర్చును హెచ్చరిస్తూ, "ఖద్దా, సంగతి సందర్భ లేమిటో తరవాత తెలుసుకుండాం. ముందు మనం ఈ రాజును రక్షించాలి.. ఆ రాకాసీ ఏనుగు మీద కూర్చున్నవాట్లి చూస్తుంచే, నా కెందుకనే ఒళ్ళంతా తెల్లుా, బెర్రులూ పాకుతున్న ట్లుంది!" అని చేత నున్న దండాన్ని



ముందుకు చాచి, ఆటవికుల్ని ఎడా పెడా  
కాదుతూ ముందుకురికాదు.

ఖగ్గపర్చు తన మిత్రుణ్ణుంచి యిలాంటి  
ప్రింత్సాహం ఎప్పుడు వస్తుండా అని కత్తి  
దూసి ఆటవికుల కేసి చూస్తూ నిలబడి  
పున్నాడు. జీవదత్తుడు తన దధిడంతో ఆట  
వికుల మీదికి దూకటం చూస్తూనే అతడు  
బక సింహానాదం చేసి, మెరుపులా పోయి  
ఆటవికుల మీద పడి, వాళ్ళను ఉంచుకొతు  
కోయసాగాడు.

చచ్చినవాళ్ళనూ, గాయు పడినవాళ్ళనూ  
పదిలి మిగిలిన ఆటవికులు భీతితో అరుస్తూ,  
రాకాసి ఏనుగు పున్న దిక్కుకు వేగంగా  
పరిగెత్తసాగారు.

ఇది చూసి నిత్యానందరాజు సంతోషంతో  
ఉప్పంగిపోయి, “అహా, ఏం కావుతం!  
ఏం శార్యం! యిద్దరె యిద్దరు యచువకులు,  
యమదూతుల్లారట్టి యింతమంది ఆటవికుల్ని  
ఎదుర్కొని తరిమికొట్టుటమా! ఇలాంటిది  
నేను కథల్లో, వీరగాథల్లో చెప్పగా విన్నాను  
గాని, కంటతో యినాటి వరకూ చూడ  
లేదు,” అన్నాడు.

“ఇప్పుడు చూశారు గనక, ఇక మీ  
దారిన మీరు, మీ నగరానికి వెళ్ళండి!  
వేటవ్యసనం కొర్దీ యొ అరణ్యాలకు వచ్చి  
మీరు చికుళల్లో పడి, మా టోటివాళ్ళను  
చికుళల్లో పెట్టకండి,” అన్నాడు జీవదత్తుడు.

“మా నగరం వచ్చి, నేనిచ్చే బహుమా  
నాలు స్వీకరించకుండానే వెళతారా? మీకు  
నా ఆష్టానంలో ఉన్నత పదవులు కూడా  
యిద్దా మనుకున్నాను!” అన్నాడు రాజు.

“మాకు ఆ బహుమానాలూ, పదవులూ  
అ పసరంలేదు. మేము తీర్చయాత్రలు  
చేస్తూ కాలం వెళ్లబుచ్చ దలిచాం. ఇక  
సెలవు!” అంటూ జీవదత్తుడు, ఖగ్గపర్చు  
కేసి తల తిప్పి చూశాడు.

ఖగ్గపర్చు తన కత్తికి పట్టిన నెత్తురును  
పదిలించుకునేందుకు, దాన్ని ఒక పొద  
మీద ఆకులతో రుద్దుతూ, రాకాసి ఏనుగు  
కేసి కళ్ళార్పకుండా చూస్తున్నాడు. చావగా  
మిగిలిన ఆటవికులు ఆ ఏనుగు దగ్గిర చేరి,

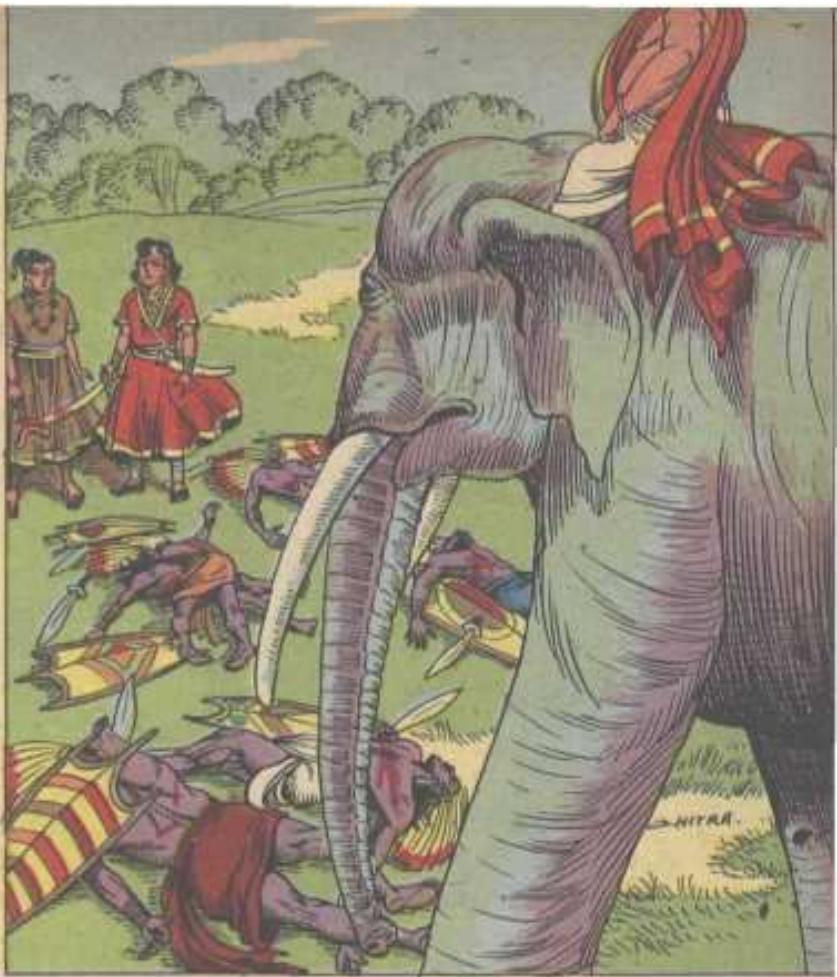
దాని మీద కూర్చుని వున్న ఏశ్వర్షుర పూజారితే ఏమో చెపుతున్నారు. పూజారి వాళ్ళతే మాట్లాడుతూ, మధ్య మధ్య తల తిప్పు ఖద్ద జీవదత్తుల కేసి చూస్తున్నాడు.

జీవదత్తుడు ఖద్ద వర్కును సమీపించి, “ఖద్దా, నీ కత్తిక మళ్ళీ పని పదెలాపుంది. ఆ ఏనుగు మీద వున్న వాడి వాలకం చూస్తూంచే, వాడు తిరిగి అటవికుల్ని మన మిదికి తోలెలా పున్నాడు.” అన్నాడు.

జీవదత్తుడు మాటముగించే లోపలే గుట్ట మీద వున్న రాకాసి ఏనుగు ఒక్కొక్క అడుగే వేస్తూ కిందికి దిగసాగింది. అది తన కాళ్ళను కదిలిస్తున్న తీరు చూసి ఖద్దవర్కు ఆశ్చర్యపోతూ, “జీవా! ఇదే బాతి ఏనుగు? ప్రమాణంలో రండు ఏనుగు లంత వున్నది. అది నడుస్తున్న తీరు చూశావా? అప్పుడే పుట్టిన ఏనుగుపిల్లలా కాళ్ళు అర్థదిర్థంగా వేస్తున్నది. దాని తొండం కదలటంలేదు. బిర్రబిగునుకు పోయిన ట్లున్నది.” అన్నాడు.

“ఇది అనలు ఏనుగేనా అన్న అను మానం నా క్రులుగుతున్నది. ఖద్దా!” అంటూ జీవదత్తుడు, నిత్యానందుడి కేసి చూశాడు.

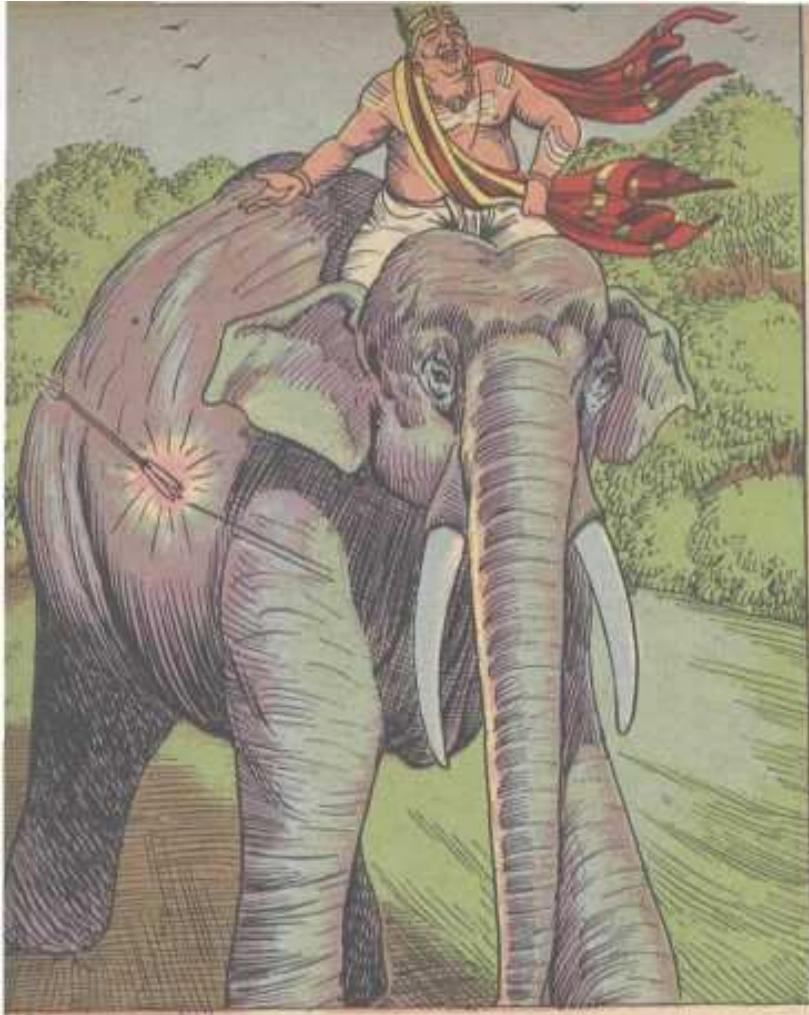
జప్పుడు నిత్యానందు డున్న రథం మీద గుర్రాలను అదిలిస్తూ ఒక సారథి కూర్చుని వున్నాడు. వాడు రథాన్ని వెనక్కు తిప్పే



ప్రయత్నంలో పున్నాడు. సైనికులు చాలా మంది ఒక గుంపుగా అంత దూరంలో నిలబడి రాకాసిఏనుగు కేసి కళ్ళంత చేసుకుని చూస్తున్నారు. వాళ్ళ ఏ క్షణంలో అయినా ఆక్కల్నించి పారిపోయేందుకు తయారుగా పున్నారని జీవదత్తుడు గ్రహించాడు.

జీవదత్తుడు పెద్దగా గంతెత్తి, నిత్య నందుడితో, “రాజా! నువ్వు త్వరగా రథాన్ని వెనక్కు తిప్పుకుని వెళ్ళిపోవటం మంచిది. అడుగే, నీ సైనికులు మరొకసారి నిన్నెదిలి పారిపోయేందుకు సిద్ధంగా పున్నారు,” అన్నాడు అవహేళన చేస్తున్నట్టు.

నిత్యానందుడు తన సైనికుల కేసి తిరిగి, “మన కాచ్చిన భయం ఏమీ లేదు.



ఈ మహావీరులైన యువకులు యిక్కడ వుండగా, ఆ రాకాసి ఏనుగు మనము ఏమీ చేయలేదు," అని చెప్పి, ఖద్ద జీవదత్తులతో, "మీ శార్యసాహసాలు అ పూర్వ మైనచి. విశ్వశ్వర పూజారి వాహనం అయిన ఆ రాకాసి ఏనుగును ఎలా అయినా సంహరించారంటే, మీరు నన్నూ, నా రాజ్య ప్రజలనూ రక్షించినట్టే," అన్నాడు.

"ఆ ఏనుగును చూసి అంత భయపడతారేం? ఒక్క క త్రి దెబ్బతే దాని తెండన్నే, కాలునే సరిక దాన్ని నెలకూల్చి పచ్చనే!" అన్నాడు ఖద్దవర్ష.

"శూరుడా! అది బాహారువుతంజాతి ఏనుగు. దాని శరీరం మీదిది చర్చం కాదు, ఉక్క

కవచం. మనం దాని కేసి బాణం కొడితే, అది దాని శరీరాన్ని తాకుతూనే ఖంగు మంటూ శబ్దం చేసి, ఎగిరి అంత దూరాన పదుతుంది. ఆ రాకాసి ఏనుగును చంపేందుకు అన్ని రకాల ప్రయత్నాలూ చేసి విఫలుణ్ణయాకే అదంటే, నెనూ, నా సైనికులూ ఇంతగా భయపడుతున్నాము," అన్నాడు నిత్యానందుడు.

ఈ ఉక్క కవచం అన్న మాట ఖద్ద వర్షకు చాలా ఆ శ్వర్యం కలిగించింది. అతడు జీవదత్తుడితే, "ఇది బాహారువుతంజాతి ఏనుగా? దాని శరీరం మీద ఉక్క కవచం ఉన్నదా? అ లా అ యితే పరిష్కించి చూడాం," అంటూ విల్లు పైకెత్తి ఏనుగు పొట్టకు తగిలేలా గురి చూసి బాణం పడిలాడు.

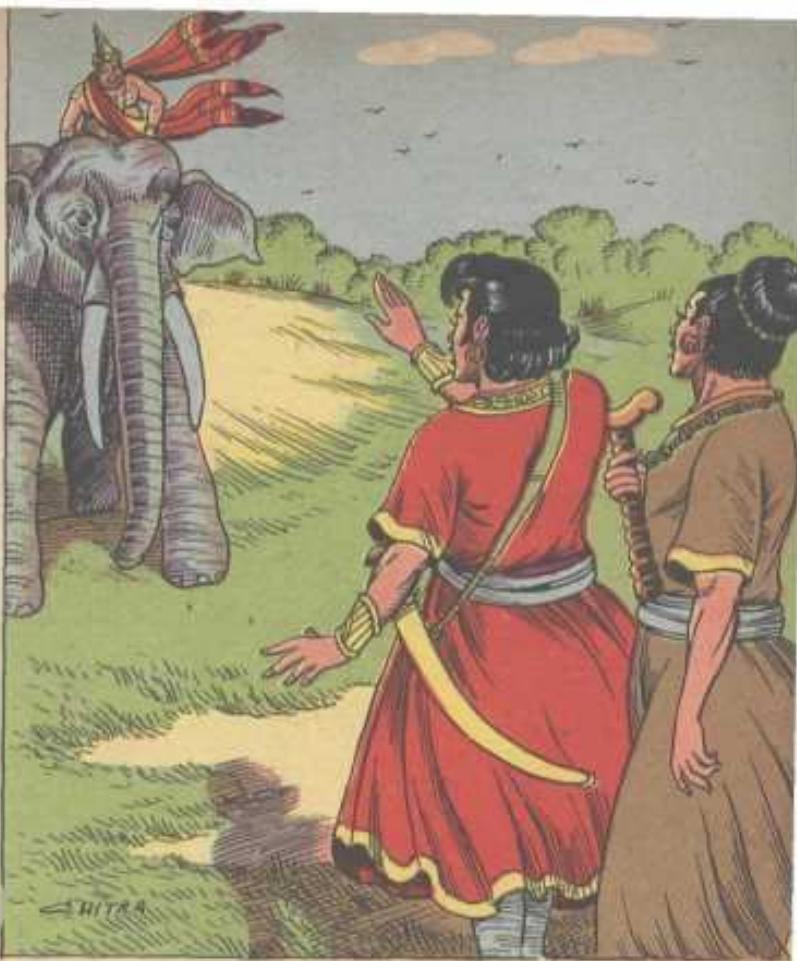
బాణం గురిగా పోయి ఏనుగు పొట్టను తాకింది. మరుక్కలం ఖంగు మంటూ పెద్ద శబ్దమైంది. ఖద్దవర్ష విల్లు ఎత్తుటం, బాణం పదలటం—అంతా జాగ్రత్తగా చూస్తున్న విశ్వశ్వరపూజారి, బాణం ఎగిరి దూరంగా పడగానే పెద్దగా నవ్వాడు.

"ఆ పూజారి ధైర్యం మెచ్చుకొదగింది. కాని అంతపెద్ద ఏనుగు ఏమిటి? దానికి ఉక్క కవచం ఏమిటి? ఈ సంగ తేదే తెల్పుకుని గాని, యిక్కణించి పోరాదు," అన్నాడు ఖద్దవర్ష.

"అప్పను, ఖద్దా! యిందులో ఏడే మొసం వుంది. పూజారి నెత్తిన కిరిటం ఏమిటి? ఏడికి రాజుతో ఏరోధం ఎందుకు? గుడిపూజ మాని సింహాసనం ఎక్కు రాజ్యం పాలించా లనుకుంటున్నాడా? జాగ్రత్తగా పద, యీ ఏనుగు సంగతేమిటో తెలుద్దాం." అన్నాడు జీవదత్తుడు.

ఖద్దజీవదత్తులు తమ వద్దకు అతి నెమ్ము దిగా నడిచివస్తున్న రాకాసి ఏనుగు కేసి బయలుదేరారు. ఇది చూసిన నిత్యానంద రాజు, అతడి సైనికులూ నివ్వేరహాయారు. వాళ్ళకు ఇది దుస్సాహసంగా కనిపించింది. రాకాసి ఏనుగు ఏ క్షణాన అయినా వాళ్ళి ద్వర్షి తొందంతో పట్టుకుని గుంజి, కాళ్ళతో మట్టగించి చంపవచ్చున్న భయం కలిగింది.

విశ్వేశ్వర పూజారి మాత్రం రాకాసి ఏనుగు మీద తొఱక్కుండా కూర్చుని దాని వెసకా, పక్కలనా వస్తున్న ఆటవికు లకు ఏమో చెప్పి. ఖద్ద జీవదత్తులతో, "మహాసూరుతారా! రండి, రండి. మీరు నా భృత్యుల్ని చంపారన్న కోపం నా కేమి లేదు. నా తపస్సక్కితో వాళ్ళను కావాలంటే యీ నిమిషానే బతికించగలను. కాని, యీ అరబ్బంలో ఆటవిక జనానికి ఏమీ లోటు లేదు గనుక, అ పని చేయను. మీరు నా పక్కం వహించి, అ మాటతప్పిన రాజును తుచుట్టించేందుకు సహాయపదతారా?



అలా చేశారంటే, మిమ్మల్ని ధనకనక వస్తు వాహనాలతో స్తుత్రించగలను!" అన్నాడు.

పూజారి మాటలు ఖద్ద జీవదత్తులకు నప్పు తెప్పించినై. వాళ్ళ రాకాసి ఏనుగుకు ఒక ఇరవై అడుగుల దూరంలో అగి, "పూజారి! నుప్పు ఏనుగును అక్కడే ఆపు, మనం మాట్లాడవలనింది కొంత పున్నది." అన్నారు.

పూజారి ఏనుగు కుంభస్థలం మీద పిడికిటితో కొట్టాడు. ఏనుగు పున్న చోటునే నిలబడిపోయింది. జీవదత్తుడు ఏనుగు కేసి పరిక్షగా ఉసారి చూసి, "పూజారి! రాజు మాట తప్పాడన్నాపు. ఏమిటది?" అని ఆడిగాడు.

విష్ణుశ్వర హజారి, ఖద్ద జీవదత్తులకు తాను విష్ణుశ్వరాలయంలో కన్న కలగురించి, ఆ తరవాత రాజు తనను సభలో అవమానించి, దేశ బహిష్మారం చేసిన సంగతి తెచ్చి. “ ఇప్పుడు నేను అధిరోహించి పున్న ఈ ఏనుగు, ఇంద్రుడి వాహనమైన బరావతానికి చాలా దగ్గిర బంధువు. దీని వయసు వెయ్యేళ్ళ పైనే పుంటుంది. దీని సాయంతే అనందపురాన్ని జయించబోతున్నాను. మీరు అనవసరంగా రాజు నిత్యానందుడికి సాయం చేయబోయి చిక్కుల్లో పదకండి. ఇష్టమైతే నా పక్షానికి రండి, కోరినంత ధనం ఇస్తాను,” అన్నాడు.

హజారి మాటలు ఖద్దజీవదత్తులకు ఆశ్చర్యంతో పాటు, అనుమానం కూడా కలిగించినై. ఖద్దవర్గా, రాకాసి ఏనుగు కేసినడుప్పా. “ ఇది బరావతం జాతిదా? వెయ్యేళ్ళ వయసా? సడకతీరు చూస్తుంటే, ఇంకా తల్లిపాలు వదిలినట్టే లేదు! ” అన్నాడు.

ఖద్దవర్గా వెంట జీవదత్తుడు కూడా ఏనుగు దగ్గిరకు పోయాడు. వాళ్ళు దాని

తొండం పట్టుకుని పరీక్షగా చూడసాగారు. ఆ సమయంలో విష్ణుశ్వర హజారి రాకాసి ఏనుగు కుంభపులం మీద పెడికిటితో గట్టగా పొడిచాడు. మురుక్కణంలో ఏనుగు తొండాన్ని గిరున తెచ్చి, ఖద్ద జీవదత్తుల శరీరాలను మెలివేసింది. అదే నిమిషంలో ఆటవికులు గుంపుగా వచ్చి వాళ్ళను వడిసి పట్టుకున్నారు.

ఖద్ద జీవదత్తులకు కాలూచేయా కదిపేందుకూడా అవకాశం లేకపోయింది. విష్ణుశ్వర హజారి అది చూసి పెద్దగా నప్పుతూ, “ ఈ ఇద్దర్నీ నేను గుహలయానికి తీసుకుపోతాను. మీరు రాజు నిత్యానందుణ్ణి పట్టికట్టి తీసుకురండి! ” అని ఆటవికులను ఆజ్ఞాపించాడు.

ఆటవికులు పెడబోబ్యులు పెడుతూ, చెట్ల కింద పుండి యిదంతా చూస్తున్న రాజు నిత్యానందుడి కేసి పరిగెత్తాడు. సారథి రథాన్ని వెనక్కు తిప్పాడు. నిత్యానందుడు తన సైనికులను, ఆటవికుల్ని ఎదురో మని ఆజ్ఞాపించాడు.

—( ఇంకాపుండి )





## నేరస్తుదు

పట్టువదలని విక్రమర్గుడు చెట్టు వద్దకు తిరిగి వెళ్లి, చెట్టుపై నుంచి శవాన్ని దించి భుజాన వేసుకుని, ఎప్పటిలాగే మౌనంగా శ్వాసం కేసి నడవసాగాడు. అప్పుడు శవం లోని బేతాఫుడు, "రాజు, నువ్వు ఏ నేరమూ చేయకుండానే శిక్ష అనుభవిస్తున్నవాడి లాగా కనబడుతున్నావు. ఈని నేరం చేసి శిక్ష తప్పించుకున్న ఒక యువకుడి కథ చెబుతాను, శ్రమ తెలియకుండా విను," అంటూ ఇలా చెప్పసాగాడు :

ఒక బాటసారి చాలా దూరప్రయాణం చేసి రాత్రి చాలా పొద్దుపోయి తొంచన నగరాన్ని చేరుకున్నాడు. నగరానికి కొత్త వాడు కావటం చేత అ రాత్రికి ఎక్కుడ పదుకోవాలో తెలియక, ఒక విశాలమైన వీధిలో ఒక ఇంటి వసారాలో ఆరుగు మీద వడుకుని, అలసకు చేత వెంటనే నిద్ర పోయాడు.

### బేతాళ కథలు

కొంతసేవకికి మాటల సప్యదికి ఆ బాట సారికి నిద్రాభంగం కలిగింది. ఇద్దరు మను మలు చిన్నగంతుతో మాట్లాడటం వినిపించి, ఆయన వారి సంభాషణ అలకించసాగాడు. ఆ మాట్లాతున్నవారిలో ఒకడు యువకుడూ, ఒకడు రక్షక భట్టుడూ అని బాటసారి గ్రహించాడు.

"ఆబ్బాయి, దొంగతనం పెద్ద సేరమూ, మహా పాపమూ గదా, ఇంత చిన్న వయసులో నువ్వు ఎందుకి పని చేశావు? రాజ దండనకూ, నరకానికి కూడా నిన్ను నువ్వు గురి చేసుకున్నావే!" అన్నాడు రక్షక భట్టుడు.

దాని కా యువకుడు, "అయ్యా, మీ రన్నది నిజమే. కాని పరిస్థితి గంతు మీదికి

పచ్చి, నేనీ పాడుపని చేశాను. ఈసారికి నన్ను వదిలేకారంటే, జన్మలో ఎన్నదూ దొంగతనం చెయ్యాను," అన్నాడు.

"నీ గంతు మీదికి పచ్చిన పరిస్థితి ఏమిటి?" అని రక్షక భట్టుడు అడిగాడు.

యువకుడు తన విషాద గాఢ ఇలా చెప్పాడు:

ఆ యువకుడిది చాలా పేద కుటుంబం. అతని తండ్రి చిన్నతనంలోనే పోతే. అతని తల్లి ధనవంతుల ఇళ్ళలో పని చేసి తన కొదుకును సాకింది. కొద్ది డబ్బు పోగు కాగానే అమె పూటకూళ్ళ ఇల్లు సడిపి, బాటసారులకు తిండి పెట్టుతూ పారిచే డబ్బుతో ఇల్లు గడువుతూ, కొదుకును చదివించసాగింది.



ఇలా ఉండగా, ఒకనాడు చీకటపడి భార్యాభర్త లిద్దరు వారింటికి వచ్చారు. వాళ్ళకు స్నానపానాలు అమర్చి, యువకుడి తల్లి వారి కోసం ప్రత్యేకంగా వంటచేసింది. ఆ భార్యాభర్తలు భోజనం చేసి ఆ రాత్రికి ఆ ఇంటనే పడుకున్నారు.

అలా పడుకున్నవారు, మర్మాడు తెల్ల వారి చూసేసరికి, చనిపోయి ఉన్నారు. వైఎ్యలు వచ్చి చూసి, వాళ్ళ విషప్రయోగంతే మరణించినట్టు తెల్పారు. కిందటి రాత్రి వారు తినగా మిగిలిన అహరపదార్థాలు పరీక్షిస్తే, అందులో చచ్చిన బల్లి ఒకటి కనిపించింది.

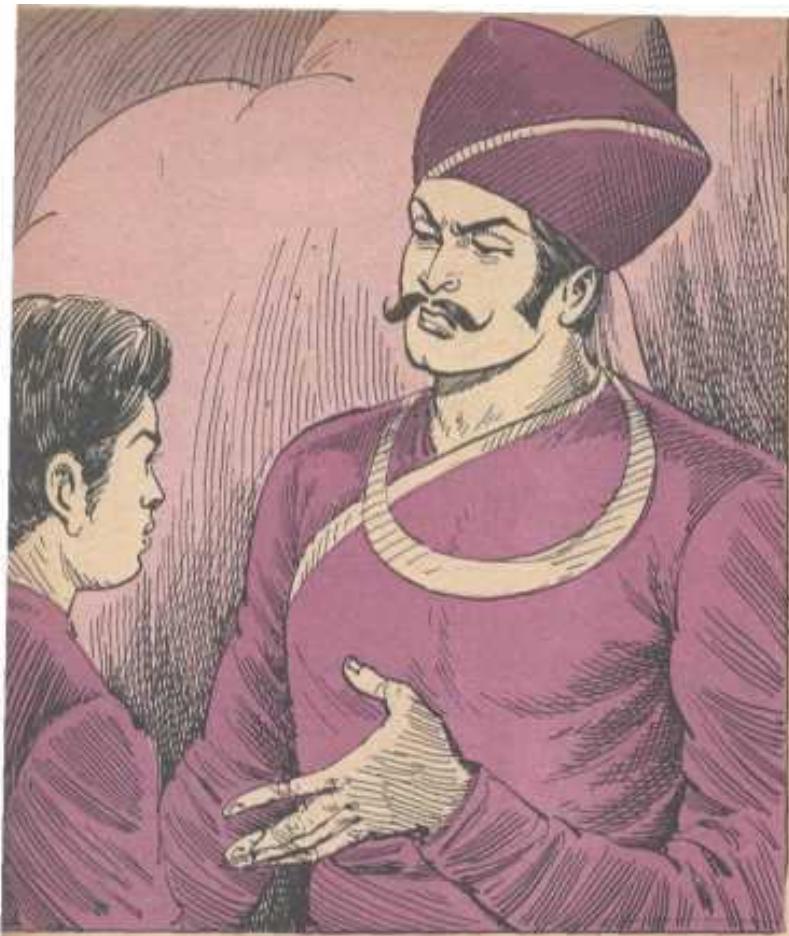
తప్పు పూటకూళ్ళ మనిషిదే గాని, అమె బుద్ధిపూర్వకంగా ఆ పని చెయ్యలేదు. అది దనీ తీర్పు చెప్పాడు:

అమెకు తెలియ కుండా జరిగిపోయిన ప్రమాదం.

అయినా ఈ వార్త రాజుగారి దాకా వెళ్ళింది. రాజు అమెను తన న్యాయస్తానానికి రష్ణించి, విచారణ జరిపాడు. ఆయన అమెకు మరణదండన విధించాడు. రాజు సభలో కొందరు ఆంత తీవ్రమైన శిక్షకు అభ్యంతరం చెప్పారు; శాఖాలని చేసిన హత్యకూ, ప్రమాదవాన జరిగిన హత్యకూ ఒకే శిక్ష విధించటం భావ్యం శాదన్నారు.

రాజు కరుణించి, నెల రోజులలోగా పదివేల పరహలు జరిమానా కట్టినట్టయితే అమెను విడిచిపెట్టుతాననీ, లేని పక్షంలో గడువు తీరగానే అమెకు మరణికి తప్ప గడువు తీరగానే అమెకు మరణికి తప్ప





యువకుడికి అంత మొత్తం ఎలా సంపాదించాలో తేచలేదు. ఆతను కొన్నాళ్ళు కష్టాలు కొట్టి తెచ్చి అమ్మాడు; తన తల్లిని బతికించుకొపటం కొసం పడరాని పాట్లనీ పడ్డాడు. ఈ రోజుతో నెల రోజుల గడువు తీరిపోయింది. రేపు ఆతని తల్లిని ఉరి తీస్తారు. ఈ నెలరోజులూ ఆతను అష్టకప్రాలు పడి సంపాదించినది నూరు వరపాలు మాత్రమే. అ పరిస్థితిలో అ యువకుడు దొంగతనం చేసి, అ అర్ధరాత్రి వేళ రక్షకభటుడికి డెరికిపోయాడు.

ఆ యువకుడి కథ వింటున్న బాటుసారికి గుండె కరిగిపోయింది. రక్షకభటుడి మనసు కూడా మెత్తబడినట్టున్నది. ఆతను యువ

కుదితో. “బాబూ, నీకు వచ్చిన కష్టం భయంకరమైనదే. శాని నుపు దొంగతనం చెయ్యటం చాలా పెద్ద పారపాటు. ఎక్కడన్నా అప్పు పుట్టించలేక పోయావా? ” అన్నాడు.

“ అయ్యా, మీరే చెప్పండి, నాకు పది వేల వరపోలు ఎవరు అప్పు పెటుతారు? ఆ అప్పు ఎలా తీర్చుగలను? ” అన్నాడు యువకుడు.

“ పోనీ దబ్బుగల ప్రీని చూసి పెళ్ళాడ లేకపోయావా? ” అని రక్షకభటు మళ్ళీ అడిగాడు.

“ దబ్బుగల ప్రీ మాట దేవు డెరుగు, నాకు పేదపిల్లలను మాత్రం ఎవ రిస్తారు? ” అన్నాడు యువకుడు దీనంగా.

రాజభటుడు కొంచెం ఆలోచించి, “జరిగిన దేదే జరిగింది. మరెన్నడూ ఇలాటి పని చెయ్యకు. నేనూ టీదవాణ్ణే. నాకూ ఎన్నో కష్టాలున్నాయి. నుపు దొంగిలించిన దాంతోనీ ఆపసరానికి తగినంత ఉంచుకుని, మిగి లినది నా కిచ్చి, నీ దారిన నుపు వెళ్ళు,” అన్నాడు.

ఈ మాటలు వినగానే బాటుసారికి పట్ట రాని కోపం వచ్చింది. రక్షకభటుడైనవాడు నేరపుణ్ణి పదిలిపెట్టడమే గాక, అలా చేసి నందుకు దొంగసామ్ములో భాగం పుచ్చుకోపటం ఖంత గ్రహ నేరం?

మర్మాదు ఈ బాటసారి రాజువుకు వెళ్లాడు గాని, రక్షకభటుడు చేసిన నేరాన్ని గురించి ఆయన ఎవరికి చెప్పినేలేదు. యువకుడు రాజుగారికి జరిమానా చెల్లించి తన తల్లిని విడిపించుకున్నాడు.

బెతాళుడు ఈ కథ చెప్పి. “రాజు, ఎవరి నేరం గప్పాడి? వల్లమాలిన జరిమానా విధించిన రాజుడా? దొంగతనం చేసిన యువకుడిదా? వాడి దగ్గర లంచం పుచ్చు టుని, దోరికిన దొంగను విడిచిపుచ్చిన రక్షక భటుడిదా? యువకుడి నేరమూ, రక్షక భటుడి నేరమూ ప్రత్యక్షంగా చూసి కూడా వాటని గురించి ఎవరికి చెప్పని బాటసారిదా? ఆ బాటసారి యువకుడి పరిస్థితికి జాలి పడ్డాడే అనుకున్నా. కనీసం రక్షకభటుడి నేరాన్ని ఎందుకు వెల్లాడి చెయ్యిలేదు? ఈ అనుమానాలకు సమాధానాలు తెలిసి కూడా చెప్పకపోయావే నీ తల పగిలిపోతుంది,” అన్నాడు.

దానికి విక్రమార్చుడు, “బాటసారి రక్షకభటుడి చర్యను చూసి మండిపడ్డాడే

గాని, అతన్ని బయట పెడితే యువకుడి దొంగతనం కూడా బయటపడుతుంది. అందువల్ల కలిగే పర్యవసానం ఏమంచే యువకుడి తల్లికి ఉరిశిక్క తప్పనిసరిగా పడుతుంది. అందుచేత అతను రక్షకభటుడి నేరాన్ని, యువకుడి కోసమూ, అతని తల్లి ప్రాణిరక్షణ కోసమూ, దాయపలని వచ్చింది. రక్షకభటుడైనా నేరస్తుల పట్ల అశ్రద్ధగా ప్రపుర్తించేవాడు కాదు. దొంగతనం నేరమే కాక, మహా పాపమని అతని నమ్మకం. యువకుడి కథ విని అతని నేరాన్ని క్షమించ దలుచుకుని రక్షకభటుడు ఆ యువకుడి పాపంలో సైనా భాగం పంచుకుండామని అనుకునే ఉండవచ్చు. అన్నం అమ్ముకుని బతికే ఒక ఆనాధ ప్రాణానికి పదివేల వరహాల విలువ కట్టిన రాజు అందరి కన్నా పెద్ద నేరస్తుడు. అలాంటివాడి పాలనలో ధర్మం సూటిగా నడుపదు,” అన్నాడు.

రాజు కి విధంగా మౌనభంగం కలగానే బెతాళుడు శవంతో సహా మాయమై, తిరిగి చెప్పేకాగై. —(కల్పితం)



## అంగరక్త కుడు



ఒక రాజుగారి అంగరక్తకుది పదవి ఖాళీ అయింది. అప్పిని చెస్తామని చాలామంది వచ్చారు. ఇర్యాసాహసాలలో ఉత్తములుగా యజువైన వాళ్ళు ఇద్దరు కనిపించారు. మంత్రి వారిలో ఒకట్టి రాజుగారి అంగరక్తకుడుగా నియమించవలనే ఉన్నది.

మంత్రి ఒకట్టి ఇలా అడిగాడు: “రాజుగారిని శత్రువులు ఎత్తుకుపోతే ఏం చెస్తావు?”

“శత్రువుల మీద యుద్ధం ప్రకటించి, జయించి, రాజుగారిని తిరిగి తెస్తాను,” అన్నాడు వాడు.

మంత్రి రెండేవాళ్లి కూడా అదే ప్రశ్న వేశాడు.

“నేను రాజుగారి అంగరక్తకుదినై ఉండగా, నన్న చంపకుండా శత్రువులు రాజుగారిని ఎలా తినుకుపోగలరు?” అన్నాడు వాడు.

మంత్రి రెండేవాళ్లి రాజుగారి అంగరక్తకుడుగా నియమించాడు.

—మునీర





## విద్యాసాగరుడు

ఒక ప్రయుష పాటలీపుత్రంలో విద్యాసాగరుడు అనే బ్రాహ్మణ యువకుడు ఉండే వాడు. ఆతను చిన్న తనంలోనే వేదశాస్త్రాలన్నీ అధ్యయనం చేసి, గొప్ప పండితుడనిపించుకున్నాడు. కానీ అతని విద్యాదాహం తీరలేదు. ఇంకా నేర్చుకోవలసినది ఉన్నదని, దాన్ని నేర్చుకు తీరాలనీ ఆతను నిశ్చయించుకున్నాడు.

ఈ నిశ్చయంతో విద్యాసాగరుడు దేశాటన చేస్తూ, ఎందరో పండితులను కలుసుకుని మార్చాడాడు. కానీ అతనికి తృప్తి కలగలేదు. ఎందుకంటే, వారెవరూ తన కన్నతెలిసిన వారు కారు. అందుచేత ఆతను తన పర్యాటన కొనసాగించి, ఒక పెద్ద పర్వతంలోని లోయను చేరుకున్నాడు. అది చాలా ఆందమైన లోయ. ప్రయాణపు బదలికతో విద్యాసాగరుడు ఒక పెద్ద రావిచెట్టు కింద నడుషు వాల్చి నిద్రపోయాడు.

ఆదే చెట్టు మీద ఒక బ్రాహ్మణుడు ఉంటున్నాడు. చెట్టు కింద ఎవరో బ్రాహ్మణ యువకుడు నిద్రపోతూ ఉండటం గమనించి, ఆ బ్రాహ్మణుడు చెట్టు దిగి వచ్చి, ఆ యువకుణ్ణి లేపాడు.

విద్యాసాగరుడు నిద్ర లేచి, తన ఎదట ప్రత్యక్షమైన బ్రహ్మండమైన అకారాన్ని చూసి, "అయ్యా, మీ రఎరో నాకు తెలయడు. నేను పాటలీపుత్ర పురవాసిని. నా పేరు విద్యాసాగరుడు. నేను వేదశాస్త్రాలు అధ్యయనం చేసి. విద్యాభిలాష తీరక, గురువుల కోసం దేశ సంచారం చేస్తున్నాను." అని చెప్పాడు.

ఈ మాటకు బ్రాహ్మణుడు సంతోషించి, "నాయనా, నీ వంటి విద్యాభిలాష అందరికి ఉండదు. నేర్చుకోవలసినది ఎంతైనా ఉన్నది. అరుసెలల పాటు నా వద్ద ఉన్నట్టయితే నేను నీకు కావలసిన విద్య

అంత నేర్చుతాను. తరవాత నీ దారిన నువ్వు పోవచ్చు," అన్నాడు.

ఇందుకు విద్యాసాగరుడు సంతోషంగా ఒప్పుకున్నాడు.

ఖ్రిష్ట ముడు చెట్టెక్కి, తాను మామూలుగా కూర్చునే కొమ్మె మీద కూర్చున్నాడు. విద్యాసాగరుడు దాని కింద ఉన్న కొమ్మె మీదికి ఎక్కి కూర్చున్నాడు. విద్యాసాగరుడు ఆరునెలల పాటు ఖ్రిష్టురాక్షసుడి పద్ధత తనకు తెలియని శాస్త్రాలూ, మంత్ర విద్యలూ నేర్చుకుని, వాటిని రావి ఆకులపై రాసుకున్నాడు.

ఆరునెలల గడువు హూర్తి కాగానే ఖ్రిష్టురాక్షసుడు విద్యాసాగరుడితో, "నాయనా, నీకు విద్య చెప్పి నేను శాపవిముత్కి

పాండాను. ఇక నేను పుణ్యలోకాలకు పోతాను. నువ్వు మీ దేశం తిరిగి పోయి, శాస్త్రాక్షంగా పెళ్ళాడి, ప్రశ్నాతి గల కొడుకులను కని, నుఖంగా జీవించు," అని చెప్పి, అంతర్భానమయాడు.

విద్యాసాగరుడు తాను రాసిన ఆకులన్ని కట్టగా కట్టుకుని చంకన పెట్టుకుని, తన దేశానికి ప్రయాణమయాడు. ఆతను కథింగ దేశం చేరి, ఆకలి దప్పులతో శోష వచ్చి, ఒక ఇంటి ముందున్న ఆరుగు మీద పడుకుని స్పృహ తప్పిపోయాడు.

ఆ ఇల్లు మందాకిని ఆనే శూద్ర ప్రీది. ఆమె రాత్రి పొద్దుపోయి ఇంటకి తిరిగి వచ్చి. తన ఆరుగు మీద నిద్రపోతున్న ట్రున్న యువకుణ్ణి చూసి, నిద్ర లేపటానికి



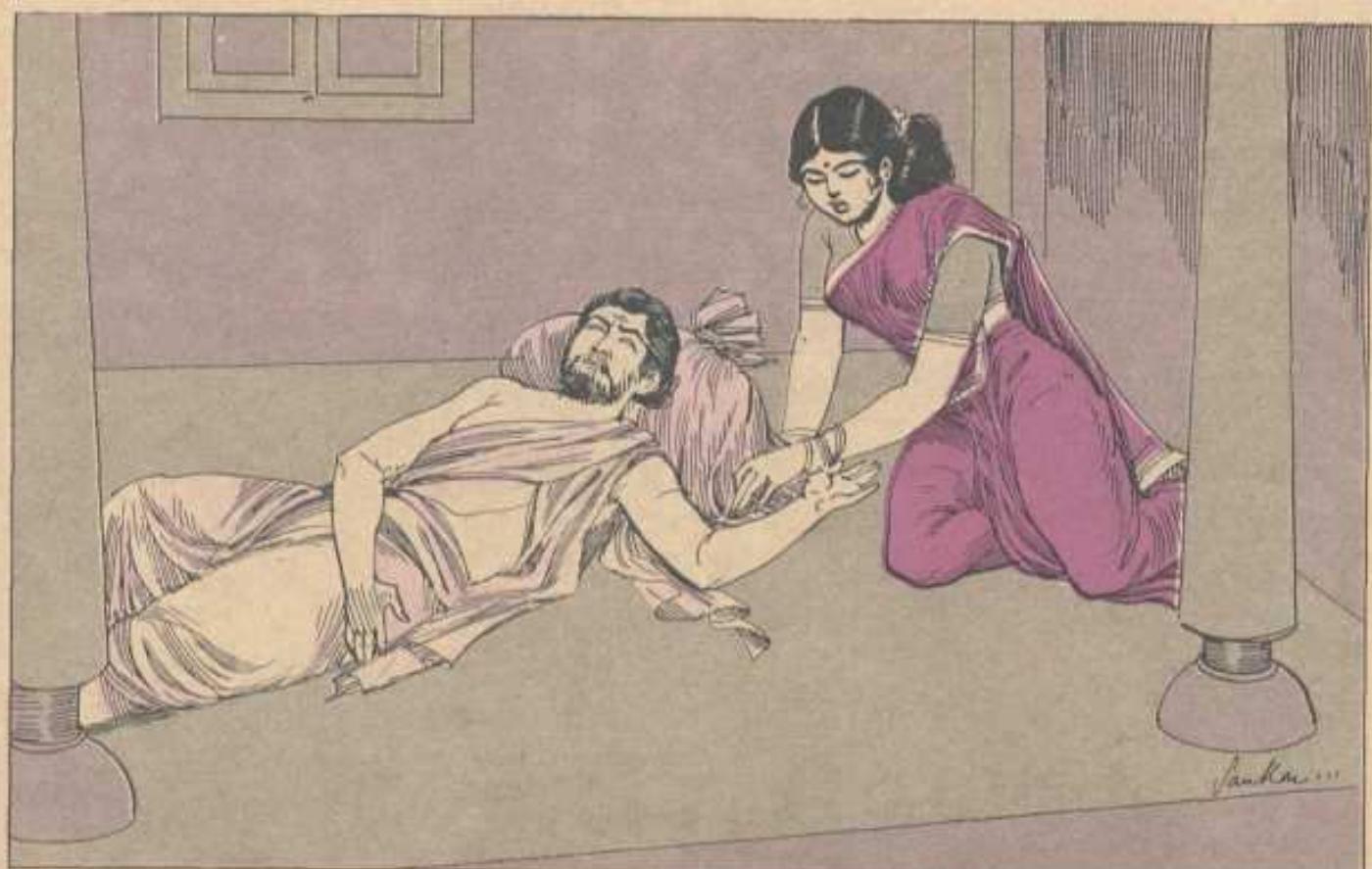
ప్రయత్నించింది. కాని విద్యాసాగరుడు శౌషషే స్వీహ తప్పి ఉండటం చేత అతన్ని లేపటం ఆమెకు సాధ్యం కాలేదు.

ఆమె అతన్ని తన ఇంటోకి చేర్చి. వైద్యుణై పిలిచి పరీక్ష చేయించింది. విద్యాసాగరుడు తింది సరిగా లేక దీర్ఘ ప్రయోగాలు చేసి చాలా సీరసించి ఉన్నాడు. వైద్యుడి సహాయంతోనూ, మందాకిని ఉపచారాలతోనూ విద్యాసాగరుడు కోలుకోవచ్చానికి నెల రోజులు పట్టింది.

అతను ఫూర్సారోగ్యం పొంది మళ్ళీ ప్రయాణం అపుతూ, "నేను ఇంటి నుంచి బయలుదేరి చాలా కాలమయింది. నీ సహాయం మరపరానిది. దానికి తగిన ప్రతిఘాటం నీకు ముట్టకపోదు," అన్నాడు.

"నాకు ప్రతిఘాటం ముట్టే టుట్టు చెయ్యటం నీ చెతిలోనే ఉన్నది. నన్ను ఎందరో యువకులు పెళ్ళాడగోరారు. ఇప్పుడు కూడా అనేకమంది నన్ను పెళ్ళాడు టానికి సెద్దంగా ఉన్నారు. కాని నేను ఎవరినీ వరించలేదు. నిన్ను చూడగానే నీకు భార్య కావాలని నాకు కోరిక కలిగింది. అందుచేత నా కోరిక తీర్చి నన్ను పెళ్లాడు." అని మందాకిని విద్యాసాగరుడితో అన్నది.

దానికి విద్యాసాగరుడు, "నేను బ్రాహ్మణుడు బ్రహ్మాచారిని. నువు శూద్ర ప్రీవి. నేను నిన్ను పెళ్ళాడుకూనికి థర్మశాస్త్రం ఒప్పుదు. నేను నిన్ను పెళ్ళాడుదలిస్తే ముందుగా ఒక బ్రాహ్మణుడప్పీనీ. కత్తియప్పీనీ. వైశ్వప్పీనీ పెళ్ళాడి అనంతరం నిన్ను పెళ్ళాడాలి.



ఇది ధర్మం. దాన్ని ఉల్లంఘించలేను. నన్ను ఏం చెయ్యమంటావే నువ్వే చెప్పు," అన్నాడు.

"అన్ని సమస్యలూ తీర్ప ట మూ, ధర్మాన్ని రక్షించటమూ రాజుగారి విధి. నేను నా సమస్యను రాజుగారికి నివేదిస్తాను," అన్నది మందాకిని.

ఆమె రాజుగారి పద్ధతు వెళ్లి తన పెళ్లి సమస్యను ఆయనకు విపరంగా చెప్పింది. రాజు సభ చేసి, విద్యాసాగరుణ్ణి పిలిపించాడు. విద్యాసాగరుడి పాండిత్యమూ, ప్రవర్తనా, మాట తీరూ రాజుకు నచ్చాయి.

"విద్యాసాగరుడు బుద్ధిమంతుడు. పరిస్థితులు గమనించినట్టయితే, మందాకిని అతనికి భార్య కావాలని కోరటం సమయిచితంగానే ఉన్నది. విద్యాసాగరుడు ఆమె కోరిక తీర్పటానికి సిద్ధంగానే ఉన్నాడు. అయితే అందుకు అద్దంకి ఏమిటంటే అతను మందాకినితోబాటు మిగిలిన మూడు కులాల కన్య లనూ పెళ్లాడాలి. అందుకు నేనెక ఉపాయం చెబుతాను. మన మంత్రి సత్త

ముడికి, నాకూ, వైశ్వ కులపతికి వివాహం కావలసిన కుమార్తెలున్నారు. మందాకినితోబాటు ఈ ముగ్గురు కన్యలనూ విద్యాసాగరుడు పెళ్లాడితే ధర్మహని జరగదు." అని రాజు అన్నాడు.

ఈ నిర్మయాన్ని సభవారందరూ ఆమోదించారు. వెంటనే వివాహ ప్రయత్నాలు ప్రారంభమయాయి.

ఈక మంచి ముహూర్తంలో విద్యాసాగరుడు నాలుగు పద్మాల ప్రీతిలనూ పెళ్లాడాడు. అతను పెళ్లాడిన బ్రాహ్మణ కన్య పేరు మాలతి, కృత్రియ కన్య పేరు కళావతి, వైశ్వ కన్య పేరు సుమంగళ. మందాకిని అతని శూద్ర భార్య.

ఈ నలుగురు భార్యలతోనూ విద్యాసాగరుడు నుఖంగా సంసారం చేస్తూ, నలుగురు కొడుకులను కన్నాడు. బ్రాహ్మణ భార్యకు పరరుచి, కృత్రియ భార్యకు విక్రమాదిత్యయా, వైశ్వ భార్యకు భత్సీ, శూద్ర భార్యకు భత్రుహరీ కలిగారు. వీరు నలుగురూ అఖండ భ్రాతి సంపాదించినవారే.





## సజ్జనుడి పాట్లు

### 3

ఆత్మఫే పదటం చూసి మరొక కొజ్జావాడు దూరం నుంచి పరిగెత్తుకుంటూ వచ్చి, అతన్ని లేవదీసి, ముఖం మీద నెత్తురు తుడిచి, అతని బట్టలకు అంటిన దుష్యు దులిపి, “అన్నా, నీ కేం కావాలి? ” అని అడిగాడు.

“ ఈ కాగితాన్ని జఫర్కు అందించాలి. అంతే నేను కోరేది,” అన్నాడు ఆత్మఫే.

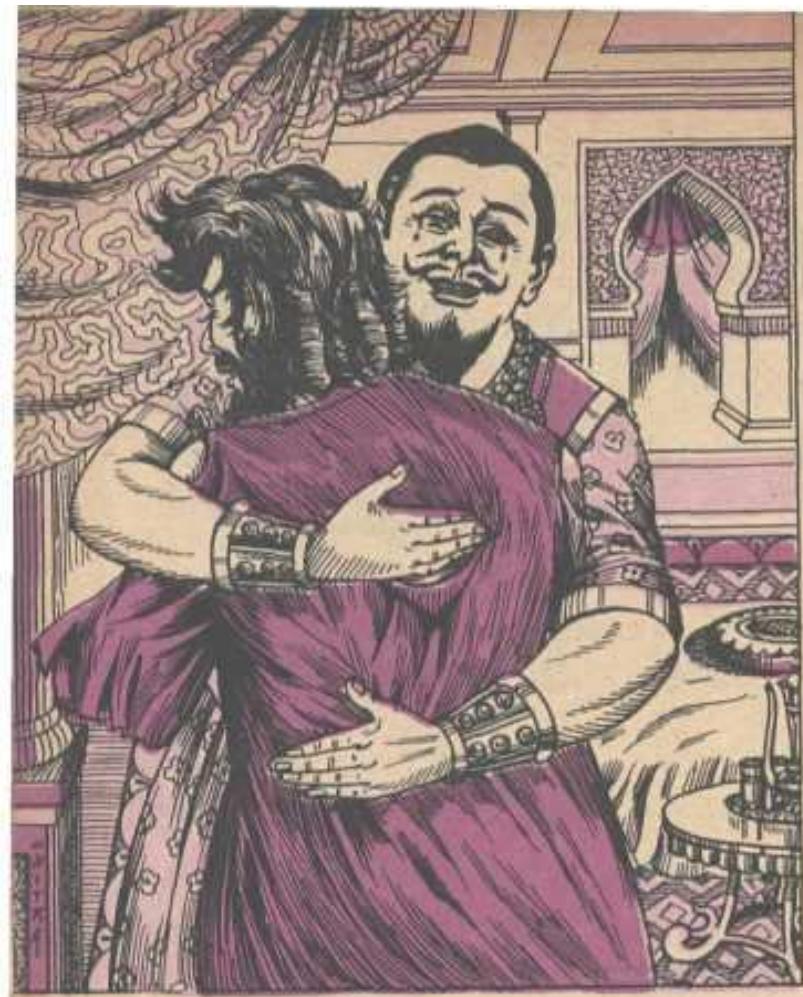
ఆ రెండే కొజ్జావాడు ఉత్తరం తీసుకొని లోపలికి వెళ్ళేసరికి జఫర్ పెద్ద అధికారుల మధ్య తాగుతూ, మాట్లాడుతూ, సంగీతం వింటూ ఉన్నాడు. అతను నిలబడి ఉన్నాడు. అతని చేతిలో సారాగ్గాను ఉన్నది. అతను ఆ సమయానికి ఆత్మఫే గురించే మాట్లాడు తున్నాడు.

అది చూసి మరింత అసందంతో కొజ్జావాడు వంగి, జఫర్కు ఉత్తరం అందిం

చాడు. జఫర్ ఆ ఉత్తరం చదివి భరించ రాని అనందేద్రేకంలో స్టృహతప్పి, నిలు వునా చాపచుట్టులాగా ముందుకు పడి పోయాడు. ఆయన చేతిలో ఉన్న గ్గాను వెయ్యి ముక్కలయింది. అందులో ఒక ముక్క జఫర్ నుదుట దిగబడింది. ఆ గాయం నుంచి రక్తం ప్రవహించింది.

కొజ్జావాడు అది చూసి కంగారుపడి పారిపోయాడు. జఫర్ను ఆయన మిత్రులు లేవదీసి, రక్తం తుడిచి, “ ఈ పనివెధవలు ఎప్పుడూ ఇంతే. ఈ కాగితం పంపిన వాణ్ణి సగరరక్కకుడి (వలీ) పద్దకు పంపి, అయిదు పందల బెత్తుం దెబ్బలు కొట్టించి, భైదులో వేయించాలి,” అన్నారు.

ఉత్తరం రాసినవాడి కోసం బానిస నోకర్లు బయటికి పరిగెత్తారు. వాళ్ళకు ఏమీ శ్రమ లేకుండా, “ ఆ ఉత్తరం రాసినవాణ్ణి నేనే! ”



అని అత్తఫ్ వారితో అన్నాడు. వాళ్ళు ఆతన్ని పలీ వద్దకు తీసుకుపాయి, అయిదువందల దెబ్బలు కెట్టించి, శైదులో పెట్టించారు. ఆతనికి వేసిన సంకళ్ళ మీద “యావజ్ఞివం” అని రాసి ఉన్నది.

జఘర స్పృహతలియగానే. “నాకు చీటి పంపినవాడు ఏమయ్యాడు?”, అని తన నౌకర్లను అడిగాడు. ఆ మనిషికి యావజ్ఞివ కారాగార శిక్ష పద్ధత్తు తెలిసింది.

“ఆతన్ని వెంటనే నా దగ్గరికి తీసుకు రంది,” అని జఘర అజ్ఞాపించాడు.

అత్తఫ్ పచ్చి తనముందు నిలబడ్డప్పుడు జఘర అతన్ని చొల్పుకోలేక పోయాడు. కష్టాలు ఆతన్ని అంతగా మార్చేశాయి.

“మీ దేహారు, నాయనా?” అని జఘర అడిగాడు.

“దమాస్కున్.” అన్నాడు అత్తఫ్.

“నగరమా? పరిసరాలా?” అని జఘర మళ్ళీ అడిగాడు.

“నగరమే,” అన్నాడు అత్తఫ్.

“అత్తఫ్ పేరు ఎప్పుడన్నా విన్నావా? అతను దాతృత్వానికి పేరు మోసినవాడు,” అన్నాడు జఘర.

“ఫలానా వీధిలో ఉన్న ఇంట మీకూ. అతనికి స్నేహం ఉండటం ఎరుగుదును; మీరిద్దరూ తోటలలో చికాల్లు చెయ్యటం ఎరుగుదును; మీరు ఆతని ప్రేయసిని పెళ్ళాడటం ఎరుగుదును; మీరు బ్యాగ్గాదుకు తిరిగి వచ్చేటప్పుడు దారిలో ఆతను వీధ్యేలు చెబుతూ మీరు తాగిన పాత్ర నుంచే ఆతనూ తాగటం ఎరుగుదును.” అన్నాడు అత్తఫ్.

“ఇవన్నీ జరిగినవే. తాని నాకు వీధ్యేలు చెప్పాక ఆతను ఏమయాడు?” అని జఘర అడిగాడు.

“బాబుగారూ, ఆతన్ని విధి వేటాడింది,” అంటూ అత్తఫ్ తన కష్టాలన్నీ చెప్పి, “జఘరగారూ, నేనే అత్తఫ్ను!” అని ముగించాడు.

ఈ మాట వింటూనే జఘర పెద్దగా కెక పెట్టి అత్తఫ్ను కొగలించుకున్నాడు. ఇద్దరూ

కొంతసేపు ఆనందంలో ప్రపంచాన్ని మరిచారు. తరవాత కూడా వారిద్దరికి ప్రశ్నలు వేసుకోవటంలోనే చాలా కాలం గడిచి పోయింది.

తరవాత జఘర్ అత్తఫీను చెయ్యి పట్టుకుని స్వానశాలకు తీసుకుపోయాడు. అక్కడ స్వానం చేసి, విశ్రమించిన తరవాత అత్తఫీజఘర్ వెంట ఖలీషా వద్దకు వెళ్లాడు.

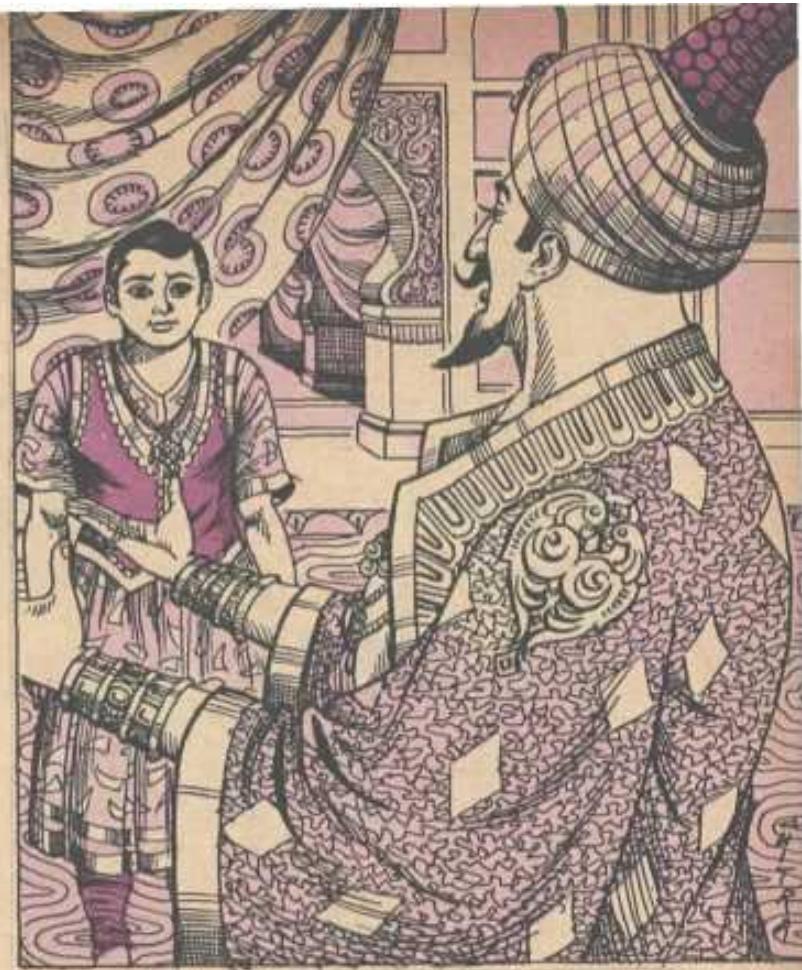
"ప్రభూ, ఇతనే ఉదారుడైన అత్తఫీ. దమాప్ర్వన్లో నేను ఇతనికి అతిధిగా ఉన్నాను. ఇతను నన్ను తన ప్రాణం కన్న ఎక్కువగా చూసుకున్నాడు." అంటూ జఘర్ అత్తఫీను ఖలీషాకు పరిచయం చేశాడు.

చిక్కి. శల్యమై ఉన్న ఆ యివకుషీ చూసి, నిట్టుర్చుతూ, "ఇంత హీనస్తితికి ఎలా వచ్చావు, నాయనా?" అని అడిగాడు ఖలీషా.

అత్తఫీ ఏడుస్తూ తన కష్టాలన్నీ ఖలీషాకు చెప్పుకున్నాడు. అది విన్న ముదట ఖలీషా, జఘర్లు ఏడ్చారు.

అత్తఫీ కథ పూర్తి అయినాక ఖలీషాజఘర్ కేసి తిరిగి, "ఇతనికి సుపు ఎంతెంత రుణపడి ఉన్నావే జాబితా ఇంట్లు." అన్నాడు.

"మొదటి సంగతి నన్ను నేనే అతనికి రుణపడి ఉన్నాను; అతని బానిసను. అతని



వద్ద రాఖంగా పుచ్చుకున్నవి మూడు లక్షల దీనారాలు. బహుమానాల రూపంలో తీసుకున్నవి ఇంకా కొన్ని లక్షలంటాయి. నేనారుణాలన్నీ తీర్చేదాకా అతను ఇక్కడే ఉండి మనకు ఆనందం చేకూర్చాలి. పోతే, అతని భార్య సగరంలోనే ఉన్నది. ఆ విషయం ప్రత్యేకంగా ఆయనతో మాట్లాడాలి." అన్నాడు జఘర్.

వారిద్దరూ మాట్లాడుకునే విషయంలో తనకు ప్రమేయం లేదని గ్రహించి, వారిద్దరికి సెలపు ఇచ్చి పంపేశాడు ఖలీషా.

అత్తఫీను తన ఇంటికి తిసుకు పోతూ జఘర్, "తమ్ముడూ, నీకు ప్రాణసమాను రాత్రెన భార్యను నేను తాకలేదు. ఆమెను

పెల్లాడాక అమె ముఖం కూడా నేను చూసి ఎరగను. నేనామెకు ఏనాడే ఏడాకులు ఇచ్చేశాను. అమెను తిరిగి నువ్వు స్వీకరించు,” అన్నాడు.

ఆ విధంగా అత్తఫ్ తన భార్యను తిరిగి కలుసుకున్నాడు.

ఖలీఫా ఉత్తరుపులు దమాస్కున్ చేరగానే అక్కడి పాలకుష్టి గొలుసులతో బంధించి, చికటి కొట్టులోకి తోశారు.

తన భార్యతేనూ, జఫర్ సైపాంతోనూ, ఖలీఫా పరిచయంతోనూ అత్తఫ్ బూగ్గాదులో చాలా మాపాలు సుఖంగా గడిపాడు. అతను యావజ్ఞిపమూ అక్కడి ఉండి పోయెవాడే గాని, వెంటనే బయలుదేరి రమ్మంటూ దమాస్కును నుంచి అతని మిత్రులూ, బంధువులూ మళ్ళీ మళ్ళీ ఉత్తరాలు రాశారు. అతను వెళ్ళి పోవటం ఖలీఫాకు కూడా ఇష్టం లేదు. అతను దమాస్కున్ నగర రక్తకుడు (వలీ)గా ఉద్యోగం చెయ్యి టొనికి సమ్మతించిన మీదట, ఖలీఫా అతని వెంట పెద్ద పరివారాన్ని, అనేక ఒంట

లనూ, కంచర గాడివలనూ, అతనికి అంతు లేని కానుకలనూ ఇచ్చి తిరిగి వెళ్లి నిచ్చాడు.

అతను చేరేసరిక అతని గౌరవార్థం దమాస్కున్ నగరమంతా దీపాలతోనూ, ఇతర అలంకరణలతోనూ వెలిగి పోతున్నది. అతనంటే ఎంతే అభిమానించిన పేదప్రజలు, అతను వెళ్ళిపోయినప్పుడు ఎలా ఏచ్చారో, ఇప్పుడు అంతగా ఆనందించారు.

ఖలీఫా నగరపాలకుడికి మరణదండన విధించాడు గాని, అత్తఫ్ జోక్క్యం కలిగించు కుని, ఆ శిక్షను యూహజ్జీవ కారాగార శిక్షగా మార్పించాడు.

ఖలీఫా ఒక రాత్రి చదువుతూ నవ్వు, ఏడ్చిన పాతపుస్తకం మాట ఏమిటి? ఖలీఫా దానిమాట అప్పుడే మరిచాడు. జఫర్ తిరిగి వచ్చాడన్న ఆనందంలో ఖలీఫాకు జరిగిన దంతా తుడిచి పెట్టుకుపోయింది. జఫర్ తానై పారపాటున కూడా ఆ పుస్తకం మాట ఖలీఫా దగ్గర ఎత్తలేదు. దానితో మనకు మాత్రం ఏం పని? —(అయిపోయింది)





## పరవర్తన

మణపుర రాజ్యాన్ని ఒక వృద్ధ రాజు ఏలూతూ ఉండేవాడు. ఆయన వంశానికి అయన మనమరాలు మందారవల్లి అనే అమె ఒక్కటే ఉన్నది. తాత బతికి ఉండగానే అమెకు రాజ్యాభిషేకం జరిగింది.

తాత అమెతే, "అమ్మా, నువ్వు పెళ్ళిచేసుకుని సంతానాన్ని కను. లెకపాతే సీతేనే మన వంశం అంతరించి పోతుంది," అన్నాడు.

మందారవల్లికి పెళ్ళిచేసుకోవటం ఇష్టం లేదు. ఒక పురుషుడు తనకు భర్త అయి, తన పైన అధికారం చెలాయించటం అమెకు సహించరానిదిగా ఉండేది.

"వంశం నిలబెట్టటానికి అయితే ఎవరిని పెళ్ళాడినా ఒకటు," అని తాతకు చెప్పి, మందారవల్లి తమ కొలువులో ఉన్న ఒక అనామకుణ్ణు పెళ్ళాడింది. అతను పేరుకు రాణిగారి భర్తేగాని, అతనికి ఏ పదపే లేదు.

అతను వేళకు తన, మిగిలిన కాలంలో కోటలో ఎక్కుడేపడి ఉండేవాడు. అతన్ని గురించి ఎవరూ పట్టించుకునేవారు కారు. రాణి ఎప్పుడూ రావకార్యాలలో ముఖిగి ఉండి భర్తను గురించి ఎప్పుడేగాని ఆలోచించేది కాదు.

మందారవల్లి కొంత కాలానికి ఒక ఆడపిల్లను కన్నది. అమెకు మందారమాల అని పేరు పెట్టుకున్నారు. కుమారై పుట్టినాక మందారవల్లి తన భర్తను గురించి బొత్తిగా పట్టించుకోవటం మానేసింది. కాని మందారమాల మాత్రం తన తండ్రి దగ్గర పీలయి నంతకాలం గదుపుతూ, అతనంటే ప్రేమగా ఉండేది.

మందారమాల పుట్టన కొంత కాలానికి మందారవల్లి తాత చనిపోయాడు. చనిపోయే మఱిందు ఆయన మందారవల్లిని పిలిచి, "సీ కూతురు పెద్దకాగానే అమెకు పెళ్ళి

చేసియ్య. దాని కడుపున అయినా వారసుడు  
కలగవచ్చు," అన్నాడు.

మందారమాలకు పెళ్ళియాడు వచ్చింది.  
చుట్టుపక్కల ఉన్న దేశాల రాజకుమారులు  
అమెను పెళ్ళాడటానికి స్థితంగా ఉన్నారు.  
వారిలో కొండరు మందారవల్లి దగ్గిరికి  
రాయబారాలు కూడా పంపారు. అయితే  
మందారవల్లి ఆ రాయబారులను అపమా  
నించి పంపింది. తనలాగే తన కుమారై  
కూడా అనామకుడైన భర్తను పెళ్ళాడి.  
అమెకు దాసుడై పడిఉండాలని!

ఈ సంగతి తెలిసి మధురాపురపు యువ  
రాజు మకరందుడు ఆతి సామాన్యుడిలాగా  
వెషం వేసుకుని మతిపురనగరానికి వచ్చి,  
రాజభవనం వద్ద ఉన్న ద్వారపాలకులతో,

"నాకు రాణిగారి దర్శనం కావాలి," అని  
చెప్పాడు.

భటులు అతన్ని మందారవల్లి దగ్గిరిక  
తెచ్చారు. "ఏం కావాలి?" అని మందార  
వల్లి అతన్ని ఆడిగింది.

"నేను యువరాణిని పెళ్ళాడగోరి  
వచ్చాను," అన్నాడు మకరందుడు.

"నీ పేరేమిలి? నీది ఏడేళం?" అని  
మందారవల్లి ఆడిగింది.

"మహరాణి, నేనెక అనామకుణ్ణి. నే  
నెక్కడ ఉంటే ఆదేనాదేశం," అన్నాడు  
మకరందుడు.

కుర్రవాడు అందంగానే ఉన్నాడు. ఆందు  
చేత ఈ అనామకుణ్ణి తన కుమారైకు  
చేసుకో వచ్చు ననుకున్నది మందారవల్లి.



అమె మకరందుడితో. "నిన్న యువరాణికిచ్చి పెళ్ళి చెయ్యటానికేమీ అభ్యంతరంలేదు. కానీ, ముందుగా నీకొక సంగతి చెప్పాలి. యువరాణి నా అనంతరం రాణి కాబోతుంది. ఆమె పట్ట నువ్వు జీవితాంతం వరకూ ఏనయివిధే యతలు చూపాలి. భర్తను గదా ఆని నువ్వు ఆమె పై ఎలాటి అధికారమూ చూపగూడదు," అన్నది.

మకరందుడు ఆమె మాటలు గ్రహించి సట్టుగా తల ఆడించాడు. మందారమాలకూ, అనామకుడికి పెళ్ళి స్థిరమయింది.

మందారమాలతో ఆమె తండ్రి రహస్యంగా. "అప్పుడు, నువ్వు ఈ పెళ్ళికి ఒప్పు కోకు. నీకన్న హిన్నమైన భర్తతో నువ్వు నుఖపడతేపు. మీ అమ్మి మూర్ఖురాలై,

మోదులాగా బతుకుతున్నది; నీ బతుకుకూడా తన బతుకులాగే ఉండాలని చూస్తున్నది!" అన్నాడు.

మందారమాల తనకు కాబోదే భర్తను బంటరిగా కలునుకుని. "నువ్వు నన్న పెళ్ళి చేసుకుని నుఖపడవు. పారుషిస్తానుడైన భర్తను స్త్రీ ప్రేమించదు. నీకన్న పెద్ద హోదాగల భార్యతో నువ్వు మాత్రం ఏమి నుఖపడతావు?" అన్నది.

మకరందుడు నవ్వి. "నా సంగతి నేను చూసుకుంటాను. నువ్వు నన్న ప్రేమించే టట్టు కూడా చెయ్యగలననుకుంటున్నాను. నువ్వు నిశ్చింతగా ఉందు. నీ కోసం చాలా దూరం నుంచి పచ్చాను. నా కోరిక తీర బోతూండగా వెనక్కు తీస్తానా?" అన్నాడు.



ఆతని ధైర్యానికి తగిన కారణం ఉండే ఉంటుందనుకున్నది మందారమాల.

మందారమాలకూ, మకరందుడికి పెళ్ళి జరిగింది. మకరందుడు అందరూ చూస్తూండగానే మందారమాల చెయ్యి పట్టుకుని, “పద!” అంటూ తన మంది రానికి బయటుదేరాడు.

మందారవల్లి ఉగ్రురాలై తన భటులతో, “అతన్ని పొనివ్యకండి!” అన్నది.

మకరందుడు తనకు సమీపంలో ఉన్న భటుడిచేతిలో ఉన్న కత్తి లాగుకుని, “ఎవరన్నా నాకు అడ్డం పచ్చరంటే చంపే స్తాను!” అన్నాడు. అతని కేసి రావటం మొదలుపెట్టిన భటులు వెనక్కు తగ్గారు.

మకరందుడు మందారవల్లి కేసి తిరిగి, “నేను సీ భర్తలాగా అసమృత్తి కాను! ఇంత తిండి తిని కుక్కలాగా పడి ఉండను!” అన్నాడు.

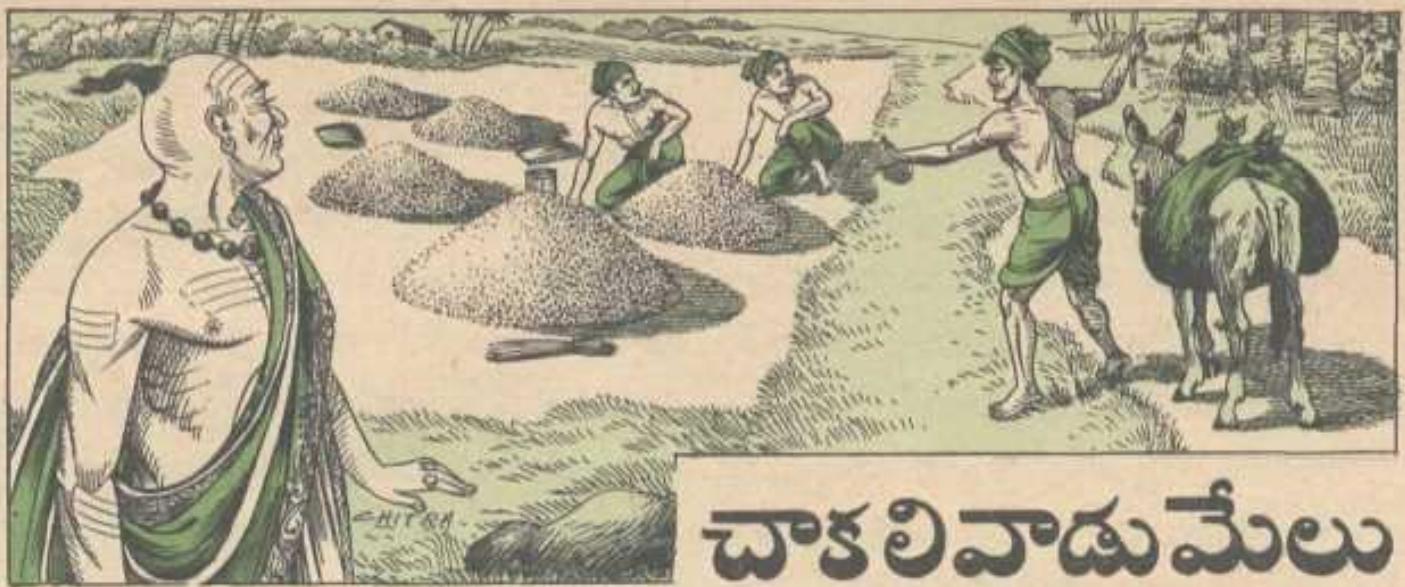
మందారవల్లి తన కూతురు కేసి చూసి, “ఆ దోర్ఘగ్యదు అలా పేలుతుంటే చూస్తూ ఉరుకుంటావేం?” అన్నది.

“నా భర్త పొరుషవంతుడైతే నేనెందుకు కాదనాలి? సీ భర్త పనికిమాలిన వాడైతే నీకు స్గూలెదని, నాకూడా ఉండ దను కున్నావా?” అన్నది మందారమాల తల్లితో.

ఇదంతా చూస్తున్న మందారవల్లి భర్త కత్తి ఒకటి పట్టుకుని, “నా భార్యను ఆవమానించినందుకు నీకు తగిన బుద్ది చెబుతాను,” అంటూ యుద్ధానికి దిగాడు.

మకరందుడు ఆయనతో యుద్ధం చేసి, కావాలనే షిడిపోయాడు. మందారవల్లి భర్త పరాక్రమాన్ని అందరూ పొగడుతూ ఉంటే, వాళ్ళంతా తనను కూడా అభినందిస్తున్నట్టు మందారవల్లికి తేచింది. ఈ కొత్త అను భపంతో ఆమెలో చిత్రమైన మార్పువచ్చింది. ఆమెకు తన భర్త మీద ఏనాడూ లేనంత అభిమానం పుట్టుకొచ్చింది. తన కూతురికి పొగరూ, సాహసమూ గల భర్త దేరికి నందుకు ఆమె సంతోషించింది. మకరందుడు అనామకుడు శాదనీ, అతను మధురాపురపు యువరాజుని తెలిసి మందారవల్లి మరింత సంతోషించింది.





## చాకలివాడుమేలు

జికప్పుడు విజయనగరంలో ఒక ప్రసిద్ధ జ్యోతిషుడు ఉండేవాడు. అయిన జ్యోతిశాస్త్రంలో ఎన్ని గ్రంథాలున్నాయో అన్ని చదివాడు. ఆ శాస్త్రంలో అయినకు తెలియనిది లేదు. అందుచేత ఎందరో రాజులు అయిన మీద ఆధారపడి ఏ పని అయినా తలపెట్టేవాళ్ళు. ఎవరావరికి యుద్ధాలు ఎప్పుడు జరుగుతాయో, వాటిలో ఎవరు గెలుస్తారో, ఎవరు కుడుతారో, ఏ రాజ్యాలు ఎప్పుడు చేతులు మారుతాయో అయిన పాల్లు పోకుండా చెప్పేవాడట!

అయినకు వ్యవసాయమంచే చాలా ఇష్టం. మిగతా వేళలలో ఎక్కుడ పున్నా, పాలాలు కోసి మార్చిట్లు చేసే తరువాంలో అయిన తన గ్రామం చేరి, దగ్గర ఉండి పసులు చేయించేవాడు.

ఒక ఏదు కుప్పులు సూర్యించి, ధాన్యం కళ్ళాలలో రాణి పోయిస్తున్నాడు జీస్యులు

గారు. ఆ సమయంలో ఆ హరి చాకలి తిప్పుడు గాడిదను తోలుకుంటూ డింక వెంబడి ఇంటికి పోతూ ఆగి, “శాస్త్రాలు గారూ, ధాన్యం ఇంకా కళ్ళాలలోనే ఉండ నిచ్చారేం? దబ్బున గోతాలకు పట్టించి ఇంటికి చెర్చండి. పెద్ద తుఫాను రాబోతున్నది,” అన్నాడు.

జ్యోతిషుడు నవ్వి, “ఈ సమయంలో తుఫాను రావట మేమెట్రా, తిప్పుడూ? సూర్యుడింకా ఘలానా రాసిలోనే ఉన్నాడు. దక్కిబుపు గాలి ఏస్తున్నది. ఆకాశాన ఎక్కుడా కనుచూపు మేరలో మబ్బు తునక లేదు. వర్షం కలిగించే గ్రహాలేవి బలంగా లేపు,” అంటూ తన శాస్త్ర మంత్రాచదివాడు.

“నా ఈ గ్రహాలూ, నక్షత్రాలూ ఏం తెలుస్తాయండి? నాకు తెలిసిందల్లా, పాద్మాకే వేళకు మానులు విరిగిపడేంత తుఫాను

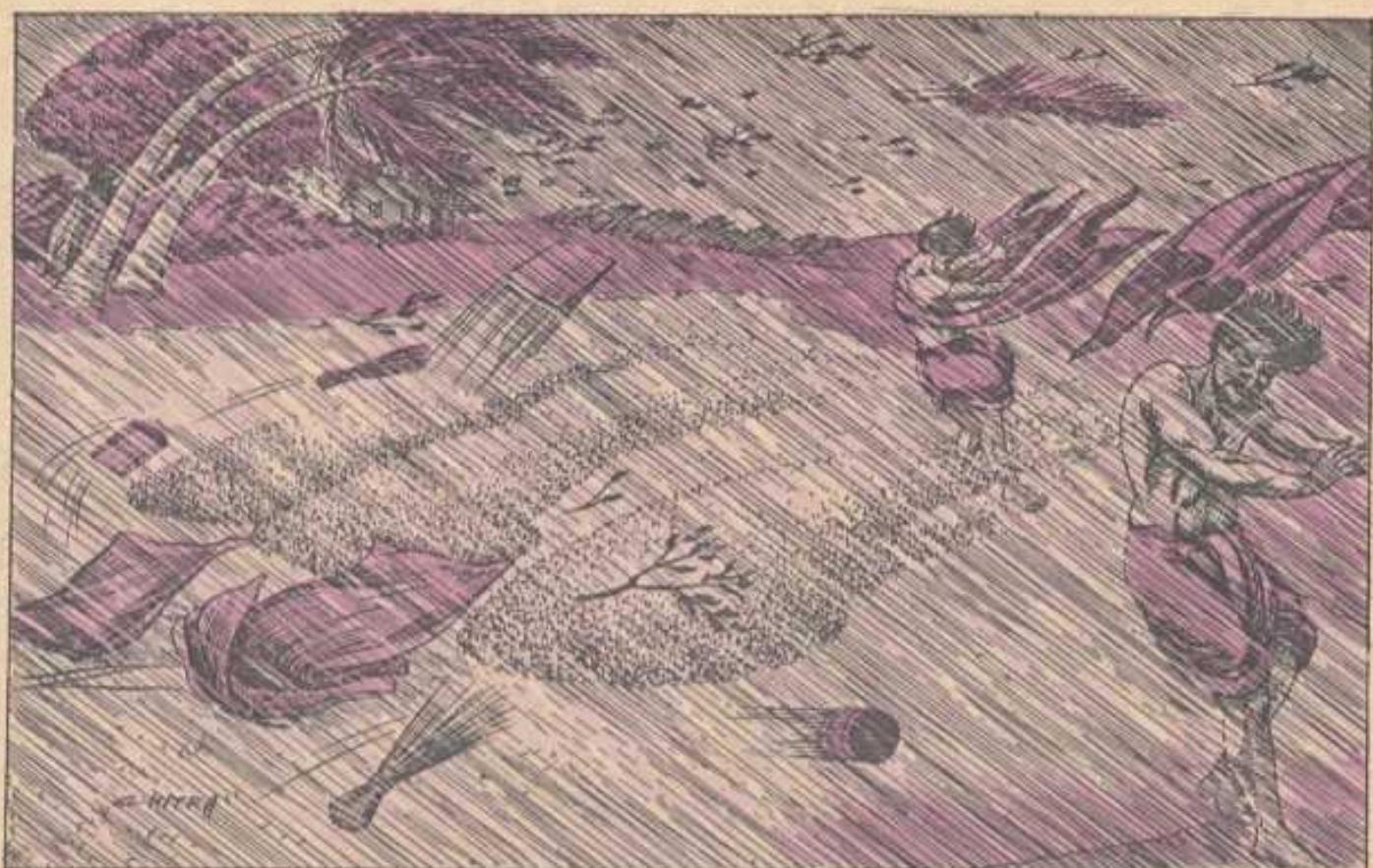
రాబోతున్నది. తమరు నష్టపోతారని హెచ్చ రించాను," అంటూ తిప్పుడు తన గాదిదను తేలుకుని ఇంటికి వెళ్ళిపోయాడు.

"పట్టి పొమరుడు! శాస్త్రం వాడికేం తెలు న్నంది? ఈ తరుణంలో వాన కురిపించటం ఇంద్రుడికి కూడా సాధ్యం కాదు," అన్నాడు జ్యోతిమ్ముడు పని మనుమలతే.

కానీ, సూర్యుడు అస్త్రమించే సమయంలో గాలి దక్కణం నుంచి పదమరకు మారి, వెప్రిగా ఏచ సాగింది. అ గాలికి ఇళ్ళ కప్పులు ఎగిరిపోయాయి, మహా వృక్షాలు వెళ్ళతో సహా పడిపోయాయి. క్షణంలో ఆకాశమంతా కారుమబ్బులు కమ్మి, మెరు పులూ, ఉరుమయలూ తరంభమయాయి. కొద్ది సెపటికి కుంభవర్షం కురియసాగింది.

ఓలాలలో పని చేసుకుంటున్నవాళ్ళు ఎక్కుడి పను లక్కడ వదిలేసి ఇళ్ళకు పోయారు. జ్యోతిమ్ముడు కూడా ఇల్లు చేరి, "రాశి అంతా మట్టిపాలే!" అనుకున్నాడు.

చాకలితిప్పుడు చెప్పిన మాట చెవిన పెడితే ఇలా జరిగేది కాదు. ఇంత శాస్త్రమూలిని తాను కనుకోలేకపోయిన తుఫాను గురించి తిప్పుడికి ఎలా తెలిసిందా అని జ్యోతిమ్ముడు అమిత ఆశ్చర్యం పొందాడు చదువు రాని చాకలి! వాడై ఈ జ్యోస్యం చెప్పి ఉండడు. వాడికి ఎవరో చెప్పి ఉంటారు. ఆ చెప్పినవాళ్ళు మహానుభావులు. తన కన్న కూడా బాగా శాస్త్రం చదివినవారు. తిప్పణీ అడిగి వారి పరిచయం చేసుకోవాలి అని నిశ్చయించుకున్నాడు జ్యోతిమ్ముడు.



మర్నాదు ఉదయానికి గాలి. వానా తగ్గి పొయాయి. జ్యోతిష్మృదు తిన్నగా చాకలి ఇంటికి వెళ్ళి, “ఒరే తిప్పా! నిన్న సుపు చెప్పినట్టు తు ఫాను వచ్చిందిరా. అలా వస్తుందని నీకు తెలియటానికి వీల్లేదు. ఆ చెప్పినది ఎవరా?” అని అడిగాడు.

“తమరన్నది నిజమే, శాస్తుల్లుగారూ! తుఫాను రాబోతున్నదని నాకు చెప్పినది నా గాడిద. తుఫాను రాబోయే ముందు అది పీపు విల్లంబు లాగా వంచి, వెంత్రుకలు నిక్కిబోడిచి. తేక కాళ్ళ సందున ముడిచి, వణకటుం మొదలుపెడుతుంది. నిన్న అది అలాగే చేసింది. అందుకే, తుఫాను రాబోతున్నదని నేను తమకు చెప్పగలిగాను,” అన్నాడు తిప్పుడు.

“ఇంత శాస్త్రం చయ పుకున్న నేను తెలుసుకోలేని విషయం గాడిదకు తెలుస్తుందంటే నమ్మియిద్ది కావటం లేదురా,” అన్నాడు జ్యోతిష్మృదు.

“అదెం మాట, శాస్తుల్లుగారూ? ఇంకో జాముకు తెల్ల వారు తుండనగా కోడి

కుయ్యదా? సముద్రం మీద ఉపైన వచ్చే ముందు, నీటిగుప్రాలు పదవల చుట్టూ ఎగురుతాయట! వాటికి ఉపైన సంగతి ముందుగా ఎలా తెలుస్తుండంటే ఏం చెప్పగలం?” అన్నాడు తిప్పుడు.

జ్యోతిష్మృదు ఒక నిట్టూర్పు విడిచి, “సరే, జరిగిన నంగత మాత్రం ఎవరికి చెప్పకు, నా పరువు కాస్తా పొతుంది,” అన్నాడు.

“మీ పరువు పోగొట్టిందాకా నా కేంపని, శాస్తుల్లుగారూ?” అన్నాడు తిప్పుడు.

అయినా జ్యోతిష్మృది పరువు పొనే పొయింది. అయినకూ తిప్పదిక్ పాలంలో జరిగిన సంభాషణ చిన్నవాళ్ళు జరిగిన దంతా ప్రచారం చేశారు. అందుకే ఆ ప్రాంతాల చాలాకాలం దాకా జ్యోతిష్మృలు తగాదా పద్ధతిప్పుడు, “సుపు తిప్పది గాడి ధంత తెలివిగలవాడి ననుకుంటున్నాపు! కొంచెం తగ్గు!” అనేవాళ్ళు.

చదువుకున్నవాడి కన్న చాకలి మేలు అన్న సామెత ప్రచారంలోకి బాగా వచ్చింది.





## పెంపుదుకొడుకు

ఒక గ్రామం చివరను, అహవికి దగ్గిరగా టుటీరం వేనుకుని ఒక వయసుమళ్ళిన స్తుతన కొడుకుతో సహా జీవిస్తూ ఉండేది. అమె రోజు అదవికి వెళ్లి, మోదుగ అకులూ, చీపెరిపుల్లలూ తచ్చేది. మోదుగ అకులతో విస్తుశ్శు కుట్టేది. చీపెరిపుల్లలతో చీపెరికట్టులు కట్టేది. అవి అమ్ము, ఆ డబ్బుతో, సంసారం నడిపేది.

అమె కొడుకు వట్టి అప్రయోజకుడు. తల్లికి సహాయ పదకపోగా, డబ్బు తమ్ముని పిడించేవాడు. తల్లి వాళ్లి లక్ష్మీపెట్టుటం మానేసింది. వాడుకూడా తల్లితో విసిగి ఎటో వెళ్లిపోయాడు.

అమెకు క్రమంగా శక్తి ఉడుగుతూ పసున్నది. ఒకనాడు అదవిలో పుల్లలు ఏరుతూ, ఎండ దెబ్బుకు సామ్మసిల్లి పడి పోయింది. ఆ సమయంలో ఒక యువకుడు అటుగా పచ్చి, పడిపోయిన ముసలిదాన్ని

చూశాడు. వెంటనే వాడు సమీపంలో ఉన్న సీటిమఁడుగు నుంచి నీరు తెచ్చి, ముసలిదాని ముఖాన కొట్టి. కొద్ది సేపటికల్ల స్ఫూహ తెప్పించాడు.

ముసలిది లేచి కూర్చుని. “ఎవరు, నాయనా, నువ్వు?” అని అడిగింది.

“నేను దిక్కులెని ఒంటరిగాణ్ణి, తల్లి. ఎక్కుడన్నా ఎవరన్నా దగ్గిర పెట్టుకుంటూ రేమోనని ఉళ్లు వెంట తిరుగుతున్నాను,” అన్నాడు యువకుడు.

ముసలిది లేచి, తాను కట్టుకున్న పుల్లల మూట నెత్తికి ఎత్తుకోబోయింది. యువకుడు ఆమెను వారించి, మూట తన నెత్తికి ఎత్తుకుని. “పదమ్మా, దీన్ని మీ జంటి దాకా తెస్తాను,” అన్నాడు.

జంటికి వెల్లాక ముసలిది వాడితో, “సీకు మంచి చేటు దొరికేదాకా నా యింటోనే ఉండు, నాయనా!” అస్సుది.

వాడు ఇంకెక్కుడికి వెళ్లినేదు. ముసలి దాని వెంటు ఉండి, అమెను ఏ పనీ చెయ్యినివ్వక, అమె చేసే కష్టమైన పను లన్నీ తానే చురుకుగా చేస్తూ, అక్కడే ఉండిపోయాడు.

ముసలిది ఇప్పుడు మోదుగాకుల కోసమూ, మూలికల కోసమూ మాత్రమే అదవిలోక అప్పుడప్పుడూ వెళుతున్నది. ఇద్దరూ తమ శక్తికాద్ది సంపాదిస్తున్నారు. ఖర్చుకు పోగా ఉబ్బు మీగులుతున్నది.

ముసలిదాని కొదుకు ఒకనాడు ఎక్కుది నుండే ఉడివడ్డాడు, ఇంటి పరిస్థితి బాగయిందని గ్రహించాడు. తల్లిని ఉబ్బు కోసం పీడించాడు. తల్లి చిల్లిగవ్వ కూడా ఇవ్వనన్నది.

ముసలిదాని అసలు కొదుకు పెంపుడు కొదుకుతో తగాదాలు పెట్టుకున్నాడు. కొత్త వాళ్ళి ఏ విధంగానన్నా పంపేస్తే తల్లి తనని అదరిస్తుందని వాడి నమ్మకం.

వాళ్ళు ఇద్దరూ ఇంట్లో లేని సమయంలో అమె ఉబ్బంతా మూటగట్టి రహస్యంగా

దాచి, ఇంట్లో ఉన్న వస్తువులు చిందర వందరగా పారేసి, ఏదుస్తూ కూర్చున్నది.

ఇంతలో ముసలిదాని అసలు కొదుకు వచ్చాడు. ఇంట్లో దొంగలు పడ్డారని ముసలిది చెప్పింది.

“నువు వట్టి పాపిష్టిదానివి. డబ్బు నా కియ్యమంచే ఇచ్చావుకావు. నీకు తగిన శాస్త్ర జరిగింది. నీ మొహం చూస్తే పాపం! నీ యింటు ఒక్క క్షణంకూడా ఉండను!” అంటూ ముసలిదాని అసలు కొదుకు వెళ్ళిపోయాడు.

వాడు వెళ్ళిపోక ముందే ముసలిదాని పెంపుడు కొదుకు వచ్చి, జరిగినదంతా చూకాడు. తరవాత వాడు ముసలిదాన్ని ఓదార్చుతూ, “ఏ దవక మ్మా! పోతే పోయింది, మనం సంపాదించిన ఉబ్బే గదా! మళ్ళీ సంపాదింతాం!” అన్నాడు.

“ఉబ్బేక్కుడికి పోయింది, నాయనా! ఆ వెధవ వెళ్ళిపోయాడు. డబ్బు భద్రం గానే ఉన్నది,” అంటూ ముసలిది దాచిన చోటినుంచి ఉబ్బుమూటు బయటికి తీసింది.



# పుష్టి లక్ంశు!

ఒక బెస్త్రమనిషి చేపలు అమ్ముకుని తిరిగి ఇంటికి వెళుతున్నది. మధ్య దారిలో హాత్తుగా శ్వాస వర్షం పట్టుకున్నది. బెస్త్రమనిషి బాగా తడిసిపోయి, చలికి వలుకుతూ, ఒక ఇంటి అరుగు మీద నిలంచున్నది.

ఆ ఇంట్లో పుష్టిలమ్ముకునే మనిషి ఉంటున్నది. ఆమె చేపలమ్ముని లోపలికి పరిచి, కట్టుకునేందుకు గుడ్డలిచ్చి, భోజనం పెట్టి, పదుకునేందుకు స్థలం చూపించింది. చేపలమ్ము ఎంతే నంజెపించి, పుష్టిలు నిలపచేసే గది పక్కనే పదుకున్నది.

చేపలమ్ముకి పూలవాసన వడక, కడుపులో వికారం పుట్టుకొచ్చింది. నియమిత్తమై, ఆమె లేచి ఎఱ్చి తన చేపల తర్పి తెచ్చి తలదగ్గిర పెట్టుకుని వదుకున్నది. చేపల సువాసనకు వెంటనే నిద్ర పర్చి, చేపలమ్ము పోయిగా నిద్రపోయింది! —పోకల అనూరాధ





## వడ్డికమం

ఒక గ్రామంలో ఒక పేదవాడు ఉండేవాడు. వాడు కోటిశ్వరుడు కావాలని కలలు కంటూ ఉండేవాడు. కాని వాడు బతికి ఉన్నంత కాలమూ కష్టపడి రెండు బంగారు మొహరిలు మాత్రమే కూడబెట్టగలిగాడు.

అతను చనిపోబోతూ తన కొడుకును పిలిచి, “నాయనా, నేను కోటిశ్వరుణై కావాలని నా జీవితమంతా కలలుకన్నాను. కాని, ఎంత ప్రయత్నించి కూడా, నేను రెండు మొహరిల కన్న చేర్చలేక పాయాను. పాటుపడటం తప్ప నాకు ఇంకేమీ చేత కాదు. నువ్వుంటే చదువుకున్న వాడిని. నేను మిగిల్చిన బంగారంతో వ్యాపారం ప్రారంభించి, నువ్వుయినా కోటిశ్వరుడివైతే, నా అత్యు సంతోషిస్తుంది,” అన్నాడు.

ఆ పేదవాడి కొడుకు పేరు శ్రీమంతుడు. అతను తన తండ్రి కౌరిక తీర్చాలనీ, తండ్రి తనకు పెట్టిన పేరు సార్థకం కావాలనీ నిశ్చ

యించుకుని, రెండు మొహరిలతోమా ఉన్న కూళ్ళునే వ్యాపారం ప్రారంభించి, డబ్బు సంపాదించ సాగాడు.

కంతకాలం అయిక అతని వ్యాపారం ఒకస్తోయికి వచ్చి, అభివృద్ధికావటం మానె సింది. అప్పుడు శ్రీమంతుడు రాజధానికి చేరి, తాను కూడబెట్టిన డబ్బుతో ఇంకా పెద్ద పెద్ద వ్యాపారాలు చేసి, రెండు చేతులా డబ్బు ఆర్థించవారంభించాడు.

ఇలా ఉండగా ఆ ప్రాంతానికి కాటకం పచ్చింది. ధాన్యం ఎక్కుడెక్కుడి నుంచే రావలిసి వచ్చింది. బీదవాళ్ళు ధనికుల వద్ద పెద్ద పెద్ద వద్దిలకు ఆప్పులు తీసుకుని, ఇళ్ళు వాకిళ్ళు తాకట్లు పెట్టసాగారు.

ఈ పరిస్థితి చూసి శ్రీమంతుడు తన డబ్బుతో వ్యాపారం చెయ్యటం నిలిపివేసి, ఆ డబ్బును బీదవాళ్ళకు తక్కువ వద్దికి, నిరుపేదలకు వద్ది తీసుకోకుండానూ అప్పు



పెట్టుసాగాడు. ఇది మిగిలిన వడ్డివ్యాపారశ్శులకు నచ్చలేదు. అందుచేత, అతని పద్ధతినగదు మిగలకుండా చెయ్యాలని ధనికులు కూడా అతని పద్ధకు పెద్ద మొత్తాలు అప్పుకావాలని పచ్చారు. శ్రీమంతుడు వారిని చాలా హాచ్చు వడ్డి అడిగాడు.

వడ్డివ్యాపారులు వెళ్ళి రాజుగారితో, "మహారాజా, మన సగరానికి కొద్దికాలం క్రితం వచ్చి, వ్యాపారం చేసి గొప్పధనికుడై కూర్చున్న శ్రీమంతుడు అనేవాడు ఒక్క క్రూరికి ఒక్క క్రూర్ది వడ్డి చెబుతున్నాడు. ఇలాటి పక్కపాతం ధర్మవిరుద్ధం, అందుచేత తమరు ఈ దుష్టుణ్ణి విచారించి, తగిన సిక్క విధించాలి," అని ఫిర్యాదు చేశారు.

రాజు తిందరపది శ్రీమంతుడిపై చర్య తీసుకోక, ఒక ధనికుడి వేషం వేసుకుని శ్రీమంతుడి పద్ధకు వెళ్ళి, పెద్ద మొత్తం అప్పుకావాలని అడిగాడు. శ్రీమంతుడు పెద్ద వడ్డి అడిగాడు. రాజు అంత వడ్డి ఇప్పు నిరాకరించి, తన భవనానికి తిరిగి వెళ్ళి పోయాడు.

మర్మాదు రాజు సభచేసి ఉన్న సమయంలో రాజబట్టులు వచ్చి, శ్రీమంతుడ్ని రాజసభకు తీసుకుపోయారు. రాజు అతన్ని చూసి, "మను వడ్డి వ్యాపారం చేసేటప్పుడు అందరిపద్ధా ఒకే పద్ధతిలో నడ్డి పుచ్చుకోక పక్కపాతం చూపుతా వెందుకు? వ్యాపారంలో ఇలాటి పక్కపాతం ఆధర్మం కాదా? నీ మీద ఈ ఆరోపణ వచ్చినప్పుడు నేను సమ్మక, స్వయంగా నిజం తెలుసుకు నేటందుకు మారువేషంలో నిస్సు అప్పు అడిగాను. నువు సన్ను పెద్ద వడ్డి అడిగావు. అనేక మందికి నువు వడ్డి లేకుండానే అప్పు లిచ్చి నట్లు నేను విన్నాను. దీనికి ఏమంటావు?" అని అడిగాడు.

"మహారాజా, నేను అందరిపద్ధా ఒకే పద్ధతిలో వడ్డిలు పుచ్చుకోని మాట నిజమే. అయితే అందులో పక్కపాతంగాని, ఆధర్మం కాని ఏమీలేదు. కొంచెం ఆలోచించగల వారి కెపరికైనా ఆ సంగతి తెలుస్తుంది," అన్నాడు శ్రీమంతుడు.

రాజు శ్రీమంతుణ్ణు పంచేసి, తన మంత్రులతో వారా సేపు అలోచించాడు, కానీ శ్రీమంతుడు చేసినది అధర్మం ఎందుకు కాదో ఎవరికి అర్థంకాలేదు. ఒకే వస్తువు ధర పదిమందికి పదిరకాలుగా చెప్పటం వ్యాపారధర్మానికి విరుద్ధంకాక ఏమవు తుంది? మంత్రులు కూడా ఈ సమస్య విడగ్గట్టలేక పోయారు.

“శ్రీమంతుడు తాను చేసిన పని అధర్మం కాదంటున్నాడు. అది ఎలా ధర్మమో వివరంగా చెప్పిన వారికి కోరినది ఇస్తాను,” అన్నాడు రాజు.

రాజుకు ఒక కుమార్తె ఉన్నది. అమెగప్ప సాందర్భపతే కాక, బాగా చదువు సంఘ్యలు నేర్చినది. శ్రీమంతుడు రాజు సభకు వచ్చినప్పుడు అమె అతన్ని చూసింది. అతని వాలకమూ, మాట్లాడే తీరూ, తెలివి తేటలూ, అందచందాలూ అమెను ఎంతగానే అక్రూంచాయి.

అమె రాజును, “ఆ శ్రీమంతుడు చేసిన పని అధర్మంకాదని నేను రుజువు చెయ్యి

గలను. నేను కోరినది ఇస్తావా?” అని అడిగింది.

“ఎపరికైనా ఇస్తాసన్నప్పుడు నీ కెందు కిష్టసు, తల్లి?” అన్నాడు రాజు.

“అయితే ఏను. శ్రీమంతుడి మీద నీతే ఫిర్యాదు చేసిన వారందరూ ఈ కాటకంలో పొచ్చు పడ్డిలకు అప్పాలిచ్చిన వాళ్ళే. వాళ్ళు శ్రీమంతుడి పద్మ తక్కువ పడ్డికి అప్పాతిసుకుని, పేదలకు పొచ్చు పడ్డికి అప్పాలివ్యాహానికి ప్రయత్నించారు. తన దబ్బుతో వారు లాభం పొందకుండా శ్రీమంతుడు జాగ్రత్త పడ్డాడు. అది వ్యాపారధర్మమే,” అన్నది రాజకుమార్తె.

తన కూతురు చెప్పినమాట రాజుకు తృప్తి కలిగించింది.

“అయితే నువ్వు ఏం కోరుకుంటావే, కోరుకో,” అన్నాడు రాజు.

“నన్ను శ్రీమంతుడికి ఇచ్చి పెట్టి చెయ్యి.” అన్నది రాజకుమార్తె.

రాజు శ్రీమంతుడికి తన కుమార్తె నిచ్చి పెట్టి చేసేశాడు.



## తెలివైన కన్న

ఒక గుడ్డివాడు, కుంటివాడు కలిసి ప్రయాణం చెయ్యిపలని చెచ్చింది. కుంటివాడు గుడ్డివాడి భుజాల మీద ఎక్కు కూర్చుని గుడ్డివాడికి దారి చెప్పాడు.

అలా కొంతదూరం వెళ్ళాడు కుంటివాడు గుడ్డివాడితో, “ఇక్కడ నష్టిచెట్ల తేట ఉన్నది. చెట్లకు కాయలున్నాయి,” అన్నాడు.

“ తేట మట్టుగా కంచె ఉన్నదా ? ” అని గుడ్డివాడు అడిగాడు.

లేదన్నాడు కుంటివాడు.

“ జననంచారం ఏమన్నా ఉన్నదా ? ” అని గుడ్డివాడు మట్టి అడిగాడు. లేదన్నాడు కుంటివాడు.

“ తేటకు ఎవరన్నా కాపలా ఉన్నరా ? ” అని గుడ్డివాడు మూడేసారి అడిగాడు.

లేదన్నాడు కుంటివాడు.

“ అలా అయితే అవి తినిచూనికి పనికి పచ్చే కాయలు కావు,” అన్నాడు గుడ్డివాడు. కుంటివాడి మంచి కన్న కన్న గుడ్డివాడి గుడ్డి కన్న తెలివైనది.

—దంతులూరి వెంకటరాయిపరాజు





## న్యాయమైన సాము

పూర్వం మలయదేశాన్ని పరిపాలించిన ధనపాలుడికి ఆంగబలంలోనూ, అర్జబలంలోనూ అమితమైన విశ్వాసం ఉండేది. బలమైన సేనా, ఖజానాలో పుష్టిలంగా దబ్బా ఉన్నంత కాలమూ దేశానికి పీకారతా లేదని ఆయనకు గుర్తి నమ్మకం. అందుచేత ఆయన ప్రజల ద్వారా పన్నుల రూపంలో పనూలు చేసిన సామ్యులో సగం పైన్యాన్ని పొషించటానికి ఖర్చు చేసి, మిగితాది తన ఖజానాలో చేర్చి, అంతకంతకూ పెరిగే ఆ ధనాన్ని చూసుకుని మురిసిపొతూ ఉండేవాడు. ఆయన ప్రజాసంక్షేమం కోసం తన బొక్కసం నుంచి చిల్లిగవ్వ కూడా ఖర్చు పెట్టేవాడు కాదు. ప్రజలు తమ మంచి చెద్దలు తామే చూసుకోవటానికి అలవాటు పడ్డారు.

కాని ధనపాలుడి మంత్రి అనేక దేశాలు చూసినవాడు. రాజు ఆపలంబించిన పద్ధతి

మంచిది కాదనీ, దేశానికి బలం ప్రజలేననీ, రాజు ధనం ప్రజాసాకర్యాలకు ఏనియోగపడటమే న్యాయ మనీ. మంత్రి రాజుతో అన్నాడు.

మంత్రి మాట వింపే తన ధనం తరిగి పొతుండని భయపడి రాజు ఆ మంత్రిని దేశం నుంచి వెళ్ళగట్టాడు.

మర్మాడు దేశం పొలిమేరలో కనిపైనే రాజు తన తల తియస్తాసని బెదిరించుటం చేత మంత్రి. ఆ రోబే అరణ్యాలలోకి వెళ్ళి పోయాడు. అరణ్యాలలోకి వెళ్ళిపోయిన మంత్రిని దొంగలు చుట్టూ ముట్టి, తమ నాయకుడైన చండవిక్రముడి పద్ధకు తీసుకు పోయారు.

ఆయన మలయదేశపు మంత్రి అని తెలియగానే చండవిక్రముడు, తననూ, తన అనుచరులైన రెండుపండలమంది దొంగలనూ పట్టుకోవటానికి ఆయన అరణ్యానికి

పచ్చ ఉనుకుని, ఆయనను చంపించటానికి ఆలోచన చేశాడు.

“దేశంలో కనిపిస్తే రాజు చంపేస్తానంటే ఇక్కడికి వచ్చాను. ఇక్కడ మీరు నన్ను చంపేస్తా నంటున్నారు. ఎలాగూ నాకు చాపు తప్పేట్లు లేదు. అయితే నాది ఒక కోరిక. మలయిరాజు ఖజానాలో అంతులేని ధనం మూలుగుతున్నది. దాన్ని మీరైనా అనుభవిస్తే నేను తృప్తిగా చచ్చిపోతాను.” అన్నాడు మంత్రి.

ఈ మాటతో చండవిక్రముడి అను మానం మరింత అయింది. మలయ సైని కులు మహబులాలూలని అతను విని ఉన్నాడు. అందుచేత అతనుగాని అతని అనుచరులుగాని ఎన్నడూ నగరం కేసి దొంగ

తనాలకు పోలేదు. అరబ్బంలో ఉండే దొంగల మాట నగరంలో ఎవరికి తెలియదు కూడా. తననూ, తన ముతానూ ఆ సైని కుల వశం చెయ్యటానికి మంత్రి ఇలా అన్నాడని సందేహంచి చండవిక్రముడు. “రాజుగారి ఖజానా దేస్తాము. తాని మా పని షార్టి అయ్యే దా కా నుపు నా వెంటనే ఉండాలి. మోసం చేసేందుకు ప్రయత్నిం చాపే తక్షణం నీ తల తీసేస్తాను,” అన్నాడు మంత్రితో.

మంత్రి అందుకు సమ్మతించి, రాజుపైని కులు వట్టి తించిపోతులే గాని వాళ్ళకు పొరాడే శక్తి ఏమీ లేదని దొంగల నాయ కుడికి చెప్పి, దొంగల వెంట అర్థరాత్రివేళ తానుకూడా రాజుప్రాసాదం వద్దకు పచ్చాడు.



తమ కోసం సైనికులు భారీ ఎత్తున మాటు వేసి లేరని దొంగల నాయకుడు రూఢి చేసుకున్నాడు. పహరావాళ్ళు కొద్దిమంది ఉన్నారు గాని, వాళ్ళను బంధించడం దొంగలకు ఏమీ కష్టమనిపించలేదు. తరవాత వాళ్ళు రాజును కూడా బంధించారు. వాళ్ళు ఖజానా కొల్లగొట్టి, థనపు సంచులను గుర్రాల మీది కెక్కించారు.

“ఈ సామ్యుతో మీరు సుఖంగా బతకండి. దొంగతనాలు మానెయ్యండి. ఇక మీ దారి మీది, నా దారి నాదీ!” అన్నాడు మంత్రి దొంగల నాయకుడితో.

అప్పుడు దొంగలనాయకుడికి ఒక గొప్ప అలోచన వచ్చింది.

“నేను రాజును బంధించాను గదా. నేనే రాజు నేతాను. ఏమంటాపు?” అని అతను మంత్రితో అన్నాడు.

దొంగలనాయకుడు ఇలా అనగానే మంత్రికి ఒక అలోచన వచ్చింది.

“అలా అయితే ఈ సాత్తు అంతా ఎక్కడికో మోనుకుపోవటం దేనికి? ఖజానాలోనే

ఉండనివ్యంది.” అన్న దాయన దొంగల నాయకుడితో.

“నిజమే,” అని దొంగలనాయకుడు తన అనుచరుల చేత గుర్రాల మీది మూటలన్నీ దింపించి, ఖజానాలోకి పట్టించుకు పోయాడు. వాళ్ళందరూ ఖజానాలో ఉండగా మంత్రి ఖజానాకుతాళం పెట్టేశాడు.

తరవాత మంత్రే రాజునూ, కాపలావాళ్ళనూ బంధ విముక్తుల్ని చేసి, “మాశారా, మహారాజా? మీ ఖజానాను కొల్లగొట్టటం దొంగలకు ఎంత సులువే? మీ భటులు తినమరిగి కాపలా కాయటానికి కూడా పనికిరానివాళ్ళయి పోయారు. ఈ సామ్యు ప్రజాసాకర్యాలకు వినియోగించి నవ్వడే న్యాయమైన సామ్యు. లేకపోతే అది మీ దగ్గర ఉన్న ఒకటే, దొంగలు దేచుకున్న ఒకటే. దీని పల్ల దేశానికి ఏమీ లాభం ఉండదు.” అన్నాడు.

రాజుకు బుద్ధివచ్చింది. అదిమొధలు రాజు మంత్రి చెప్పినట్టు వింటూ, థనాన్ని ప్రజా సంక్షేమానికి వినియోగిస్తూ వచ్చాడు.



## కొడుకు చేసిన మేలు

ఒక ఊర్లు సామన్న అనే పేద కెతు ఉండేవాడు. వాడు పేదవాడై కూడా చాలా దుర్గార్థుడు. అందరినీ ఏదో ఏధంగా హాంస పెట్టేవాడు. సామన్నకు రాము ఉన్నే కొడుకు ఉండేవాడు. వాడు చాలా తెలివిగలవాడు.

సామన్న పొరుగున వెంకన్న అనే షాఫుకారు ఉండేవాడు. ఆ షాఫుకారు చచ్చిపోయి నప్పుడు అతని కొడుకు డబ్బు ఖర్చుచేసి దానధర్మాలు ఏరివిగా చేసి, తండ్రికి మంచి పేరు తెచ్చాడు.

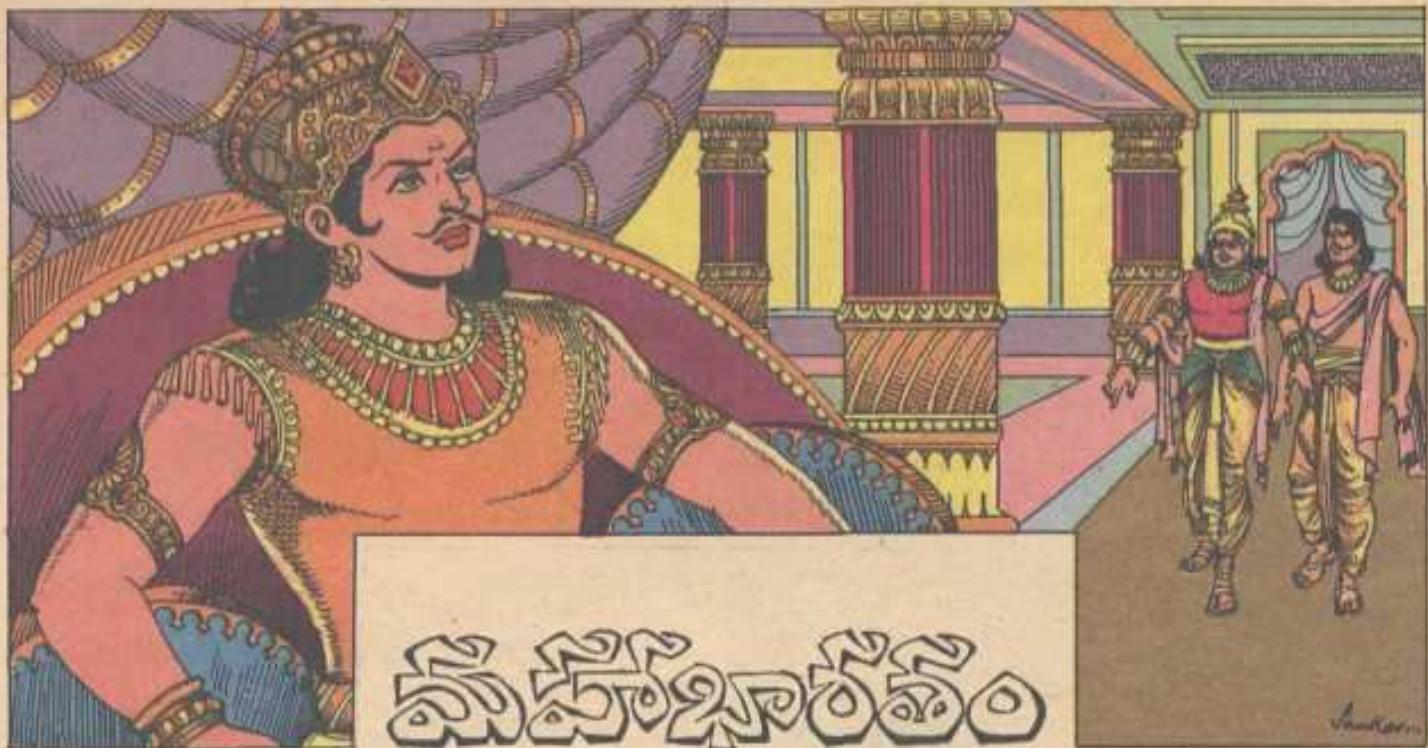
ఈ నంగతి సామన్న ఎరుగును. అందుచేత, తన ఆఖరు మండయలు దగ్గిర పడ్డట్టు తేచగానే సామన్న రాముణ్ణీ ఏలిచి, “నాయనా, షాఫుకారు వెంకన్న పేరు నిలబెట్టాడే అతడి కొడుకు, అలాగే నా ప్రాణం పోయాక నా పేరు నువ్వు నిలబెట్టాలి,” అని ప్రాణం విడిచాడు.

కనీసం డబ్బు కూడా లేకుండా, దుర్గార్థుడైన తన తండ్రి పేరు ఎలా నిలబెట్టాలో తెలిక రాముడు చెప్పివివరకు ఒక బడిత పుచ్చుకుని, దారే పాయ్యివాళ్ళుందరినీ బాద సాగాడు.

“ఏది కన్న ఆ సామన్నే నయం!” అన్నారు ఊరివాళ్ళు.

—తిగల ప్రమీల





## మహాభారతం

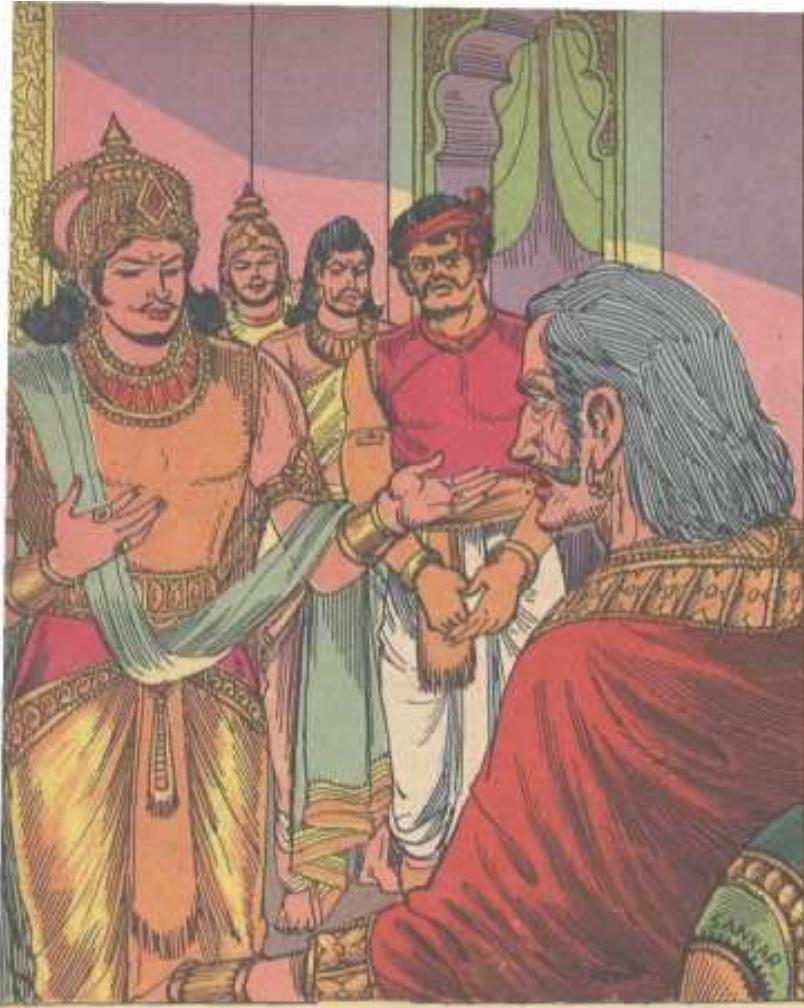
పాండవుల వృత్తాంతం విని ధృతరాష్ట్రుడు పశ్చాత్తాపపదటమూ, రామన్నదానిని గురించి భయపడటమూ ఈకుని గమనించి, ఆ సంగతి కర్మదితే చెప్పాడు. వాళ్ళిద్దరూ దుర్యోధనుడి దగ్గరికి వెళ్ళి, ముసలిరాజు మథన పదుతున్నమాట చెప్పారు. అది విని దుర్యోధనుడికి దిగులు వుట్టింది.

అప్పుడు కర్మదు దుర్యోధనుడితే, "రాజు, నీ తెలివితేటులవల్ల ఆరణ్యాలలో అష్టకష్టాలూపదుతున్న పాండవులు దిగులు పదాలిగాని, వారి రాజ్యం కూడా వశపరచు కుని మహారాజుపై సర్వసౌభాగ్యాలూ అనుభ విస్తున్న నీకు దిగులెందుకు? పాండవులిప్పుడు దైవతపనంలో ఉన్నారట. ఈ స్థితిలో వాళ్ళ దగ్గర నీ వైభవం ప్రదర్శించినట్టు

యితే వాళ్ళు మరింత ఏడుస్తారు. నీ రాణివాసస్తీలను చూసి ఆ ద్రోహది కుళ్ళిపోవాలి," అన్నాడు.

ఈకుని కర్మదు చెప్పినట్టు చేసితిరాలన్నాడు.

ఇద్దరి మాటలూ విని దుర్యోధనుడు, "మీ ఆలోచన ఎంతే బాగున్నది. కాని నా తండ్రి మనని ఔచ్చతపనం వెళ్ళినిస్తాడా అని నా అనుమానం. ఆసలే ఆయన పాండవుల స్థితి చూసి పశ్చాత్తాపపదుతున్నట్టు మీరు చెప్పారు గద! అందుచేత మనం పాండవుల కష్టాలు కళ్ళారా చూసి ఆనందించటానికి ఉపాయం ఏదన్నా ఉంటుంది మొ, మీరు దుఖాసనుడితే కూడా ఆలోచించి రేపు ఉదయం నాకు చెప్పండి.



మన ప్రయాణానికి భీష్ముడు కూడా ఒప్పు కోపలని ఉంటుంది మరి. ఆ పెద్దవాళ్ళిద్దరినీ ఒప్పుంచే మార్గం ఆలోచించండి," అని శకుని కర్తృతమి పంపేశాడు.

మర్మాడు కర్తృడు వచ్చి, శకుని దుక్కసనులు వింటూ ఉడగా దుర్యోధనుడితో, "మన గోవులమందలు దైవతవనంలో ఉన్నాయి. వాటికి క్రూరమృగాల బాధ ముందు ముందు లేకుండా కాపాడాలి. ఈ మాట చెప్పటానికి నేను వచ్చాను," అన్నాడు.

ఆ గొల్లవాడు దుష్టచతుర్ష్యయం వెంట ధృతరాష్ట్రుడి వద్దకు వచ్చి, "దేవా, మన ఆపులమందలు ఇ ప్యాడు దైవతవనంలో ఉన్నాయి. ఆక్రూడ వాటికి చక్కని మేత ఉన్నది. మందలు శ్వమంగానే ఉన్నవిగాని, వాటికి క్రూరమృగాల బాధ ముందు ముందు లేకుండా కాపాడాలి. ఈ మాట చెప్పటానికి నేను వచ్చాను," అన్నాడు.

అప్పుడు కర్తృశకునులు ధృతరాష్ట్రుడితో, "దుర్యోధనుడు ఆక్రూడికి వెళ్ళి క్రూరమృగాలను వేటాడితే మందలకు శ్వమంకలుగుతుంది. ఆదిగాక దూడలకు గుర్తులు వేయించటమూ, వాటి పోషణ ఏర్పాట్లు కూడా చూసి రావచ్చు." అన్నారు.

ఆ మాటలు విని ధృతరాష్ట్రుడు, "మందలను క్రూరమృగాల నుండి రక్షించటమైతే మంచిదేగాని. ఈ సమయంలో దైవతవనానికి వెళ్ళటం మంచి పని కాదు. జూదంలో ఓడిపోయి వనవానం చేస్తున్న పాండవులు ఆ వనంలోనే ఉన్నారు. మీరు ఆక్రూడికి పొతె ఏదో ఒక దురంతం జరగవచ్చు.

అందులో మీ తప్పేమీ లెకపోయినా, అప్పక్కర్త మీకే వస్తుంది. మిగిలిన పాండవుల నుంచి భయంలేదుగాని, భీముడు పగ పట్టిన తాచులాటివాడు. ద్రౌపది కూడా అలాటిదే. మీరు కూడా తొందర స్వభావం కలవాళ్ళే. మీకూ మీకూ జగడం వచ్చిందంటే చాలా ప్రమాదం కలుగుతుంది. ఇటీవలనే అర్థునుడు స్వగ్రానికి వెళ్ళి, దివ్యాస్తాయిలు తెచ్చాడట. మీరు అతనికి చాలరు. అందుచేత గోపులరక్తణకు మీరు వెళ్ళక, మరపరినైనా పంపండి," అన్నాడు.

"కుని ధృతరాష్ట్రుయిదితే," మేము ఎలాటు బడుదు దుకులూ రానివ్యము. ఆ సట్లు మేము పాండవులున్న ప్రాంతానికి పోయు. కొద్ది రోజులపాటు వనవిషారం చేసి, గోపుల మందలను పరీక్షించి, మా దారిన తరిగి వచ్చేస్తాము. పాండవులు కూడా ధర్మరాజు మాట మీరి తొందరపాటు పనులు చేయరు. ధర్మరాజు ధర్మమూర్తి గదా!" అన్నాడు.

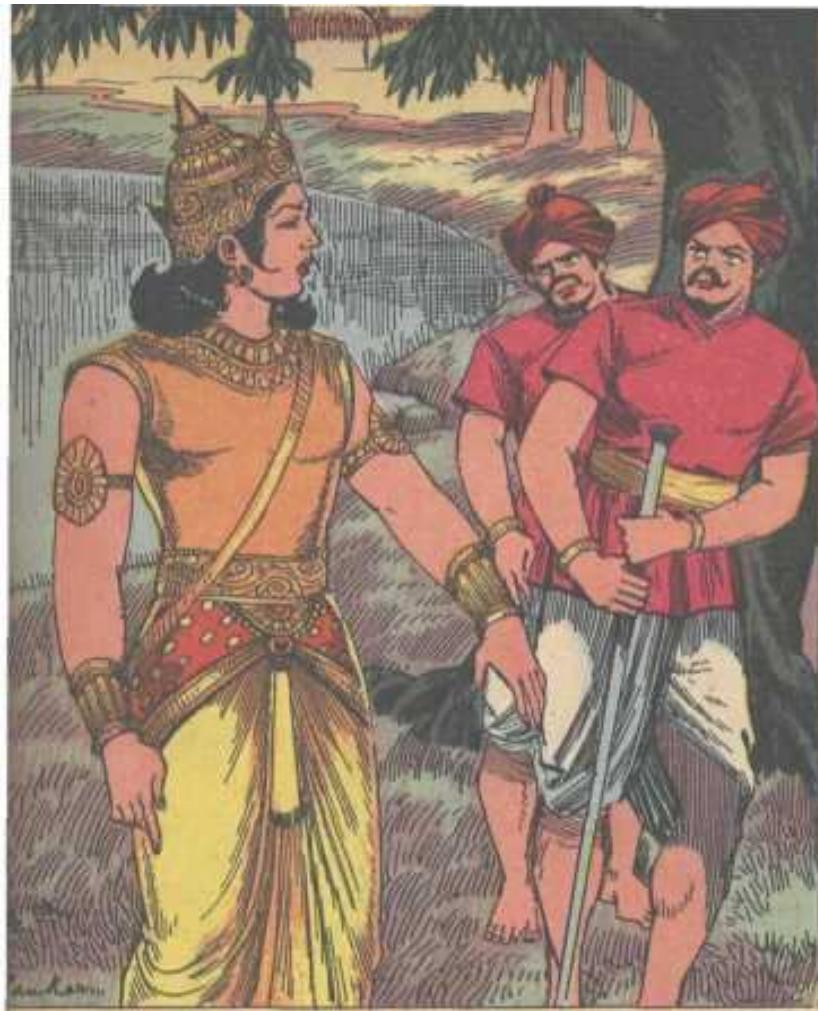
ధృతరాష్ట్రుడు ఈ మాటలు నమ్మి, "సరే, వెళ్ళి రండి!" అన్నాడు. దుర్యోధనుడు పరమానందంతే, కర్మకుని దుశ్శాసనులను వెంటబెట్టుకుని, అనేకమంది పొరులూ, వారి భార్యలూ వెంటరాగా షూషయూత మీద బయలుదేరాడు. అతని వెంట అనేక వేల రథాలూ, ఏనుగులూ, గుర్రాలూ, సైన్యమూ, వెటగాళ్ళూ, పండి



పూగధులూ బయలుదేరారు. బళ్ళ మీద రకరకాల వస్తుసామగ్రి వచ్చింది.

కొన్ని రోజులకు వీరంతా దైవతవనానికి చేరి, శిఖిరం ఏర్పాటు చేసుకున్నారు. మందలన్నిటినీ పరీక్షించి, ఆపులనూ, ఎద్దులనూ, అహోతులనూ వేరువేరుగా ఏర్పాటు చేసి, అన్నిటికి గుర్తులువేసి, గోపులను రక్షించేవారికి తగిన పొచ్చరికలు ఇచ్చి. వారికి బహుమానా లిచ్చి. వారి ఆటపాటల వినోదాలు చూసి అనందించారు. శిఖిరానికి శాపలిసిన పాలూ, పెరుగూ వచ్చాయి. వెటగాళ్ళు వెటాడి మాంసం తెచ్చారు.

దుర్యోధనుడు స్త్రీలనూ, కొడుకులనూ, స్నేహితులనూ వెంటబెట్టుకుని వనవిషారం



చేస్తూ, పనసాందర్యం చూసి ఆనందిస్తూ, దైవతమం మధ్య ఉండే సరస్సు వద్దకు వచ్చి, దాని గట్టున విదిది చేశాడు.

ఆదే సరస్సు అవతలి గట్టున థర్మరాజు ఆశ్రమం ఉన్నది. దుర్యథనుడు చేరిన సమయానికి థర్మరాజు తన వెంట ఉన్న బ్రాహ్మణుల సహాయంతో సద్గుస్తు మనె యజ్ఞం చెయ్యటానికి దీక్షలో ఉన్నాడు.

దుర్యథనుడి ఆజ్ఞప్రకారం అతని సేవకులు సరస్సు ఇవతలి గట్టున కుటీరాలు నిర్మించే ప్రయత్నాలు ప్రారంభించారు. అప్పుడు, సరస్సుకు రక్తకులుగా ఉన్న గంధర్వ భట్టులు వారికి ఆధ్యం వచ్చి, "ఇక్కడ ఎవరు విడియరాదని మా"

ప్రభువుగారి ఆజ్ఞ. మీరు యా చేటు వదిలి మరెక్కడనైనా విడుదులు కట్టుకోండి," అన్నారు.

తన సేవకులు వచ్చి ఈ సంగతి చెప్పగానే దుర్యథనుడు పాగరుగా తన సైనికులను పిలిచి, ఆ గంధర్వ భట్టులను తరిమి వెయ్యమని ఆజ్ఞాపించాడు. వాళ్ళు వెళ్ళి గంధర్వ భట్టులతో, "దుర్యథన మహారాజుగారు ఇక్కడ విషారంచేయ వచ్చారు. మీరు వెళ్ళిపొండి. లెకపోతే మీ ప్రాణాలు దక్కుపు," అని భయపెట్టారు.

గంధర్వభట్టులు నవ్వి, "మీరు ఎవరిని భయపెడదా మనుకుంటున్నారు ? మీ మహారాజంటే మేము లక్ష్మిపెట్టేవాళ్ళం కాము. మా ప్రభువు చిత్రసేనుడనే గంధర్వరాజు. మీరు మర్యాదగా ఈ చేటు వదిలి, అవతలపక్క ఉన్న థర్మరాజు ఆశ్రమం పక్కనే, మరొక చేటనే విడుదులు కట్టుకోండి. ఇది మా గంధర్వరాజు విషారించే స్ఫురించే స్ఫురించులం," అన్నారు.

ఈ సంగతి విని దుర్యథనుడు తోకత్తిక్కన తాచులాగా అయి, "నన్ను ఆజ్ఞాపించటానికి గంధర్వ లెవరు?" అని గంధర్వుల మీదికి తన సైన్యాన్ని యుద్ధానికి పంపాడు.

ఈ లోపుగా గంధర్వులు చిత్రసేనుడి ఆజ్ఞాపాండి, దుర్యథనుడి బలాలను తుక్క

చేసేశారు. ఇదంతా దూరాన్నంచి చూస్తున్న కర్ణుడు, దుర్యోధనుడు మెచ్చుకో గలందు లకు గంధర్వభటుల మీద యుద్ధానికి వెళ్లి, కొండరు భటులను చంపాడు. కాని అంత లోనే గంధర్వభటులు వేలసంఖ్యలో వచ్చి పడి కర్ణుణై చుట్టుముట్టారు. అది చూసి దుర్యోధనుడి తమ్ములు కర్ణుడికి సహాయం వెళ్లారు. చిన్న కొట్టాట కాస్తా పెద్ద యుద్ధమై కూర్చుంది. చిత్ర సేనుడే స్వయంగా యుద్ధానికి వచ్చాడు.

చిత్రసేనుడు మాయా యుద్ధం ప్రారం థించే సరికి దుర్యోధనుడి సైనికులు పారి పోసాగారు. దుర్యోధనుడి తమ్ములు వాళ్ళను మళ్ళించటం మొదలుపెట్టారు. కర్ణుడు ఒకడే ధైర్యంగా నిలబడి పోరాడాడు. కాని గంధర్వ సైనికులు ఆతని రథాన్ని ముక్కలు ముక్కలు చేశారు. కర్ణుడు విరథుడై, వికర్ణుడి రథమెక్కి పారిపోయాడు. దుర్యోధనుడు గంధర్వులకు దొరికి పోయాడు. చిత్రసేనుడు దుర్యోధనుణై చంపక పెదరెక్కలు విరిచికట్టి వశపరచు కున్నాడు. అది చూసి మిగిలిన గంధర్వులు దుర్యోధనుడి తమ్ములనూ, వారి భార్యలనూ పట్టి బంధించారు.

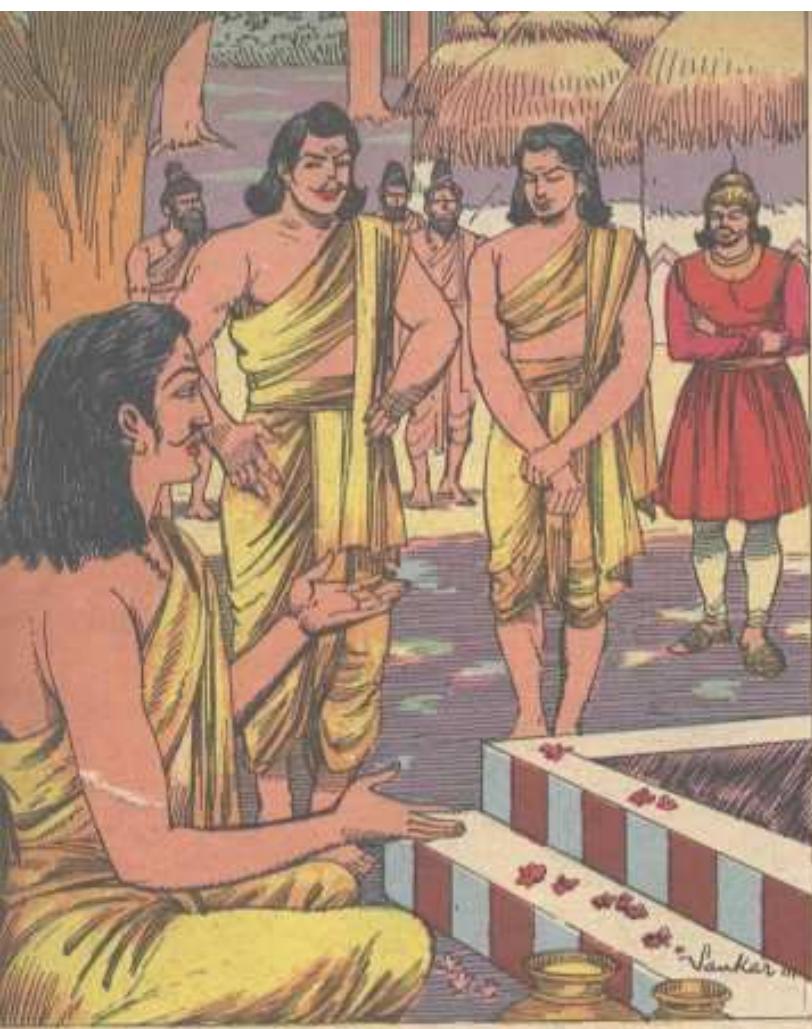
తమ నాయకులను గంధర్వులు చెరపట్టి తీసుకుపోతూ ఉండటం చూసి, కౌరవ సైనికులు ధర్మరాజు అష్టమానికి పరిగెత్తి



పోయి అతనితో, "మహాత్మా, కౌరవకుమారులనూ, వారి భార్యలనూ పట్టుకుని గంధర్వులు గంధమాదన ప్రాంతాలకు తీసుకుపోతున్నారు. దయ ఉంచి వారిని ఏడిపెంచు," అని మొరపెట్టుకున్నారు.

భీముడీ మాటలు విని, "కాగల పని గంధర్వులే చేశారు! పెద్దపెట్టున సైన్యాలను కూర్చుకుని, యుద్ధం చేసే ఆవసరం తప్పింది. కష్టాలలో ఉన్న మంచివారికి దేవుడు అలా సాయపదుతాడు," అన్నాడు.

ధర్మరాజు భీముణై మందలిస్తూ, "ఇలా మాట్లాడటానికి ఇదా సమయం? కౌరవులు ఇప్పుడు మనను శరణుజోచ్చారు. వారిని అదుకోవటం మన ధర్మం. మన జ్ఞాతుల



భార్యలకు అపమానం జరిగితే మనకు అపమానం కాదా? నేను యజ్ఞదిక్షలో ఉన్నాను గనక, నుహా, అర్థాన నకుల సహదేవులూ, మన పరివారాన్ని వెంటబెట్టు కుని గంధర్వలను వెన్నంటి వెళ్లి, కౌర పుల భార్యలను విడిపించండి. తొందరపడి గంధర్వలతో యుద్ధానికి దిగవద్దు. వీలయితే మంచి మాటలతో పనిచేసుకు రండి. అది సాధ్యం కాకపోతేనే యుద్ధం చెయ్యండి. జ్ఞాపకం ఉంచుకోండి: మన మధ్య కయ్యం వస్తే వారు నూరుగురూ, మనం అయిదుగురమూ; కానీ పైవాళ్ళతో కయ్యం వస్తే మనం నూట అయిదు గురం!" అన్నాడు.

అర్థానుడు ధర్మరాజు చెప్పినట్టే చేస్తా మని, భీమ నకుల సహదేవులతో యుద్ధానికి సిద్ధమై, వెగంగా పరిగతై రథాలెక్కి, గంధర్వులు వెళ్లిన దారిన బయలుదేరాడు. కౌరవ సైనికులకు ప్రాణాలు లేచివచ్చాయి.

పాండవులు తమను వెన్నంటి వస్తున్న సంగతి తెలిసి గంధర్వులు ఆగారు. అర్థానుడు వారిని సమిపించి, “ఓ గంధర్వ లారా, మీరు పట్టుకు పోతున్న దుర్శిధనుడు మా సాధరుడు. అతన్ని విడిచిపుచ్చండి. ఇది మా అన్న అయిన ధర్మరాజు కోరిక,” అన్నాడు.

“ఇలా చేయమని మాకు దేవెంద్రుడి ఆజ్ఞ. ఆయన ఆజ్ఞ పాలించటం మా ధర్మం,” అన్నారు గంధర్వులు.

“ప్రీతి లను గంధర్వరాజు చెరపట్టటం చాలా అనుచితం. మా మాట విని దుర్శిధనుడు మొదలైనవారినీ, వారి భార్యలనూ విడిచిపెట్టండి. మంచిగా మీరు అలా చేయకపోతే. మీతో యుద్ధం చేసి మావారిని మేము విడిపించుకోవలసి వస్తుంది,” అన్నాడు అర్థానుడు.

అయితే గంధర్వులు మంచి మాటలకు లొంగక యుద్ధానికి సిద్ధమయారు.

పాండవులకూ, గంధర్వులకూ యుద్ధం ప్రారంభమయింది. దుర్శిధనుష్టే, అతని తమ్ముళ్ళనూ పట్టుకున్నట్టే, పాండవులను



Sauhan!!!

కూడా పట్టుకోవాలని గంధర్వులు ఆ పాండ పులను చుట్టుముట్టారు. కాని పాండపుల మీద ఈ ఎత్తు పారలేదు. అర్థనుడు గంధర్వ సైనికులను తన బాణాలతో తీవ్రంగా గాయ పరచసాగాడు; వాళ్ళు తనపై విసిరిన ఆయుధాలను మధ్య దారిలో విరగగట్టాడు.

యుద్ధం మధ్యలో చిత్ర సేనుడు, "అర్థనా, నన్ను గుర్తించలేదా? నేను చిత్రసేనుల్లా. నీ స్నేహాతుల్లా. ఈ దుర్మార్గ తైన దుర్యోధనుడు మీకూ. ద్రౌషదిక్ తన వైభవం ప్రదర్శించి, బాధించటానికి ఫూష యాత్ర సెపంతే తన పరివారాన్ని వెంట బెట్టుకుని దైవతపనానికి బయలుదేరాడు. అది తెలిసి దేవందుడు ఏళ్ళందరినీ పట్టి, స్వగానికి తీసుకు రమ్మని నన్ను పంపాడు. అందుచేత ఆయన అజ్ఞ నిర్విత్తిస్తున్నాను," అన్నాడు.

దానికి అర్థనుడు, "ఇతను దుర్మార్గుడే గాని, మా దాయాది. ఇతన్ని విడిపించుకు రమ్మని మా ధర్మరాజు మమ్మల్ని అజ్ఞ పించాడు. నువ్వు మా ధర్మరాజు దగ్గిరికి

చచ్చి ఆయన చెప్పినట్టు చేస్తే బాగుం టుంది. నీ మిత్రుల్లోగానూ, శిష్టుల్లోగానూ ఈ మాట ఆయగుతున్నాను," అన్నాడు.

చిత్రసేనుడు అర్థనుడు మొదలైన వారి వెంట ఆశ్రమానికి వచ్చి, ధర్మరాజుతో జరిగినదంతా చెప్పాడు. అంతా విని ధర్మరాజు, "గంధర్వరాజు, మీరు దుర్యోధనుల్లా చంపకపోవటం నిజంగా మా అచ్చప్పం. మా కులానికి గప్ప ఆపద తప్పింది. మిమ్మల్ని చూడటం నా కెంతే సంతోషంగా ఉంది. మీరు నా విన్నపం మన్నించి దుర్యోధనాదుల నందరిని విడిచి పుచ్చండి," అని వెడుకున్నాడు.

చిత్రసేనుడు ధర్మరాజు కోరినట్టు కారపులను విడిచిపుచ్చి, సపరివారంగా స్వగానికి వెళ్ళిపోయాడు.

తరవాత ధర్మరాజు దుర్యోధనుల్లా దగ్గిరికి పిలిచి, "బాబూ, ఎప్పుడూ ఇలాటి సాహసం చేయకు. అందువల్ల నుఖం కలగదు. జరిగిన దానికి విచారించక, అంతఃపుర స్త్రీలతో ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళు." అన్నాడు.





## తైవిపుత్రాణం

10

పొర్చుతీ కల్యాణం సందర్భంలో హిమవం తుడు పంపిన ఆహ్వానం అందుకుని, ఆయన బంధువులూ, మిత్రులూ సకుటుంబంగానూ, సపరివారంగానూ రావటం మొదలు పెట్టారు. వారు తమ వెంట బంగారు తామర పుష్పాలూ, ముత్యాలూ, మాణిక్యాలు, పగడాలూ మొదలైన కానుకలు తెచ్చారు. వేరు వేరు పర్యతాల రాజులు నపరత్యాలనూ, చందనం మొదలు గాగల సుగంధ ద్రవ్యాలనూ, మదించిన ఏనుగులనూ, సైంధవశ్వాలనూ కానుకలుగా తెచ్చారు. హిమవంతుడా కానుకలను స్వీకరించి, అతిథులకు గౌరవ మర్యాదలు చేశాడు, వారికి విడుదలు ఏర్పాటు చేశాడు.

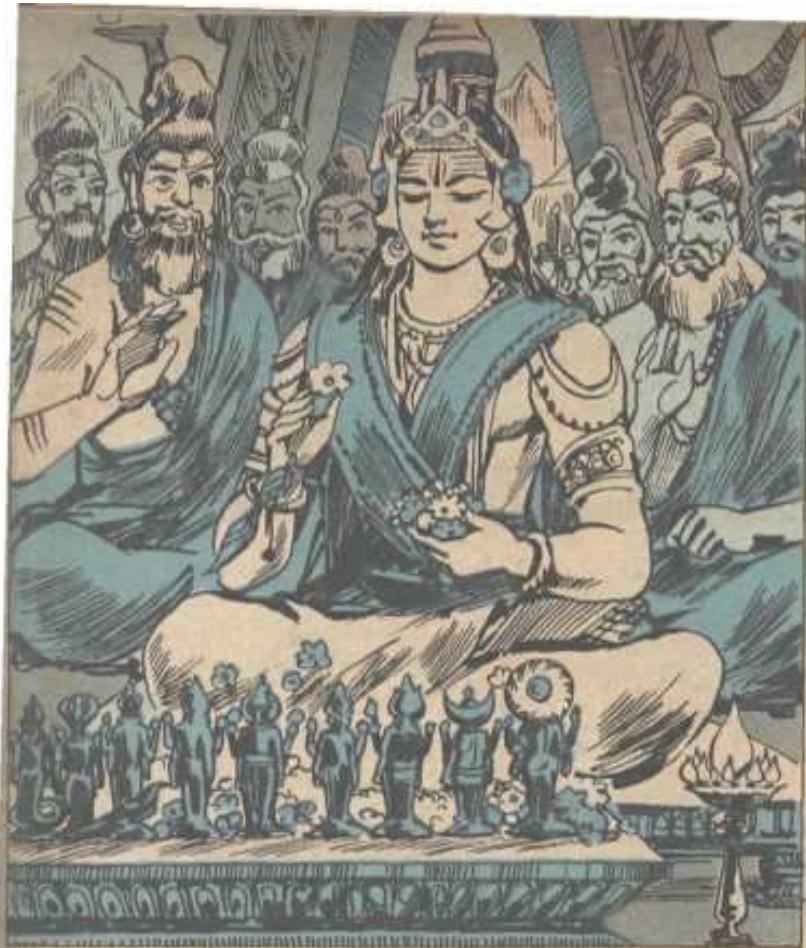
పచ్చేవారికి విడుదలు తయారు చెయ్యాడు నిధివిగల కల్యాణమంటపం నిర్మించటానికి హిమ నారదుడితో అన్నాడు.

వంతుడు విశ్వకర్మ సహాయం పొందాడు. హిమవంతు దుండే శిఖధీపురాన్ని అయ్యితంగా అలంకరించారు.

కైలాసంలో శివుడు, హిమవంతు దుంపిన లగ్నపత్రిక అందుకుని సంతోషించి, వాయుదేవుష్టే పంపి నారదుష్టే పెలిపించాడు. నారదుడు వచ్చి, తనను పెలిపించిన కారణం అడిగాడు.

"నారదా, ఇంకా అయిదు రోజులలో నాకూ, హిమవంతుడి కూతురైన పొర్చుతీకి వివాహం జరగసున్నది. వ్యాపధి ఆటే లేదు. నువ్వు కామగమనం గల వాడివి గనక, మూడులోకాల వారినీ వివాహానికి అహ్వానించి రాపాలి. కుబేరుడు మొదలైన వారితో పెళ్ళికి శాపలసిన సరంణామా అంతా తీసుకు రమ్మని చెప్పాలి." అని శివుడు నారదుడితో అన్నాడు.

ఆట్ట చివరి లేచు



నారదుడు అందుకు సంతోషంగా ఒప్పు కుని, శివుడి వద్ద సెలవు పుచ్చుకుని, బ్రహ్మ విష్ణు దేవేంద్రాది దేవతలతోనూ, భూలోకంలోనూ, నాగలోకంలోనూ ఉండే వారితోనూ, “మాఘ శుద్ధ ఏకాదశి నాటి రాత్రి తెల్లవారురథామున శివ పార్వతులకు వివాహం జరుగుతున్నది. మీ రందరూ రావాలి,” అని చెప్పాడు. తరవాత ఆయన కుబేరుణ్ణి వెంట బెట్టుకుని, వివాహానికి కావలినిన వస్తువులన్నిటితోనూ కైలాసానికి తిరిగి వచ్చాడు.

శివ పార్వతుల వివాహం చూడటానికి శివుడి ఆహ్వానం పొందిన బ్రహ్మవిష్ణువులూ, దేవేంద్రుడూ, ఇతర దేవతలూ, మహర్షులూ

కైలాసానికి రాపాగారు. నందిశ్వరుడూ, రుద్రగణాల వాళ్ళా అతిథులను గౌర ఏంచి, వారికి తగిన ఇళ్ళా, వసతులూ ఏర్పాటు చేశారు.

శివుడి పెళ్ళికి బ్రహ్మ పురోహితుడు గానూ, విష్ణువు బావమరిదిగానూ, ఇంద్రాది దేవతలూ, బుయుములూ సదస్యులుగానూ ఉండేటట్టు నిర్వయమయింది. శివుడికి మంగళాభి మేకం చెయ్యటానికి బృహస్పతి ముహూర్తం నిర్వయించాడు. ఆ ముహూర్తాన, గరుడ గంధర్వ యక్కస్త్రీలూ, నష్ట మాతృకలూ, లక్ష్మీ, సరస్వతి, శచీ, అరుంధతి లాటి మహా పతివ్రతులూ శివుడి చేత స్నానం చేయించి, హరిచందనం లాటి పూతలు పూసి, కంఠహరాలు వేసె పెళ్ళికొడుకును చేశారు. గౌతముడూ, అత్రి, భృగుహూ మొదలైన మహర్షులు శివుడి కుడి చెతికి శాస్త్రాక్రంగా దీక్షాబంధం కట్టి, నవ గ్రహ పూజలు జరిపించారు.

తరవాత బ్రహ్మ ఆజ్ఞాపించగా, శివుడు తన పక్షం వారి నందరినీ కలుపుకుని, మంగళ వాద్యాలతోనూ, సృత్యాలతోనూ ఓషధిపురానికి బయలుదేరాడు. కైలాసానికి రక్షకులుగా రుద్రగణాల నాయకులను ఉంచి, నందిశ్వరుడు ప్రమథగణాలన్నిటినీ పెళ్ళికి తరలించుకు వచ్చాడు. ఏర భద్రుడూ, చందీక్యరుడూ, ఘైరపుడూ,

నందిశ్వరుడూ తమ తమ వాహనాల మీద  
బయలుదేరారు.

పెళ్ళి కొడుకైన శివుణ్ణ జరావతం మీద  
కూర్చోబట్టారు. సరస్యతి బ్రహ్మలు హంస  
మీదా, లక్ష్మీ విష్ణువులు గరుడుడి మీదా,  
శచి ఇంద్రులు కదిలే సింహసనం మీదా  
ప్రయాణం చేశారు. కుబేరుడు నవనిధు  
లతో శివుడి వెనక కూర్చున్నాడు. దేవతా  
స్త్రీలూ, బుషిపత్నులూ, అప్సరసలూ దివ్య  
పస్త్రాలనూ, సుగంధ ద్రవ్యాలనూ తీసు  
కుని విమానాలలో బయలుదేరారు.

పెళ్ళివారు నగరం సమీపిన్ను ఉండగా  
హిమవంతుడు తన పురోహతుడైన గర్జమహా  
మునినీ, మేనకనూ, కొడుకులనూ వెంట  
బట్టుకుని, మేళతాళాలతో ఎదురు వచ్చి,  
బ్రహ్మ విష్ణు దేవేంద్రులకూ, బుషిమలకూ  
నమస్కరం చేసి, శివుడి ముందు చేతులు  
మోద్భు నిలబడి, “సర్వేశ్వరుడవైన నీ పల్ల  
నేను గాప్యవాణ్ణి అయిను. పెళ్ళి కొడుకువై  
నా యింటికి వచ్చిన నీకు నా కుమారై  
నిచ్చి వివాహం చేస్తాను. నువ్వు ఆమెను  
వివాహమాడి నన్నాను. నా పంశాన్ని పచిత్రం  
చెయ్యివలసిందని ప్రార్థించుతున్నాను.”  
అన్నాడు. ఆయన శివుడికి బట్టులూ, గంధ  
పుష్పతాంబూలాలూ ఇచ్చి, ఆందరికి పాలూ,  
పానకాలూ ఇచ్చి, శ్రమ నివారణకు వింజా  
మరలు పీయింపజేశాడు.



హిమవంతుడి పక్ష పు స్త్రీలు శివుణ్ణ  
చూసి, “మన పార్వతి అదృష్టవంతురాలు!  
కౌటి మన్మథులకు సమాప్తమైన భర్త ఆమెకు  
లభించాడు,” అనుకున్నారు. మేనక శివుడి  
ముందు చేతులు తోడించి, “సదాశివా,  
కిట్టనివాళ్ళు చెప్పిన మాటలు విని నిన్ను  
నిందించాను. నా తప్పు మన్మించి, మా  
ఇంటికి వచ్చి, మేము చేసే వరపూజలు  
గ్రహించి, మా పార్వతిని వివాహం చేసుకో,”  
అన్నది. పెద్ద ముత్తయిదువులు వచ్చి  
శివుణ్ణి దీపించారు.

దారిపాదుగునా పుష్పులూ, ముత్తాలూ,  
ఆక్షంతలూ చల్లుతూ, మేనకా హిమవం  
తులు శివుణ్ణి విడిదికి తీసుకుపోయి, వర

పూజ చేసి, పెళ్ళికొదుకు పరివారానికి ఏ లోటూ లేకుండా ఏర్పాటు చేసి, తమ ఇంటికి తిరిగి వచ్చారు.

కులాచారం ప్రకారం పార్వతి అంబిక అలయానికి వెళ్ళి. ఆ దేవిని పూజించింది. ముత్తుయిదుపులు వెంటరాగా పల్లకి ఎక్కు పార్వతి అలయానికి వెళ్ళేటప్పుడు దేవతలు ఆ మెను చూసి, “ ఈమె పరదేవతే ! ఈమెకూ, శివుడికి పెళ్ళి జరిగితే మన కష్టాలు తీరుతాయి,” అనుకున్నారు.

పార్వతి అంబికపూజ చేసి తిరిగి వచ్చే సరికి ముహూర్తం దగ్గిరపడింది. శివుణ్ణి దారావతం మీద కల్యాణమంటపానికి తీసుకు వచ్చి. ఏటల మీద కూర్చుబెట్టారు. మేనకా హామువంతులు అల్లుడి కాళ్ళు కడిగి, నెత్తిన చల్లుకున్నారు. వాళ్ళు పార్వతి చేతిని శివుడి చేతలో పెట్టి కన్యాదానం చేశారు.

శివపార్వతుల పెళ్ళి అత్యంత వైషణవంగా జరిగిపోయింది. దేవతలు శివుడి అనుమతి పొంది తమ తమ నివాసాలకు వెళ్ళిపోయారు. శివుడు హామువంతుడి ఇంటు చాలా కాలం

ఉన్నాడు. ఆయనకు కైలాసానికి వెళ్ళి పొవాలనిపించి, నందిశ్వరుడి చేత మేనకా హామువంతులకు ఆ మాటు చెప్పించాడు.

మేనకా హామువంతులు పార్వతిని. శివుడి వెంట పంపటానికి సన్నాహలన్నీ చేశారు. ఆమెకు బట్టలూ, పరిచారికలూ, గృహాపకరణాలూ, ఆమె ఎక్కు తిరిగిన సింహమూ మొదలైనవి ఆరణంగా ఇచ్చి, శివుడికి ఆప్యించి, “ పార్వతిని ప్రేమగా చూసుకో,” అని చెప్పారు. పెద్ద ముత్తుయిదుపులు పార్వతికి చెప్పవలసిన సీతులన్నీ చెప్పారు.

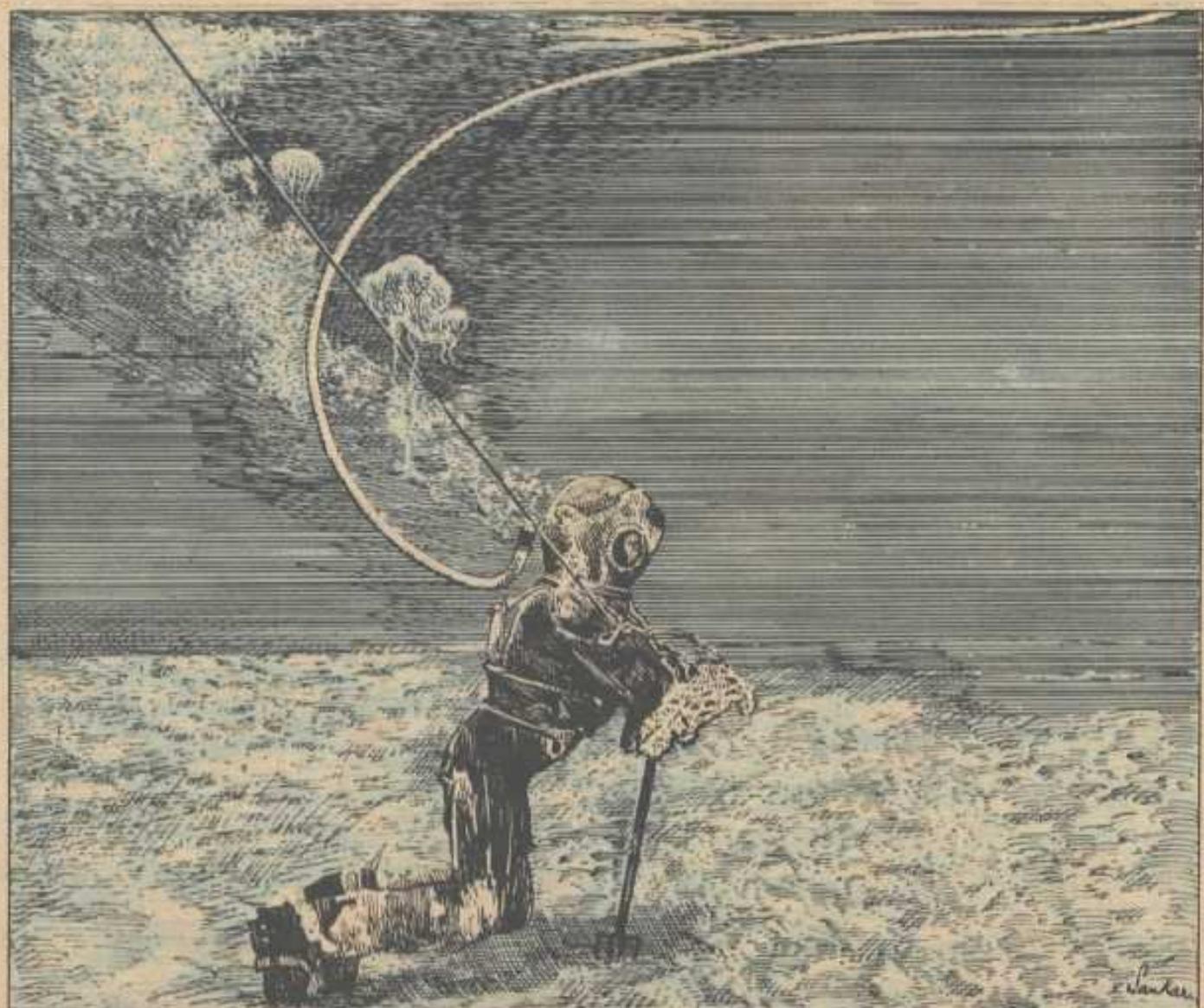
ప్రయాణానికి మంచి ముహూర్తం చూసు కుని, పార్వతితో సహ కైలాసానికి తిరిగి వచ్చి, మహార్థుల సహాయంతో శివుడు గృహ ప్రవేశం చేశాడు. మూడు రోజుల పాటు శివుడి ఇంట విందులు జరిగాయి. తరవాత బ్రహ్మ, విష్ణువూ, మిగిలినవారూ శివుడితో వెళ్ళివస్తామని చెప్పారు. శివుడు వారికి, తన ఆహ్వానం అందుకుని వచ్చిన వారందరికి తగిన కాసుకలు ఇచ్చి గార వించి పంపేశాడు.



## 120. “స్వంజి” వేట

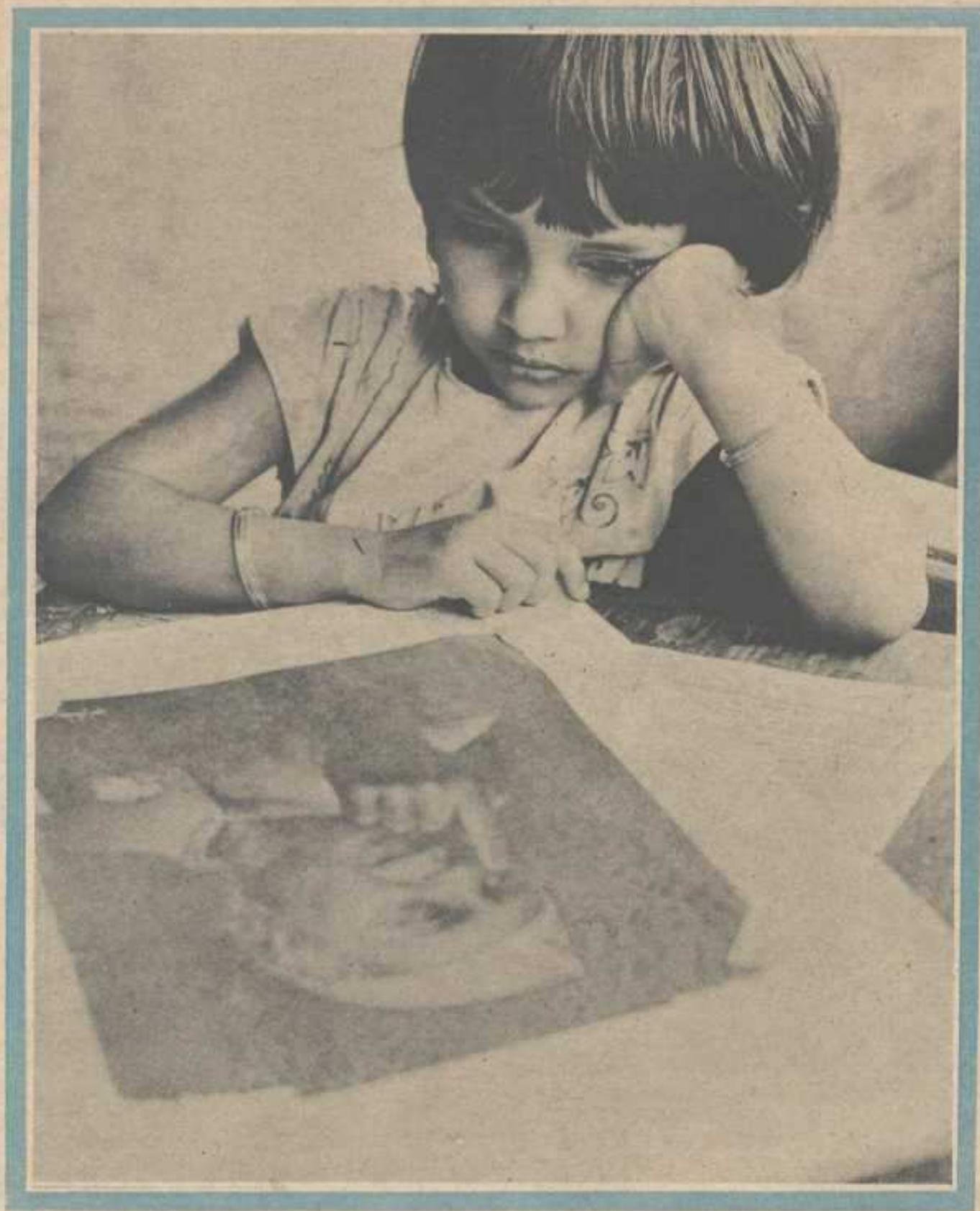
“స్వంజి” అనేది నముద్రప్రాణి. కాని దానిని చూసి ఎవరూ ప్రాణి అనుకోరు. దానికి అంగాలుండవు, తల ఉండదు, రక్తప్రసారం ఉండదు; కాని అది పెరుగుతుంది, ఏల్లలను పెడుతుంది, అహరం తీసుకుంటుంది. జీవించి ఉన్నప్యుడు దానిని ఒక నల్లని పలచని, పారలాటి చర్చం కప్పి ఉంటుంది. దానిలో పలి భాగమంతా పీచులాగా ఉంటుంది.

స్వంజిలలో చాలా రకాలున్నాయి. వాటిలో కన్ని మాత్రమే విలువైనవి. వాటిని మనుమలు నముద్రం అడుగుకుండిగి, ముత్యపుచిప్పలను తెచ్చివెళ్లు, వైపి తెప్పాడు. స్వంజిలు నముద్రం అడుగున రాళ్ళకు కటుచుకుని ఉంటాయి. వాటిని మూళ్ళ పారలతో తవ్వి తీసుస్వవాడి బొమ్ము ఇక్కడ ఉన్నది. ఈ బొమ్మలో, పని చేసేవాడు గాలి ఏల్లెగ్గట్టమూ, అతన్ని తిరిగి పడవలోకి చేదుసునే మోకూ కనిపిస్తాయి



Chandamama, November '71

Photo by M. Yasawant Bendre



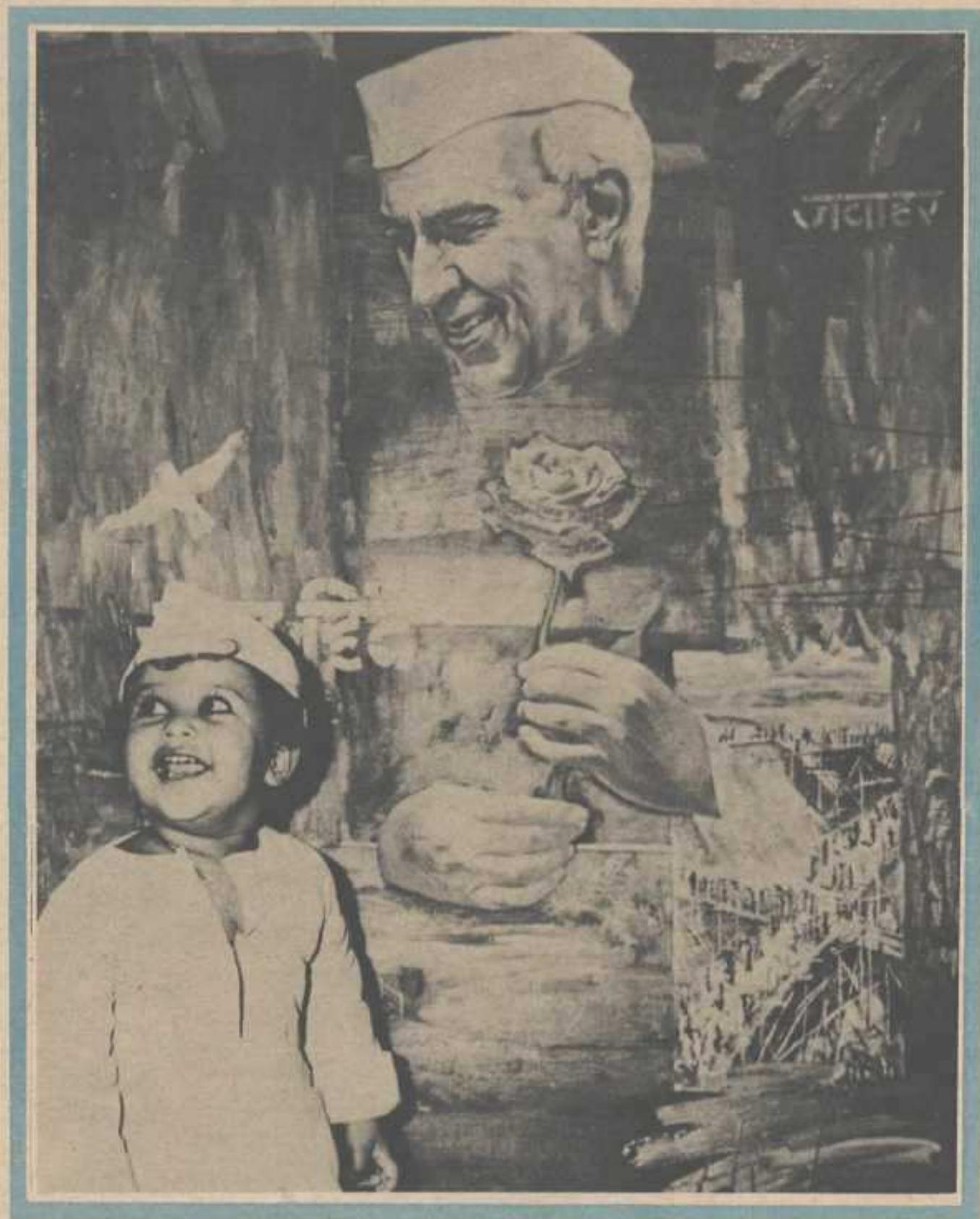
ఎప్పలమత  
హందిన వ్యాఖ్య

ప్రీల పండుగ రేపే

పంచినవారు :  
పాట, రాధ

Chandamama, November '71

Photo by Prabhakar Mahadik



బండిమెట్ట,  
కర్నూలు

నెప్రూ బహుమతి నాకే

బహుయతి  
ఖాందిన వ్యాఖ్య

పోటో వ్యాఖ్యల పోటో :: బహువానం రు. 20 లు



★ వ్యాఖ్యలు నంబంబర్ నెల 10 న తెచ్చి లోగా చేరాలి.

★ వ్యాఖ్యలు ఒక్కమాటలోగాని, చిన్న వాక్యంలోగాని పుండాలి. రెండు వ్యాఖ్యలకూ నంబంథం పుండాలి. గెలుపొందిన వ్యాఖ్యలు జనపరి సంచికలో ప్రకటించబడును.

## చంద్రమామ

ఈ సంచికలో కథలు - వింతలు - విజేషాలు

నర్యాసమత్వం	....	3	చాకలివాయ మేళు	....	35
అరవదెంగ	....	5	పెంపుడు కొడుకు	....	38
రాతిరథం - 14	....	9	వ్యక్తిగతమం	....	41
నేరస్తుడు	....	17	న్యాయమైన సామ్యు	....	45
విద్యాసాగరుడు	....	23	మహాభారతం	....	49
సజ్జనుడిచొట్టు-3	....	27	శివపురాణం	....	57

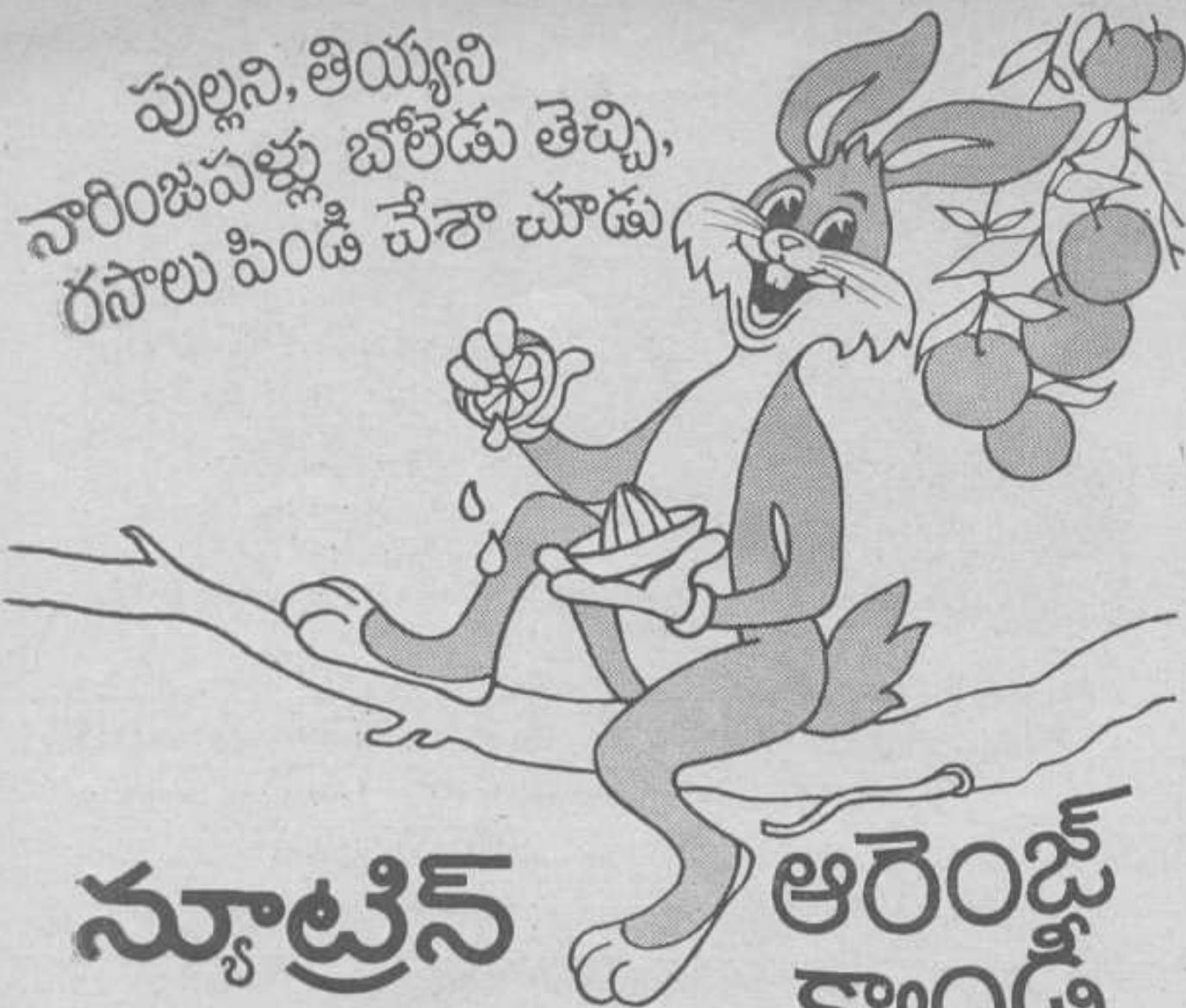
రంధ్ర అట్ట :

చంపాంజీలు

మూడు అట్ట :

మకాచిలుకలు

పుల్లని, తియ్యని  
నరింజవళ్ల బోలెడు తెచ్చి,  
రసాలు విండి చేశా చూడు



# మ్యాట్రిన్ ఆరెంజ్ క్యాండీ



నిడానికి పిల్లలూ! ఈ మ్యాట్రిన్ ఆరెంజ్ క్యాండీలు అసలు నారింజ తొసలను మించి రుచించు, నువ్వు తిని నీ వాళ్లను తినిపించు!

షైక్షణికమాయిదు  
వంచుసు పూర్తి మిందు!



మ్యాట్రిన్ కన్సెక్షనరీ కంపెనీ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్,  
చిత్తూరు (ఆంధ్ర)

ENSURE YOUR  
SUCCESS

With

**GLOBE**

ACCURACY

Other Famous Brands  
of Geometry Boxes  
by **KASHYAP**.

DELTA, KOH-I-NOOR, HORSE

Mfg

**G. S. KASHYAP & SONS**

Pataudi House, Darya Ganj, Delhi-5

KARAN



మా చర్చ మను  
కిరుకలందోనూ  
చెనవకాలందోనూ  
మృదువుగా  
మురిసేలా  
ఉంచును



నేషనల్ వార్ల  
**కార్పొర్ సెల్స్**

THE NATIONAL TRADING COMPANY (MADRAS)  
43, VELACHERI ROAD, MADRAS-32

**కల్పనా**  
టూల్స్ రం పొడర్

# వివా

రెండు చిధములుగా అనోగ్గమును కలిగినచే దొర్సియము

**ప్రగలంతూ ఎంతో శక్తి...  
రూత్రంతూ సుఖమైన వివాంతి**

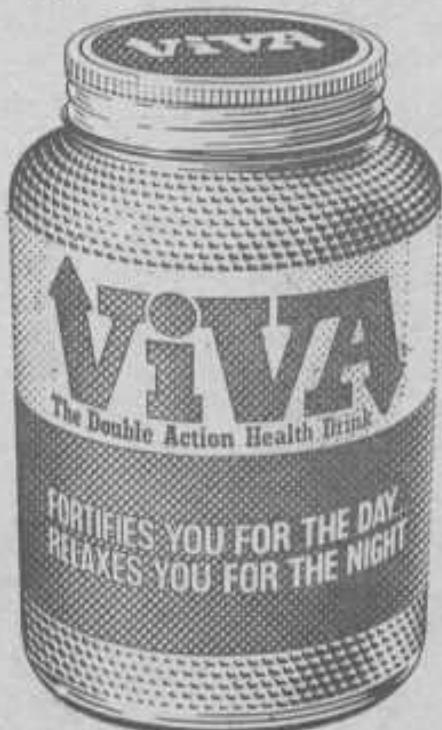


వివా ప్రాగంది—వేదిగా లేక వరగా, సీళ్లో లేక పొలణి చూర్చి, గోదు మరియు ప్రాణిస్తుంచో ష్టైల్ వెంకముగా చెయ్యిదినదే వివా. అది స్నాయుపురండు ఉలచదుస్తుంది, నరములకు ఉపశమనమును కలిగిస్తుంది, కండరములకు సేరదేరపుంది.

ప్రార్థన్న—వివా ప్రాగుతే రోధంతా ఉత్సవముగా ఉంటాడు !  
రాత్రి వివా ప్రాగుతే గారముగా నిద్రవదుతుంది !

వివా సుంభముగా తీవ్రమవుటుంది. అది రోగులకు, రోగము నుండి కోయ్కాంటున్న వారికి ప్రశ్నేరముగా నిపార్చు చేయందినది.

**యచిగా ఉంటుంది కష్యూ—  
జ్యుశ్యుమప్పుతుంది త్వరా**



ప్రార్థనలు వివాలు కొనిపోతాయి  
ప్రార్థనలు వివాలు కొనిపోతాయి  
సోద సారింగ్ వివాలు :  
వీఫ్ట్రాన్ రిమార్క్

Shilpi-JI-3C/71 TEL

# సంతోషము కలిగించేవార్త!

1 సరికొత్త వివిధ సేవింగ్స్ పథకములను శాఖాంక అఫ్ బరోడా ప్రమేళపెదుతోంది. మీకు అందులో ఒకటి తప్పుమంచా నమ్ముతుంది. ఆగ్రాత్తగా అలోచించి ప్రమేళ పెద్దిన యొ పథకములు మీరు ఆదా చేయుటను ఎంత నుంభము లాభసాటి చేస్తాయె చదివి చూదంది.

1. డాస్టోపర్ డివాఇట్ పథకము  
దీవాచి, ట్రిస్ట్మును, ఈచ్, ప్రోదీ,  
ఎంచాంతి, పసరా పండుగల్లో ఏ  
పండుగాలైనా మీకు వేడుక బీఎస్ పథకములలో  
ఉన్నతుకొనుటను మీ చేతిలో వుప్పుల  
మూగా రాబ్యూ కండెలా చూచుకోండి. మీ  
యాస్క్యూలు పెట్టిన పండుగరు ఒక బిధాది  
ముండుగా మీరు రు. 25/-లో (పీట్రే  
యంకా ఎస్ట్రీషల్) నెలనెలా దఱ్య  
కట్టాడి. పండుగ నమ్ముతుమునకు మీ  
దఱ్య, దానినీర మంచి వార్డీ మేమిచే  
పండుగ లహరిచూనము కూడా అందుకోండి.

2. మంస్ట్రీ బీఎస్ పథకము  
మీరు పిక్కెడ డిపోజిట్లో రాబ్యూ పెట్టినా,  
దానిమీద చ్యామ్ మీను ప్రతి నెలా కావాలా?  
ఈ క్రొత్త పథకమును చూచండి కన్నిష్ట  
మొత్తము: రు. 5000. కాన్సిడ్ కాలము:  
2 సంవత్సరములు. మూల దశము మీద  
వార్డీ మీరు కాని, కావాలంకై వెరోషాల్  
కాన్విక్రమంగా వ్రతి నెలా యావ్యాహముంది.

3. రూలర్ సేవింగ్స్ పథకము  
మీకు 6 నెలలకు లేక పీధాదిక రాటద పచ్చ  
మూర్కముంది, దానిమీద తక్కువి చ్యామ్  
సంపూర్ణింతకోవాలంకై, యొ పథకము  
మీకు నడ్డుకుంది. మీకు రు. 100 లేక  
ఎక్కువ మొత్తమును 6 నెలల లేక పీధాది  
వాయిదాలో కన్నిష్టము 3 సంవత్సరములు

డిపాలిట్ చేయండి. మీరు కట్టిన దఱ్య,  
దానిమీద వివరకు వచ్చేవార్డీ పెద్ద మొత్తము  
అయి మీ పీల్లల పెద్ద వంతీనముయిమువకు  
వరప్రాదముగా ఉంటుంది.

## 4. సీపుర్ సేవింగ్స్ పథకము

మీ డఱ్యను రాల కాలచు చిక్కెడ  
డిపాలిట్ లో పెట్టుడము యాస్క్యూలు రేడా? ఈ  
12 నెలల డిపాలిట్ పథకములో పెట్టాయి  
పెద్ది, హాచ్చు వార్డీని కూడా సంపూర్ణించండి.  
డిపాలిట్ మొత్తము: రు. 500—50,000  
(ప్రారంభించిన మూడవ నెల నుండి మీ  
డిపాలిట్ మొత్తములో 10% వరకు  
నెలనెలా దఱ్య కీసుకోవచ్చును.

పూర్తి వివరములకు మీ  
దగ్గరలోనున్న శాఖాంక అవ్  
బరోడా విడెంటును  
సంప్రదించండి.  
సిరిసంవరలకు అడ్డు ప్రార్

## శాఖాంక అఫ్ బరోడా

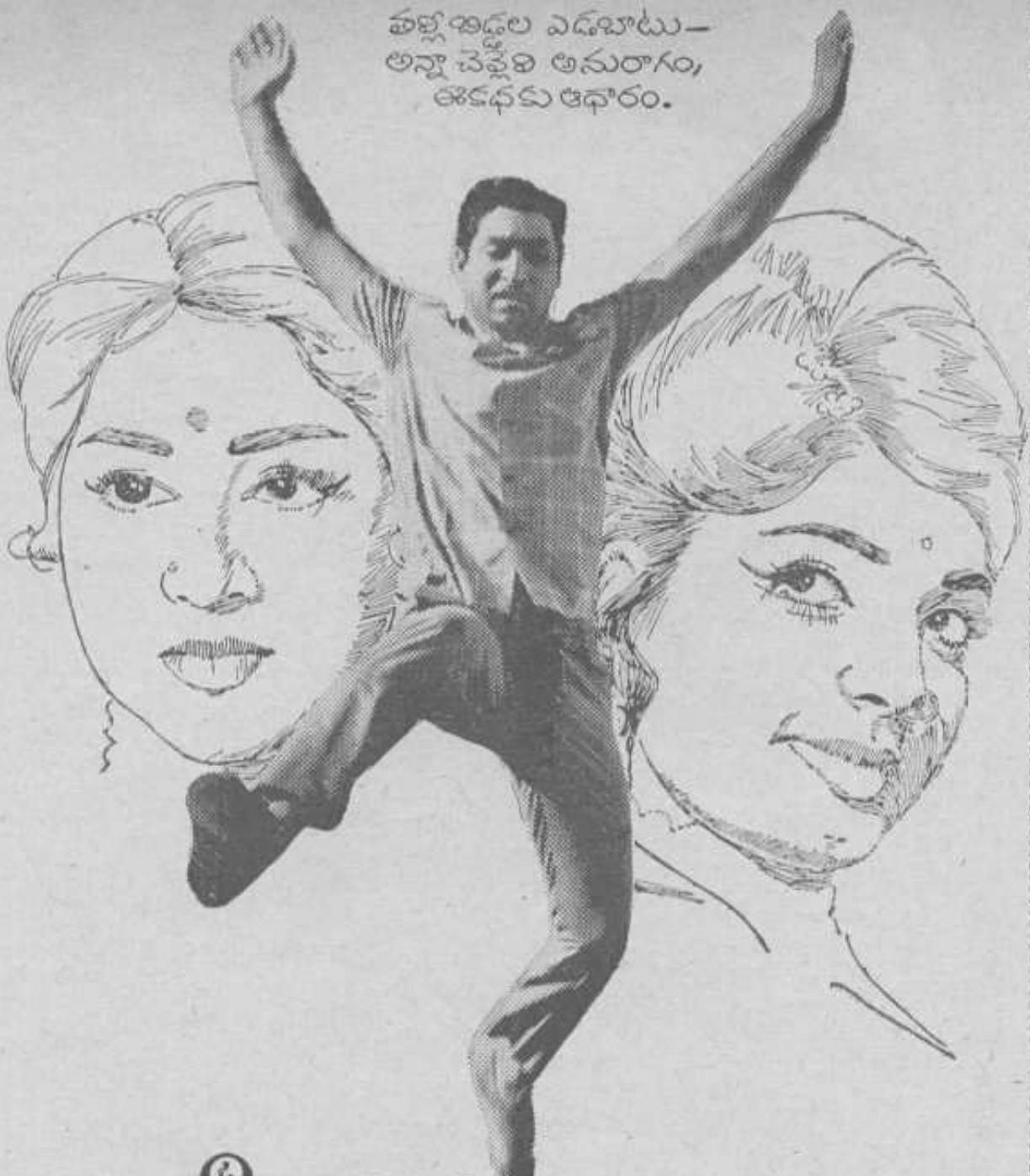
పాక్ అఫీస్: చూండ్రు, బరోడా.

550 ప్రాగ్ క్రాంచీలకో రారశరేట్ ములో  
దాదాపు ప్రతి స్నేహితోను సేవ చేస్తోంది.

సంకా: ము.క., శూర్పు అప్రికా, మారిషన్,  
పట్టి రీప్రములు మరియు గిమ్మాలలో  
క్రాంచీలు కలచు.



తల్లికడల ఎదొయు—  
అన్నాచెళ్తి అమరాగం,  
జెఫ్ఫ్రెంచ్ ఆఫారం.



పూర్ణా ఆర్ట్ ప్రస్తుతి

# కూతురు-కోడు

వ్యూష్ణులిపి. లక్ష్మీద్రుముక్, సంగిత, కి. వి. మహాదేవర్క.  
ప్రాథమిక ప్రార్థనలు: అభ్యుత్తమి. పూర్ణాచంద్రరావు. యం. సంతృప్తిఖర్  
తృప్తిఖర్

DEVI

Chandamama [ Telugu ]

Kalakarika

November '71

# ఆమృతాంజన్ గ్రిప్ మిక్స్ చెర్

పాప అరోగ్యానికి, సంతోషానికి దివ్యమృతం.

ఆమృతం, దాయుషు, కలతనిద్ర, వాంతులు, విదేశన్నాలవంది దాఢలు వెంటనే తగిపోతాయి.  
అకరి, శీర్షాక్రూర్ సాగా ఉంచాయి.  
పొంచాయి అరోగ్యం బాగుపడుతుంది.



FDS AG 1660 TEL



అమృతాంజన్  
లిమిటెడ్

మగనిగలాచే ఖాచు  
కంపిస్తే చాలు!  
వ్యుగా చెఱమంది

పీము!....

ఒక్కాచేసు.....ఉక్కాచేఱు అయి  
ఎవ్వుకుగావో ఏంగా  
జట్టుంచు  
కొర్కి రోధిలో  
హీటును చెప్పుచుంచుంది!  
మించు రెరిషుచుండ  
దీని తప్పలో డాగే  
పీలుచు  
నుంచుంచుచుండ చద్దుచు  
జేమ్ముబాండ్

**ల్రాజ్‌లైట్!**

ప్రీలపొలిటు శత్రువును  
సంహరించడానికి పచ్చన  
జేమ్ముబాండ్ ఎవరు?



ల్రాజ్‌లైట్ కావాటిది తాదు!  
ఎవ్వుకుగావో  
మహిళా లోచానికి పేపచేపున్న  
సమ్మక్కెన్న పేలమందు!  
అందులే నిస్సంకోచుగా  
కానంది.. ల్రాజ్‌లైట్  
అన్ని వ్యక్తి పొతులలోస్తూ  
జూచుచుంది లాట్స్.

శ్రీనివాస మెడికల్ & ఫ్యాస్ట్ మార్కు

ఆంగోహాత్క్రీప్పుల్. విజయవాడ. \* భద్రాంబకుళిల్. సౌమ్యాంధుల్. 12.  
బిల్లువలటిథ. నరుణ్లు. క్రిస్టల్. హెంక్. లైప్‌లెంగ్.

VIJAYA Geetha



ఉన్నత  
ఆశయాలతో  
ఉన్నరా?

# వాడండి కెంక్, కొమెర్ ఇంక్



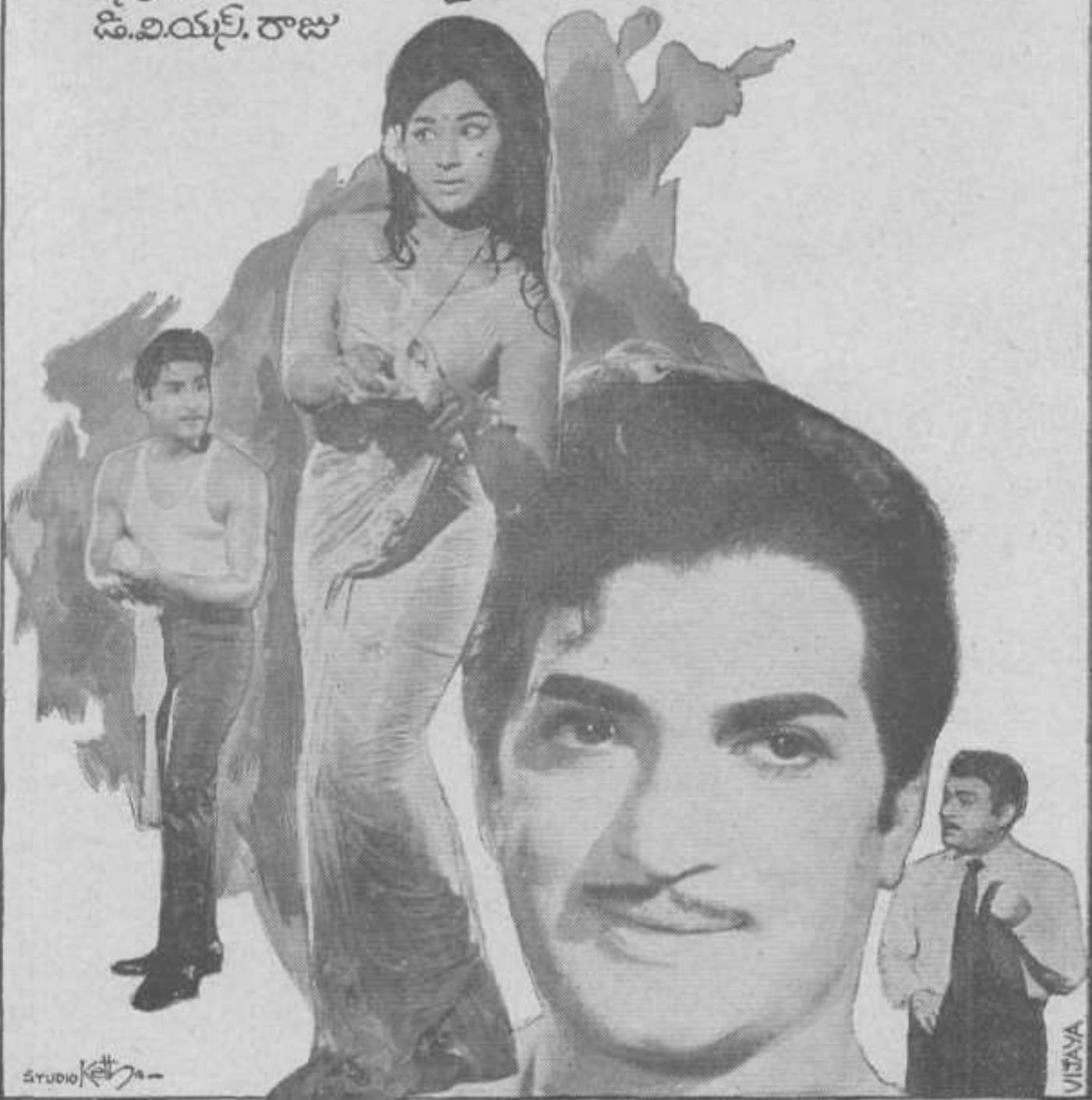
తప్పక చూడండి!

డి.వి.యస్.ప్రాండ్ర్స్

# చిన్ననాటి స్మృతిలు

ప్రాచీనీ:  
క.నిశ్చయాంధి B.Sc

రిస్టార్ట:  
డి.వి.యస్. రాజు



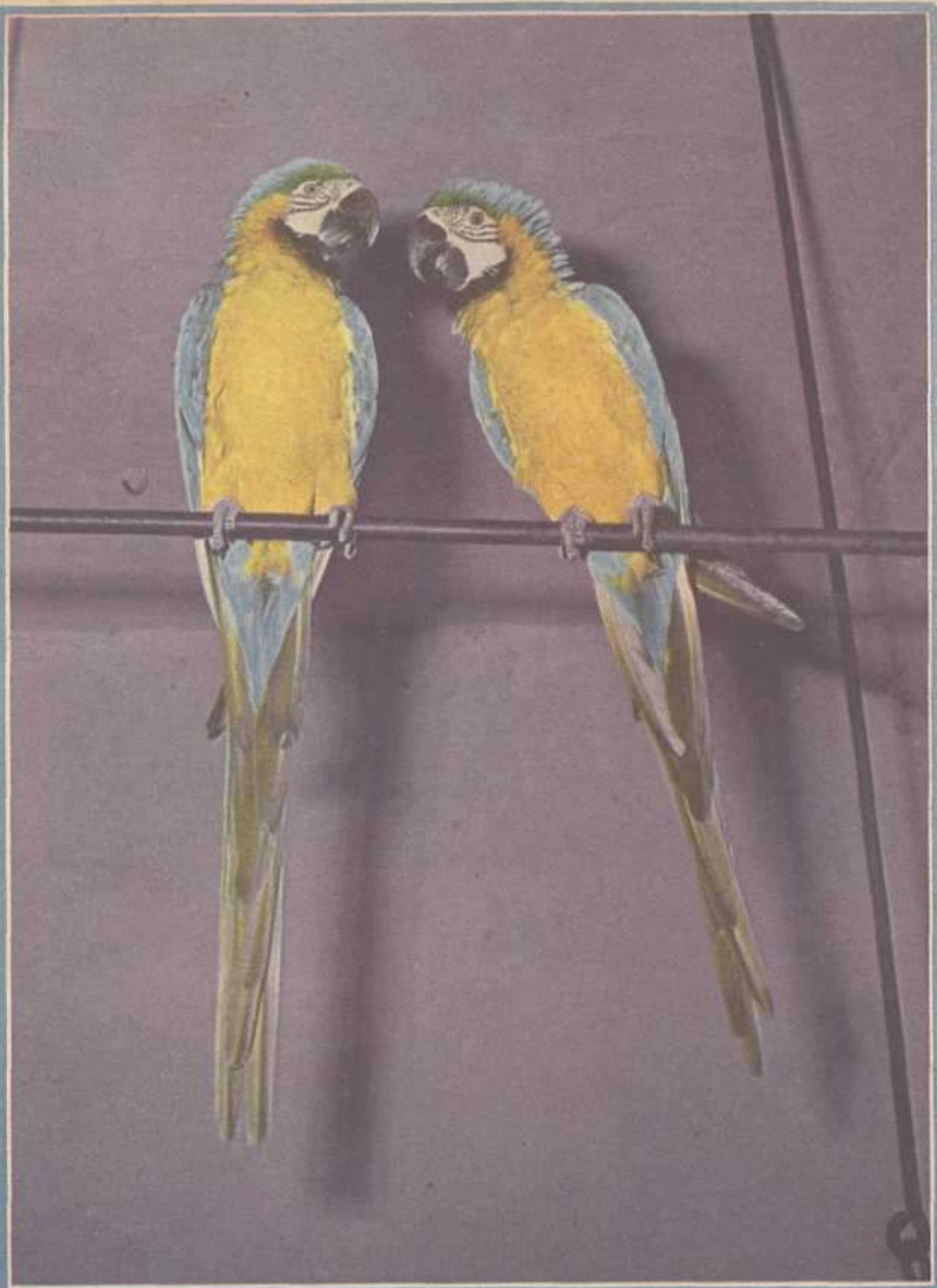


Photo by : SURAJ N. SHARMA

